

## HECHOS

### Yún t'øt'e yá 'bäihü ra Jesucristo

#### *Bi man ra Jesús ba ɛh rá Hogandəhi Oja*

<sup>1</sup> Nu'i Teófilo, rá mbədi ra sɔcuə dá o't'a'i mām'bet'o, dá xi'i gätho bi 'yøt' ra Jesús nu'bə mi dəmp' rá 'bɛfi. Nɛ dá xi'a'i gätho ngue bi ma 'bə mín xänbate. <sup>2</sup> Nɛ dá xi'a'i gätho bi 'yøt'a ra Jesús asta gue'bə mi mba mahɛts'i. Nɛ nu'bə mi 'bɛcuə ja ra häi, nu rá Hogandəhi Oja bi xih ra Jesús 'bɛ'a da xih yá 'bäihü gue da 'yøt'e. Nu'ə yá 'bäihü, gue'ə yən 'yohü bi huanh ra Jesús ngue man yá xädi ɛ. <sup>3</sup> Nu ra Jesús bi nu ran ənbi nɛ bi du. Nɛ gätho nyote pa 'bə mí ndants'i mahøn'a, bin 'yuse bə 'büh yá 'bäihü, ja'bə bi hnu, ja'bə hin'na. Nɛ bi 'yuti xən ngu yən t'øt'e guepə bi nde da fədi gue i 'bui. Nɛ bi xi'ə nangué rá 'bɛfi i øt' Oja ua ja ra ximhäi, nɛ 'bɛpə dí manda Oja ɛ gätho dim 'bui.

<sup>4</sup> Nu'bə mím 'bühmbə yá 'bäihü mahøn'a a ra Jesús, nɛ bin sihmehü, bi xi'ə da dɔmp'ə Jerusalén 'bɛ'a bi ma majuəni rá Ta gue ba ɛhɛ. Nɛ ɛn'a ra Jesús:

—Ya xcá 'yøhmbə dá mangä mām'bet'o ngue ba pənəh Oja rá Hogandəhi. <sup>5</sup> Nu'a ra Xuua bi 'yøt'ahü ran xixyə nangué ra dehe thoho, pɛ mi ts'ətho ya ga 'da ahü rá Hogandəhi Oja, bi 'yɛn'a ra Jesús.

#### *Bi ndex mahɛts'i ra Jesús*

<sup>6</sup> Nu'bə mim pɛti ɛ, bi 'yänni:

—Ma Hmu ahe, hague guehya yə pa jabəya gui 'yøt'e din ja ma ts'edi zɛhɛhü mahøn'a, dyə israelhü.

<sup>7</sup> Bi dā'a ra Jesús:

—Hingui sā gui pāhmbu nda'a ní pa xən zān ma Tahu da 'yøt'a 'bɛ'a gātho da 'yøzɛɛ. Hin ni 'bɛfihu gui pāhmbu. <sup>8</sup> Pɛ nu'bu bá ɛh rá Hogandahi Oja, nɛ gam 'bāhmbu, din ja ni ts'ɛdih. Nɛ nu'bu bin ja, gui xihmbu yu ja 'i ua ra dāhnini Jerusalén nanguecā, nɛ gātho ua ra hāi Judea, nɛpu ra hāi Samaria, nɛ gātho na ngu ni ra ximhāi.

<sup>9</sup> Nu'bu mi gua'a man ra Jesús bi mba mahɛts'i. Nu yu 'bāih bi nu nu'bu mi ndex mahɛts'i. Nɛ n'da ra güi bi go'mi nɛ him bi nu yu 'bāih mahøn'a. <sup>10</sup> Nɛ mi 'bāpu, mi ndø'ts' mahɛts'i, 'bex mi 'bāhmbu yoho yām 'bɛhni Oja mahɛts'i, i he yu t'axca pahni. <sup>11</sup> Nɛ bi 'yɛmbi:

—Nu'ahu gyu mɛnguhu Galilea, hanja gní 'bāhmbu ua ya nɛ gní ndøs'h mahɛts'i. Nu ra Jesús bi ndex ua guí 'bāhmbu, nɛ tengutho bu á ndets'e, ngutho 'bu bá cāh mahøn'a, nɛ guet'a ra Jesús a.

### *Bi thahn'na ra Matías rām poniui ra Judas*

<sup>12</sup> Nu yu 'bāih ra Jesús bi nɛxpu ja ra nyuni Olivos buya, bi mba bu ra hnini Jerusalén, nɛ hinga yatho, ndehnini. <sup>13</sup> Nɛ nu'bu mi yəpu ja ra hnini bi ndexpu n'da ra cuarto magāts'i guepu i 'bu'u. Gue'u i 'bāpu u, ra Pedro, nɛ ra Xuua, nɛ ra Jacobo, nɛ ra Andrés, nɛ ra Felipe, nɛ ra Tomás, nɛ ra Bartolomé, nɛ ra Mateo, nɛ ra Jacobo rá ts'unt'u ra Alfeo, nɛ ra Simón gue t'ɛmbi ra Zelote, nɛ ra Judas rán 'yohu ra Jacobo. <sup>14</sup> Gātho ya 'darpu bim peti nɛ zai min yāhu Oja. Nɛ bi zøpu 'da yu xisu nɛ ra María rá mbe ra Jesús, nɛ'u yān 'yohu ra Jesús.

<sup>15</sup> 'Darp<sub>u</sub> madím p<sub>e</sub>ti <sub>u</sub> n'da ciento n<sub>e</sub> 'däte njä'i. N<sub>e</sub> nu'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> pa'<sub>u</sub> bi ndants'a ra Pedro n<sub>e</sub> bi 'y<sub>e</sub>na:

<sup>16</sup> —Ma cu ah<sub>u</sub> nangu<sub>e</sub> ra Cristo, nu rá Hogandähi Ojä maya'b<sub>u</sub> bi jap'a ra David da 'yo't' ra s<sub>o</sub>cuä, n<sub>e</sub> bi ma 'b<sub>e</sub>'a da 'y<sub>o</sub>t' ra Judas, nguetho mí p<sub>a</sub> Ojä 'b<sub>e</sub>'a da 'y<sub>o</sub>t'a. Gue'a ra Judas ngue bi dä'a ra Jesús nu'b<sub>u</sub> mi f<sub>e</sub>nt'i. N<sub>e</sub> gue'a bin ja nguetho gätho 'b<sub>e</sub>'a mán t'o't'i b<sub>u</sub> rá<sub>m</sub> hman Ojä dín ja. <sup>17</sup> 'Dat'a ra 'b<sub>e</sub>fi dá øthe ra Judas nguetho ra Jesús bi huahn'na ra Judas teng<sub>u</sub> b<sub>u</sub> á huancähe.

<sup>18</sup> N<sub>e</sub> bi thän'a n'da ra häi nangu<sub>e</sub>'a í mbä'a ra Jesús. Nu'b<sub>u</sub> mi zohäi ra Judas, bi nyep<sub>u</sub> häi, n<sub>e</sub> bi f<sub>o</sub>h rá foho, n<sub>e</sub> bi b<sub>o</sub>ni gätho yá x<sub>e</sub>fo. <sup>19</sup> Gätho y<sub>u</sub> jä'i mi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Jerusalén bi 'y<sub>o</sub>de 'b<sub>e</sub>'a bin ja. Jananjab<sub>u</sub> bi mba ma huti ra häi ngue yá nde'<sub>u</sub>, Acéldama, gue nde da ma bim fäm b<sub>u</sub> ra ji. <sup>20</sup> Nguetho nt'o't'i b<sub>u</sub> ja rá s<sub>o</sub>cuä ra Salmos:

Dín häitho ra häi

n<sub>e</sub> njon dim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>,

n<sub>e</sub> nt'o't'i ngue n'dan'yo da hyän rá 'b<sub>e</sub>fi mi ja xtá 'y<sub>o</sub>t'a.

<sup>21</sup> Janangu<sub>e</sub>'a jatho ga huahnd<sub>u</sub> a dam p<sub>e</sub>hmbe. Jatho ga huahnd<sub>u</sub> n'da rá<sub>m</sub> poniui ra Judas, gue'a n'da madí hyänje gätho y<sub>u</sub> pa mí 'b<sub>u</sub>hmbe ra Hmu, ra Jesús. <sup>22</sup> N<sub>e</sub> ga huahnd<sub>u</sub> n'da bi nu 'b<sub>u</sub> mi xixyäba ra Jesús a ra Xuua, n<sub>e</sub> madí hyänje gätho y<sub>u</sub> pa däm 'b<sub>u</sub>hmbe ra Jesús, gue'b<sub>u</sub> go mí mba mah<sub>e</sub>ts'i, bi nu, nguetho n'dat'a ga mamhbe ngue bi ndants' mahøn'a ra Jesús 'b<sub>u</sub> mi du, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Pedro.

<sup>23</sup> N<sub>e</sub> nub<sub>u</sub>ya bi ndønba yá thuhu to'o da thahni, gue yoho y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> bi hndøni. Nu'a n'da ra José Barsabás n<sub>e</sub> í Justo, n<sub>e</sub> nu'a man'da ra Matías. <sup>24</sup> N<sub>e</sub> nu'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> jä'i bin yä<sub>h</sub>u ra Hmu b<sub>u</sub>ya, n<sub>e</sub> bi 'y<sub>e</sub>na:

—Ma Hmu ahe, guí p̄arpa yá mb̄ui gätho, dami 'yurcahe ya yoho nda'a xcá huahni. <sup>25</sup> Nu'a ga comhbe ra 'b̄efi ngue ma 'bäigähe ra Jesucristo, ngue'a xtá 'yøt'a ra Judas. Nguetho xí 'uep̄u ja rá 'b̄efi nangue rá ts'oqui, bi mba da nu'a rán säui da nu, bi 'ȳem 'b̄u min yāh̄u Ojā.

<sup>26</sup> Nu ȳu 'ȳɛc'ȳei b̄uya bi 'yøt'e tengu'b̄u n'da ran taha, ngue nde da b̄a'̄u nda'a bi nde Ojā. Bi b̄oni gue gue'a ra Matías. N̄e nu ȳu 'ȳɛc'ȳei b̄uya bi huanh ra Matías, n̄e bi gomhb̄u yá 'b̄efi ɯ 'd̄e'ma'da yá 'bäih̄u ra Cristo.

## 2

### *Bi zøh rá Hogand̄hi Ojā*

<sup>1</sup> P̄e guexta'a di thoqui dim p̄eti gätho ȳu 'ȳɛc'ȳei, d̄in ja'a mí tø'mi, gue bá p̄enh Ojā a rá Hogand̄hi, n̄e bin theui n'da ra d̄amp̄eti mí s̄anba Ojā ɯ ȳu israel, t'̄ɛmbi Pentecostés. <sup>2</sup> 'Dahmantho bi zøp̄u di h̄i, tengu'b̄u n'da ra ndønth̄i gue bí 'ȳɛh mah̄ɛts'i a. N̄e nu'a ní h̄i b̄u, bi yus'p̄u ja ra ngu guep̄u mi hu'̄u. <sup>3</sup> Bi n̄equi tengu ȳu t'̄usibi n̄e 'da'i ts'̄u bi zox yá yā ȳu jā'i n'da ngu n'da ɯ mi 'b̄up̄u. <sup>4</sup> Ngue n'da ngu n'da mi 'b̄up̄u, gätho bin t'un rá Hogand̄hi Ojā, n̄e bi h̄at ra ts'̄edi x̄un ho ɯ. N̄e bi mb̄adi 'dahma 'dan'yo b̄u án yā'̄u n'da ngu n'da'̄u nangue rá ts'̄edi rá Hogand̄hi Ojā in 'yoh̄u.

<sup>5</sup> N̄e nu'̄u ȳu pa'̄u bi zøm b̄u Jerusalén ɯ ȳu judío, da 'yøt'a ra d̄amp̄eti mí xi Ojā maya'b̄u, ngue bá n̄exp̄u gätho ȳu h̄äi ua ja ra ximh̄äi. <sup>6</sup> N̄e nu'b̄u mi 'yø'a di h̄i ɯ ȳu jā'i, bim p̄eti b̄u, n̄e n'da ngu n'da ɯ bi zo'̄u ȳu 'ȳɛc'ȳei nangue yá ndese, n̄e him bi zä bi b̄ɛni ha

bin ja. <sup>7</sup> Ne bi hyonya thoho ne him bi badi 'be'a nam bœni, ne bin 'yemb zehε u:

—Hague án zā bin ja bu, bin 'yemp'u. Ha hinga gue'u yu mēngu bu Galilea gātho i ya ua ya. <sup>8</sup> Hanja sā i sijū ma ndesehu n'da ngu n'daju. <sup>9</sup> Ne nuju n'da'a n'danni bá nexhu, ne 'daju, 'bu'i 'da bá nexpu Partia, nepu Media, nepu Elam, nepu Mesopotamia, nepu Judea, nepu Capadocia, nepu Ponto, nepu ra hāi Asia. <sup>10</sup> Nepu Frigia, nepu Panfilia, nepu ra hāi Egipto, nepu ra hāi Africa jom bu Cirene. Ne nu'u mi'da yu romanos u, madague'bu gātho yu judío u, ne nu mi'da u gue εc'yei tengugahu dyu judío hu, ne 'buh mi'da bá nexpu Creta, nepu Arabia. <sup>11</sup> Ne dí øhmbu i mam ma ndehu nangu yán t'øt'e gue i øt' rá ts'edi Oja, bin 'yemp'u.

<sup>12</sup> Ne gātho madi hyonya thoho, ne hingui padi 'be'a da bœni. Ne n'da ngu n'da bi manse u:

—'Be'a ní mba na in ja ya.

<sup>13</sup> Pe nu'u mi'da bi ma:

—Iti u.

### *Bi zoh yu jq'i ra Pedro*

<sup>14</sup> Ne nu ra Pedro buya 'darpu mí 'bāhmbu u mi 'de'ma'da yu 'bāihu ra Cristo, ne nts'edi bin ya, bi 'yēna:

—N'yohu ahū dyu judío hu ne gātho ahū guí 'buhmbu ua Jerusalén, dami 'yøhmbu xun ho 'be'a ga xi ahū ya. <sup>15</sup> Nuje hin dí ithe tengu guím bēmhbū, nguetho ja guto ya. <sup>16</sup> Pe nuna guehna gue bin ja ya, gue'a bi man ra Joel rá pøngahya Oja, bi 'yēna:

<sup>17</sup> Din ja bu n'da ra pa ba εhe, εn Oja,

gue ga pɛn'nahɯ ma Hogandahi gätho nangu yɯ ja'i  
'bɯcua ja ra ximhäi.

Nɛ nu'ɯ ni ts'ant'ɯhɯ nɛ ni t'ixuhɯ dim pɔngahya.

Nɛ ni ts'ant'ɯhɯ da nu'ɯ yɯn t'uti tengu yɯ t'i

nɛ ni dɔc'yɛihɯ da 'uɪ yɯ t'i.

<sup>18</sup> Nu'bɯ bin ja, nu'ɯ ma 'yɛhɛ, yɯn 'yohɯ nɛ yɯ xisu,  
ga pɛnpä ma Hogandahi ɯ,

nɛ dim pɔngahya nanguēcä.

<sup>19</sup> Nɛ ga uh yɯ hmɛpya bɯ magɔts'i,

nɛpɯ ja ra häi, yɯ hmɛpya ra ji, nɛ ra sibi nɛ ra 'bifi.

<sup>20</sup> Nɛ nu'a ra hyadi ya hin din ja rán nɛqui,

nɛ ra zana xtan theni tengu ra ji.

M'bet'o nja bɯ din ja, m'bejua da zɔn ra pa dua ɛh  
ra Hmu mahɛts'i,

nɛ nu'a ra pa a, nuixte thoho nɛ nts'utho 'bɛ'a din  
ja.

<sup>21</sup> Nɛ nu'a ra pa dua ɛhɛ, din ja gue hɔnt'a to'o xí  
mba't'a ra Hmu da yɔn Oja a.

Ngubɯ bi 'yo't'a ra Joel 'bɯ maya'bɯ, bi 'yɛn'a ra  
Pedro.

<sup>22</sup> Nu ra Pedro xɔ bi 'yɛmp'ɯ mahɔn'a:

—N'yohɯ ahɯ dyɯ israelhɯ, dami 'yøhmbɯ ma  
nde. Dí m angä nangu ra Jesús ra mɛngu  
Nazaret. Oja bi japi ngue bi 'yøt' yɯn t'øt'e nuixte  
nangu rá ts'edi Oja, nɛ yɯ hyonya nt'øt'e, nɛ yɯ  
hmɛpya, guɛpɯ da zä gui pəhmbɯ ngue Oja bi  
zɛ'a. <sup>23</sup> Nɛ maya'bɯ Oja mi pədi 'bɛ'a gá 'yørpahɯ  
rá Ts'ant'ɯ. Nɛ Oja mi sänni gue gá cuathɯ bɯ ja  
n'da ra pont'i nangu yá 'yɛ yɯ tonto, nɛ gá hyohɯ.

<sup>24</sup> Pɛ nu'a Oja bi xox 'bɯ mí du, nɛ bi hyəcua ran  
dɔte, nguetho hin'yɯ rá ts'edi ran dɔte xtán zä xtán  
zəm'ma ra Jesús. <sup>25</sup> Nguetho bi man ra David gue  
'bɛ'a da nu ra Jesús, 'bɯ mí 'yɛna:

Nugä thocua thoho dí nugä Oja b<sub>u</sub> ja ma hmi.  
 Nε di 'dac ra ts'edi, janangue'a njon da zä di 'ue-  
 gagui.

<sup>26</sup> Janangue'a i hu ma mb<sub>ui</sub>, nε dadín johya 'b<sub>u</sub> dí m  
 mangä nangu'e'a.

Nε nu'b<sub>u</sub> din sanya ma ja'i b<sub>u</sub> ja ran 'yäg<sub>ui</sub>, dí tɔp'ma  
 ran ho da t'ɔrcagui.

<sup>27</sup> Nguetho hin gui hyegä ma te da gop<sub>u</sub> guep<sub>u</sub> o'x  
 x<sub>u</sub>n du,

Nε hin gui japi da 'ya ma ngɔc'y<sub>ei</sub>, guecä, ni Hoga  
 t'uhnigui.

<sup>28</sup> Nε gä 'yurqui 'bep<sub>u</sub> däm 'b<sub>u</sub>hmi mazai mahɔn'a,  
 nε nu'i gui jaqui ngue din ja ran johya ma mb<sub>ui</sub>  
 nu'b<sub>u</sub> dá nut'a ni hmi,

bi 'yɛn ra Pedro tengu bi man ra David.

<sup>29</sup> Nε xø bi 'yɛn'a ra Pedro:

—N'yoh<sub>u</sub> ah<sub>u</sub>, da zä ga xi ah<sub>u</sub> majuani nangu  
 ma ngurpa mbombɔtah<sub>u</sub> ra David mi 'b<sub>ui</sub> maya'b<sub>u</sub>,  
 him bi manse nanguese 'b<sub>e</sub>'a da t'ɔrpe, nguetho bi  
 du, nε guexta'a i o b<sub>u</sub> rán 'yäg<sub>ui</sub> i ja ua dí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>.

<sup>30</sup> Pε nu ra David bim pɔngahyā 'b<sub>u</sub> mí man na,  
 nε mí paɖi majuani 'b<sub>e</sub>'a bi xi'a Oja, gue n'da rám  
 bom'beto ra David din ts'ut'abi nangu y<sub>u</sub> israel  
 tengu ra David, nε guehna ra Cristo na. <sup>31</sup> Nε mi

paɖ ra David 'b<sub>e</sub>'a din ja, janangue'a bi ma nangu  
 da ndants' mahɔn'a ra Cristo, nε hin da ts'op<sub>u</sub> nidu  
 rá te, nε xín da 'ya rá ngɔc'y<sub>ei</sub> a. <sup>32</sup> Nguethna ra

Jesús, Oja bi xox 'b<sub>u</sub> mí du, nε nu'a dí paɖmbe  
 majuani gätho gahe, nε dí mamhbe nguetho dá  
 nuhe 'b<sub>e</sub>'a bi t'ɔrpe. <sup>33</sup> Oja bi xots'i nε bi zixp<sub>u</sub> ja rá  
 ts'edi, nε bi un'na rá Hogandahi tengu xí man Oja,  
 janangue'a bi 'dacähe b<sub>u</sub>ya. Gue'a rá Hogandahi  
 i ɔt'e 'b<sub>e</sub>'a gätho guín nuh<sub>u</sub> ya, nε guí øhmb<sub>u</sub> ya.

<sup>34</sup> Nguetho ra David him bi ndex mahɛts'i, pɛ gue'a im manse a:

Nu'a ra Hmu bi xi'a ma Hmu:

“Dami hyucua ja ma ts'edi,

<sup>35</sup> asta gue'bu ga tɔhui man suiui,”

bi 'yɛn'a ra David, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>36</sup> Nɛ xø bi 'yɛna:

—Gätho ahɯ ma mi israel ahɯ, gui pɔhmbɯ ya majuani bi jap Oja dim hmu a gá cuathɯ bu ja ra pont'i, nɛ guehna ra Jesús, nɛ gui pɔhmbɯ gue bi huan Oja a, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>37</sup> Nu'bu mi 'yøh yɯ ja'i 'bɛ'a bi man'a ra Pedro, ɛmme bi du yá mbui, 'bu mí 'yøde gue rá Ts'ant'ɯ Oja a xí hyo. Nɛ bi t'än'na ra Pedro nɛ yán 'yohɯ:

—Man 'yohɯ ahɯ, 'bɛ'a da zä ga øthe ya, ɛn'ɯ.

<sup>38</sup> Nu ra Pedro bi dɔti:

—Gui päh nin 'yomfɛnihɯ nangue ran ts'o, nɛ gan xixyɔhɯ n'da ngu n'da ahɯ nangue rá thuhu ra Jesucristo. Nɛ din ja ra punbi ni ts'oquihɯ, nɛ di 'da ahɯ rá Hogandahi Oja. <sup>39</sup> Nguetho bi man Oja di 'da ahɯ ran t'unni gue'a rá Hogandahi Oja, nɛ ni t'ɯnihɯ din t'unni, nɛ gätho ɯ hønɯ go hapɯ i 'bui din t'unni, gue hønt'a go to'o da zohn'na Oja ra Hmu, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>40</sup> Nɛ nu ra Pedro man'da xɯn ngu bi xifi nɛ bi hɛcui, nɛ bi 'yɛmbi:

—Damin yamhbɯ nangue'a ran unbi da nu'ɯ yɯ ts'om'bäi i 'bucua ya, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>41</sup> Nɛ gätho to'o bi 'yømanho a bi man ra Pedro bi mba ma xixyɔbi. Nu ra pa gue bi man ra Pedro, mbɛ hyu mahuahi yɯ ja'i bi 'yɛc'yɛi. <sup>42</sup> Nɛ nu'ɯ bi thocta'a bi xänba yá 'bäihɯ ra Cristo ɯ, nɛ bi hyu yá mbui nguetho 'da'angu im bɛni. Nɛ thocua thofo



bim peti gue din yāh<sub>u</sub> Ojā, nε da zi ra xεcahmε, ngue bi bεn rán dāte ra Hmu.

### *Yām 'bui<sub>u</sub> mbudi bi 'yεc'yεi*

<sup>43</sup> Gätho y<sub>u</sub> jā'i bi numansu Ojā nε εmme bi hyonya thohe 'be'a bin ja nanguε y<sub>u</sub>n t'ot'e nuixte nε y<sub>u</sub> hmεpya bi 'yot' y<sub>u</sub> 'bāih<sub>u</sub> ra Cristo. <sup>44</sup> Nε gätho gue bi 'yεc'yεi n'dat'a in numanho n'da ngu n'da, nε nu'a 'be'a mí pε'ts'i n'da ngu n'da, 'da nan gomthoho. <sup>45</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> n'da mí honi 'be'a madí 'bedi, nu'a man'da baya bi mbä 'be'a mí pε'ts'i, bi un'na baya. <sup>46</sup> Nε mpa 'b<sub>u</sub> mpa 'b<sub>u</sub> madím peti b<sub>u</sub> ja ra dānijā. Nε nu'b<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n sihmε, bin sänbi bi mba b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> ngu y<sub>u</sub> mi'yεc'yεih<sub>u</sub>, nε bin johya y<sub>u</sub> mbui, nε 'dat'a im bēni. <sup>47</sup> Nε bi 'yεspa Ojā, nε bi hnumansu<sub>u</sub> nanguε gätho y<sub>u</sub> jā'i. Nε nu Ojā bi japi n'dapa ngu n'dapa i carp<sub>u</sub> ja rá ts'edi mi'da y<sub>u</sub> jā'i, gue bi zin'ū.

## 3

### *Bi zā ra dogua*

<sup>1</sup> N'da ra pa 'b<sub>u</sub> hyunde, gue'a ra ora 'b<sub>u</sub> nzai mí yāh<sub>u</sub> Ojā y<sub>u</sub> jā'i, bi mba b<sub>u</sub> ra dānijā ra Pedro nε ra Xuua. <sup>2</sup> Mi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub> ra dogua gue'b<sub>u</sub> go mim 'bui. Nε nzai bi thuxp<sub>u</sub> ja rá goxthi ra dānijā. Nu ra goxthi t'εmbi mahotho. Nu ran 'yoh<sub>u</sub> da 'yāp y<sub>u</sub>n t'unni y<sub>u</sub> jā'i i thop<sub>u</sub> mbo. <sup>3</sup> Nuna, nu'b<sub>u</sub> min nu ra Pedro nε'a ra Xuua ní mba b<sub>u</sub> ja ra dānijā, bi 'yāp ran t'unni. <sup>4</sup> Nu ra Pedro n'youi ra Xuua, nu'b<sub>u</sub> min nu i hup<sub>u</sub>, bi 'yεmbi:

—Hyandgä'be.

<sup>5</sup> Nu ra dogua bi hyant'ū, mi tō'mi da hyāni 'be'a di un'dū. <sup>6</sup> Pε nu ra Pedro bi 'yεmbi:

—Xíng ra t'axi xíng ra c'axt'i dí hægä, pɛ nu'a i jagui dadí 'da'a'i. Nangue rá ts'edi ra Jesucristo mɛngu bɥ Nazaret, damí ndants'i nɛ gan 'yo, bi 'yɛmbi.

<sup>7</sup> Nu ra Pedro bi bɛntpa rán 'yɛi, bi xots'i. 'Bex bin hɛts'edi rá gua, nɛ rá hyudi xíngua. <sup>8</sup> Nɛ n'da sägui thoho bi 'yøt' 'bɥ mi ndants'i nɛ bin 'yo. Nɛ'a bi yɥthɥ bɥ ja ra dɛnijä, sägui nɛ 'yo, nɛ ɛspa Ojä. <sup>9</sup> Gätho yɥ jä'i bi nu ran 'yohɥ ngue bin 'yo nɛ bi 'yɛspa Ojä. <sup>10</sup> Nɛ mi pɛdi gue nu'a mi hupɥ ja ra goxthi mahotho bɥ ja ra dɛnijä mi äh ra mbeti. Nɛ gätho bi hyonya thoho 'bɛ'a bin ja ran 'yohɥ.

*Nu ra Pedro im mam bɥ ja ra ngun'yu t'ɛmbi Salomón*

<sup>11</sup> Nu'a mi dogua hingui nde da hyɛ'a ra Pedro nɛ ra Xuua, nɛ bá ɛpɥ xɥn ngu yɥ jä'i guepɥ ja ra ngun'yu mi 'bä ɥ, t'ɛmbi Salomón, nɛ madí hyonya tho'ɥ. <sup>12</sup> Nu'bɥ mí hyant'ɥ yɥ jä'i a ra Pedro, bi 'yɛmbi:

—N'yohɥ ahɥ dyɥ israelhɥ, hanja gadí hyonya thohɥ nanguenhna ra dogua, nɛ hanja gní hyandga'be. Ha guí ɛmhɥ gue ma ts'edisɛ'be nɛ man hosɛ'be gue xtá jap'be bin 'yo na. <sup>13</sup> Hin'na maha, pɛ ga xi ahɥ hague bin ja. N'dat'a Ojä gue mí ɛspa mam bombøtahɥ ra Abraham nɛ ra Isaac nɛ ra Jacob, bi zixpɥ mahɛts'i a rá Ts'unt'ɥ, nɛ bi un rá ts'edi. N'dat'a ra Jesús gue gá dähɥ bɥ ja rá hmi ra Pilato nɛ gá cømhɥ bɥ. Nu ra Pilato mim ma xtá mba nthɛgui. <sup>14</sup> Pɛ nu'ehɥ gá cømhɥ n'da xɥn ho, nɛ gue'a rá Thahni Ojä a. Nɛ gá 'yähmbɥ n'da ra hyodu da soc'ahɥ. <sup>15</sup> Nɛ gá mamhɥ gue da mba ntho ra Hmu gue di un ra te. Pɛ Ojä bi xoxpɥ 'bɥ'ɥ

xən du, gue'a dá nuhe nɛ dadín juənhde. <sup>16</sup> Bi zä na ran 'yohə nguetho bi 'yɛc'yɛi ra Jesús. Nɛ guehna ran 'yohə guín nuhə ya, nɛ guí pəhmbə to'o na.

<sup>17</sup> Pɛ nuya, n'yohə ahə, dí pəcä ngue hin gmí pəhmbə 'bɛ'a xɛá 'yøthə 'bə gmí hyohə ra Jesús, nɛ ximangutho ni ngərpihə. <sup>18</sup> Pɛ Ojə bi japi bin ja 'bɛ'a gätho bi ma maya'bə, gue bi man yə pəngahyā nangue ran ənbi bi nu ra Cristo rá Thahní Ojə. <sup>19</sup> Janangue'a nuya, damí pəh nin 'yomfɛnihə nɛ guí dāp ni mbəihə Ojə. Nɛ nu Ojə bəya da zä da duc'a ni ts'oquihə nɛ di 'da ahə ran johya ni mbəihə. <sup>20</sup> Nɛ nu Ojə ba pənhua mahən'a ra Jesús nɛ gue'a ra Cristo xa ts'änni di jəcuahə. <sup>21</sup> Nu ra Jesús jatho da gopə mahɛts'i jague'bə da zən ra pa da mba ma hoqui gätho ua ja ra ximhäi, tengu bi man Ojə maya'bə, nangue yú nde yú hoga pəngahyā. <sup>22</sup> Pɛ bi 'yɛnsɛ a ra Moisés: “Nu'a ra Hmu ma Ojəhə, da zänna n'da rám 'bɛhni ngue gue'a nin 'yohəhə tengugä. Damí 'yøhmbə 'bɛ'a gätho da man'a. <sup>23</sup> Nɛ din ja, hønt'a go to'o má jə'i hin da 'yømanho a, da mba ma 'ueque nangue yú t'əhni Ojə, nɛ da mba ma 'bɛpi rá te,” bi 'yɛn'a ra Moisés.

<sup>24</sup> Nɛ majuañi, gätho bi man yú pəngahyā Ojə gue'bə mí man ra Samuel nɛ gätho mí'da yə pəngahyā m'bɛjua mí 'bəi, gätho bi ma 'bɛ'a gätho da 'yøt' Ojə, nɛ gue'ə dí nuhə yə pa jabəya. <sup>25</sup> Guejə dyəm bom'betojə yú pəngahyā Ojə, nɛ ndejə Ojə ga comhbə rán hogui bi 'yørpa ma ngərpa bətahə nu'bə mi t'ɛmp'a ra Abraham: “Nangue n'da nim bom'beto dim 'bəh niya'bə, dí mba ma japi gätho yə jə 'i guecua ja ra häi,” bi t'ɛmp'a. <sup>26</sup> Janangue'a nu'bə mi xoxa Ojə a rá Ts'ənt'ə gue bi du, m'bɛt'o

thoho bá pɛnhua dí 'bʰhmbʰ, ngue nde di 'uegahʰ  
n'da ngu n'dajʰ nangue ma ts'oquihʰ, bi 'yɛn'a ra  
Pedro.

## 4

### *Pa ma juʌnbi ra Pedro nɛ ra Xuua*

<sup>1</sup> Nu'bʰ mi xänba yʰ ja'i ra Pedro nɛ ra Xuua, bá  
ɛh yʰ mbäjä nɛ'ʰ yʰ hmu bʰ ja rá dʌnijʌ yʰ judío,  
nɛ yʰ saduceos. <sup>2</sup> Nu'ʰ ɛmmɛ bin cuɛ ʰ, nguetho bi  
xänba yʰ ja'i gue bi ndants'a ra Jesús bʰ 'bʰ'ʰ xʰn  
du. <sup>3</sup> Nu'ʰ bi bɛnt'a ra Pedro nɛ ra Xuua, nɛ bi got'a  
fädi, jague'bʰ mi hyats'i bi juʌnbi, nguetho xʰn de  
'bʰ mi got'i. <sup>4</sup> Pɛ xʰn ngu ʰ xí 'yøh ram hma bi ma,  
bi 'yɛc'yɛi. Mbɛ í jua'i cʰt'a mahuʌhi yʰn 'yohʰ ngue  
bi 'yɛc'yɛi.

<sup>5</sup> Nu'bʰ mi hyats'i bim pɛti bʰ Jerusalén yʰ  
ngʰrpa mbäjä nɛ yʰ dʌc'yɛi nɛ yʰ xänbate nijʌ. <sup>6</sup> Mi  
'bʰpʰ ra Anás ra dʌmbäjä a, nɛ ra Caifás, nɛ ra Xuua,  
nɛ ra Alejandro, nɛ gätho mi'da yʰ mɛni ra dʌmbäjä,  
bim pɛti ngue di juʌnba ra Pedro nɛ ra Xuua. <sup>7</sup> Nɛ bi  
manda da ts'ispa ra Pedro nɛ ra Xuua, nɛ bim 'bäpʰ  
ja yʰ hmi nɛ bi 'yänni:

—'Bɛ'a má ts'ɛdi o gue to'o rán t'ɛdi ngue xcá  
'yøt'ui na.

<sup>8</sup> Nu ra Pedro bʰya n'youi xʰn ngu rá ts'ɛdi rá  
Hogandʌhi Ojʌ, bi 'yɛmbi:

—Gyʰ ngʰrpihʰ yʰ ja'i nɛ gyʰ dʌc'yɛihʰ dyʰ ja'i  
israelhʰ. <sup>9</sup> Ha guí ängahe nam pa ya nangue ran  
ho bi t'ørpa na ran 'yohʰ, nɛ hague nja bi zä na ran  
'yohʰ ngue mi ʰ. <sup>10</sup> Nu'bʰ majuʌni guí ängahe, gui  
'yøhmbʰ ya, nɛ gätho ma mi'israelhʰ, ngue nangue  
rá ts'ɛdi ra Jesucristo, gue'a í zä ín 'yo na ran

'yohu ya. Gue'a ra Jesús ra mangu bu Nazaret, gue ga cuathu bu ja ra pont'i, ne nu Oja bi xoxpu 'bu'u xun du. <sup>11</sup> Guehna ra Jesús hin ga nde ga pahmbu, ngue tengu'bu gyu gadohu ga samhbu n'da ra do. Pe nuya Oja bi japi ngue tengu'bu n'da ra do man'da mahyonida bu pa nthoe ra nguado. <sup>12</sup> Njo'o man'da da za di po'a n'da hinda hont'a ra Jesús. Nguetho him bi zan Oja man'da ra ts'edi ua ja ra ximhai gue da za di pojū, hinda hont'a ra Jesús, bi 'yēn'a ra Pedro.

<sup>13</sup> Ne madi hyonya thoho u yu juanbate 'bu mí badi him bi zu din yahū ra Pedro ne ra Xuua, gue mí padi him bin xadi. Pe bi bēm buya, bin 'yohu ra Jesús ra Pedro ne ra Xuua. <sup>14</sup> Ne nu'bu min nu ran 'yohu xī za gue mi 'buhmbu u, hin'yū 'be'a man'da sā da xifi. <sup>15</sup> Ne bi mbēhn bu thi u yoho n'da zu ora, ngue nde din 'yān'dū 'be'a da za da 'yørpe. <sup>16</sup> Ne bin 'yān'dū:

—'Be'a sā ga øthu nangu yūn 'yohu, nguetho majuañi n'da ran t'øt'e nuixte bi 'yøt'u. Ne gātho 'bucua Jerusalén i padi, hingui sā ga cōmhbu. <sup>17</sup> Pe guehma nde'bu ga sūhmbu n'dahma njon da xifi nangu ra Jesús, gue him man'da di thoc ram hma bu 'buh yu jā'i, bi 'yēn'u.

<sup>18</sup> Bi zohn mahøn'a u, bi xih puya, gue him man'dandī da ma, xīn da xānba yu jā'i nangu ra Jesús. <sup>19</sup> Bi dah ra Pedro ne ra Xuua, bi 'yēmbi:

—'Be'a go guīm bēnschu ngue i nde Oja ga øt'be, ha gue'a guīm mamhbu o gue'a man Oja ga øt'be. <sup>20</sup> Nguetho jatho ga mamhbe 'be'a xtā nuhe ne 'be'a xtā øhmbe, bi 'yēn'u.

<sup>21</sup> Nu'bu man'da mi dāmhyā u, bi hyēgui nguetho him mi tīni 'be'a dí ūnba u. Nu'u i supī din cue yu jā'i

'b<sub>u</sub> xti' <sub>u</sub>nba ra Pedro ne ra Xuua, nguetho gätho y<sub>u</sub> ja'i mí <sub>u</sub>spa Oja nangu'e'a xín ja. <sup>22</sup> Nguetho nu ran 'yoh<sub>u</sub> mi ponga nyote nje<sub>u</sub>ya mi pe'ts'i, ngue bi t'ørpa ran t'øt'e nuixte, gue bi zä.

*Nu y<sub>u</sub> 'yεc'yεi bi 'yäp Oja hin din su*

<sup>23</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi theh ra Pedro ne ra Xuua, bá <sub>u</sub>pe<sub>u</sub> mi 'b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> 'yεc'yεi. Ne bi xifi gätho xí xi' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> mbäja ne y<sub>u</sub> dāc'yεi. <sup>24</sup> Nu' <sub>u</sub>, nu'b<sub>u</sub> mí 'yøde, bi zo Oja, n'dat'a im bēni, ne bi 'yεn' <sub>u</sub>:

—Ma Oja ahe, gue gra Hmu, gá 'yøt' mahεts'i ne<sub>u</sub>cua ja ra häi ne ra de<sub>u</sub>ja ne gätho <sub>u</sub> i jab<sub>u</sub>. <sup>25</sup> Ne nu ní Hogandāhi bi bēnba mam bombøtahe ra David, ni 'yεhe, 'b<sub>u</sub> mí 'yεna:

Hanja nín 'yo'ts' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i gue hingui tēn'na Oja, ne im bēn' <sub>u</sub> gue him majua<sub>u</sub>ni.

<sup>26</sup> Yá hmuts'ut'abi y<sub>u</sub> häi ya bi d<sub>u</sub>'mi bi zä bi d<sub>u</sub>mp' ra s<sub>u</sub>i.

Ne y<sub>u</sub> ts'ut'abi bim peti

din s<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> ra Hmu Oja ne ra Cristo rá Thahni Oja, bi 'yεn'a ra David.

<sup>27</sup> Nguetho majua<sub>u</sub>ni bim peti ua ja ra hnini ra Herodes, ne ra Poncio Pilato, ne y<sub>u</sub> ja'i ngue hing y<sub>u</sub> judío, ne ma mi'israelhe, ne bi z<sub>u</sub>h ni hoga Ts'ant' <sub>u</sub> Jesús, gue'a gá huahni. <sup>28</sup> Nu' <sub>u</sub> bi 'yøt' <sub>u</sub> gätho 'be'a xcá sän mam'bet'o gue bin ja. <sup>29</sup> Nuya ma Hmu ahe, damí nu' <sub>u</sub> gue nde di <sub>u</sub>nje, ne damí 'daje ni ts'edi, ni 'yεhegähe, ga huthe ran zamb<sub>u</sub>i ga mamhbe nim hma. <sup>30</sup> Ne ga uthe y<sub>u</sub> ja'i ni ts'edi gue da zä' <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n zāman' <sub>u</sub>. Ne gui 'yut y<sub>u</sub>n t'øt'e nuixte ne y<sub>u</sub> hmεpya nangu'e ni Hoga ts'ant' <sub>u</sub> ra Jesús, bi 'yεm 'b<sub>u</sub> min ya<sub>u</sub>h Oja <sub>u</sub>.

<sup>31</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> mí jua'a bin ya<sub>h</sub>u Oja, nu ra ngu guep<sub>u</sub> xím peti bin huani, nε gätho <sub>u</sub> man'da bi hya yá ts'edi nanguε rá Hogandahi Oja. Nε gätho y<sub>u</sub> 'yεc'yεi bi hyut'an zambai, bi mamp'a rám hman Oja.

### *Bi gohmi 'be'a gätho mi ja*

<sup>32</sup> Gätho y<sub>u</sub> 'yεc'yεi i 'bui tengu n'danja'i tho, 'dat'a i øt'e, 'dat'a im bεni. Xínga n'da bi ma gue jase yá mbeti, nε gätho 'be'a mi ja mi cohmi. <sup>33</sup> Nε nu yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo, nu'b<sub>u</sub> mí thoqui bi ma gue bi ndants'a ra Hmu Jesús 'b<sub>u</sub> mi du, nε bi jap Oja bin ja rá ts'edi yám hma, nε x<sub>u</sub>n ngu rá mate Oja bin t'un'nd<sub>u</sub> n'da ngu n'da <sub>u</sub>. <sup>34</sup> Gätho y<sub>u</sub> 'yεc'yεi nte madi 'bedi 'be'a gätho mi honi, nguetho x<sub>u</sub>n ngu bi mbä yá häi o gue yá ngu mí ja, nε bi un ra mbeti yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo. <sup>35</sup> Nε nu'<sub>u</sub> bi darpa <sub>u</sub> to'o di 'be a da hyoni. <sup>36</sup> Nε gue'a bi 'yøt'a n'da ra 'yεc'yεi, ra José na, ra mεngu Chipre, rá 'y<sub>u</sub> ra Leví, pε nu'<sub>u</sub> yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo bi zänba man'da rá thuhu gue dí Bernabé, nde da ma i hurpa rá mbai n'da. <sup>37</sup> Nε gue'a bi 'yøt'e, bi mbä n'da rá huahi mi ja, nε bá ha ra mbeti, nε bi dä b<sub>u</sub> 'buh yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo, ngue di un'd<sub>u</sub> nte mi ja.

## 5

### *Rá ts'oqui ra Ananías nε ra Safira*

<sup>1</sup> Pε nu'a man'da ra 'yεc'yεi í Ananías mi 'bup<sub>u</sub>, nε rá xisu, bi mbä yá häi. Nu'a rá xisu ra Safira a. <sup>2</sup> Nε bi gøn'i ts'<sub>u</sub> ra mbeti nε 'dat'a bi bε mmi rá xisu. Nε bá hac made ra mbeti, bi gäp<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>'<sub>u</sub> yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo. <sup>3</sup> Pε nu ra Pedro bi 'yεmp'a:

—Nu'i grá Ananías, hanja guí cə't' ni mbəi ra zĩthu, ra Satanás, gue di 'bɛp'i'i guí xih ra fɛhni rá Hogandəhi Oja, ngue gá hyəc'i ts'ə ra mbɛti guí pä ni həi. <sup>4</sup>Nu'bə hin xquí pä ni həi, ha hin xquí cohmi gue ni mbɛti zɛhɛ. Nɛ nu'i gá pä ni həi, ha hinga gue ni 'bɛfizɛhɛ xquí 'yɔt'e nangue ni mbɛti. Hanja ngubə guím bɛni. Hinga gue'ə yən 'yohə gá xih ra fɛhni, pɛgue Oja gá xih ra fɛhni, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>5</sup>Nɛ nu'bə mí 'yɔ'a ra Ananías 'bɛ'a bi man'a ra Pedro, 'bex bi du. Nɛ gətho to'o bi 'yɔde nangue'a ɛmmɛ bin ja ra mbidi yá mbəi ə. <sup>6</sup>Nu'ə yən 'yohə mi 'bɛpə bi ndants'i, bi mbant'a ra ánima Ananías, bi duts'i, bi 'yägüi.

<sup>7</sup>Nɛ nu'bə mi tho'i ts'ə nhyu ora, bi zəh ra Safira, rá xisu ra Ananías, nɛ him mi pədi 'bɛ'a bi thogui.

<sup>8</sup>Nu ra Pedro bi 'yän'na ra xisu:

—Xiqui hangu guí päui ni həi, tengu man ni ndø, bi 'yɛn'a ra Pedro.

—Həha ngubə rá muui, bi 'yɛntho ra Safira.

<sup>9</sup>Nu ra Pedro bi 'yɛmp'a bəya:

—Hanja 'dat'a gá bɛmmi, hanja sə gá cən rá Hogandəhi Oja. Nuya 'bäcua ja ra goxthi ə gue bá äc'a ni ndø, nɛ'e da dux'a ya, bi 'yɛmbi.

<sup>10</sup>Nɛ 'bex bi yɔrpə ja rá gua ra Pedro, nɛ bi du. Bi yət'ə yən 'yohə, bi nu, ya xí du, nɛ bi duts'i, nɛ bi 'yägüi, 'darpə thoho bi 'youi rá ndø. <sup>11</sup>Nɛ ɛmmɛ bi mbidi gətho ə yə 'yɛc'yɛi, nɛ'ə gətho mi'da bi 'yɔde bi mbidi.

*Xən ngu yən t'ɔt'e nuĩxte bi 'yɔt' yá 'bäihə ra Cristo*

<sup>12</sup>Xən ngu yə hmɛpya, nɛ yən t'ɔt'e nuĩxte bi 'yɔt' yá 'bäihə ra Cristo bə 'bəh yə ja'i. Nɛ gətho madim pɛti bə ja ra dənija guepə t'ɛmbi rá ngun'yu



ra Salomón, ne 'dat'a im bɛn'ɸ. <sup>13</sup> Nɛ nu'ɸ mɪ'da ɸ gue hingui ɛc'yɛi, bi zu dɪn uɑns'hɸ yɸ 'yɛc'yɛi, nɛ bi hnumansu yɸ 'yɛc'yɛi. <sup>14</sup> Pɛ man'da man'da xɸn ngu bi 'yɛc'yɛi ra Hmu, yɸn 'yohɸ nɛ yɸ xisu. <sup>15</sup> Nɛ nangue bi 'yɔt' yɸn t'ɔt'e nuɪxte yɸ 'bäihɸ ra Cristo, jananjabɸ i ts'opɸ ja 'yu yɸ hyɛnni guepɸ da tho'ɸ, i oxpɸ ja yɸ t'ots'i nɛ yɸ fɪdi. Nɛ nu'bɸ da thopɸ rá xudi ra Pedro da yɸni. <sup>16</sup> Nɛ xɸn ngu bi bɔm bɸ ja yɸ hnini guepɸ hɸn bɸ Jerusalén, bi mba bɸ Jerusalén, bi zix'ɸ yɸn zäman'ɸ, nɛ'ɸ min 'yohɸ yɸ zɪthu. Gätho bi zä.

*Ra Pedro nɛ ra Xuua bi hnuman'ɸ*

<sup>17</sup> Janangue'a yɸ dɸmbäjä nɛ gätho min 'yohɸ, nu'ɸ ɛmbi yɸ saduceos, ɛmmɛ bin ja yɸn ts'ɛya yɸ mbui ɸ. <sup>18</sup> Janangue'a bi bɛnt'ɸ yɸ 'bäihɸ ra Cristo nɛ bi got'a fädi. <sup>19</sup> Pɛ nu'a n'da ram 'bɛhni bí 'yɛh mahɛts'i 'bɸ min xui, bi xocua ra jut'i yɸ ofädi nɛ bi zixpɸ thi. Nɛ bi xifi:

<sup>20</sup> —Ní mba, damam 'bähmbɸ bɸ ja ra dɸnija, dami xihmbɸ yɸ jä'i gätho nangue ram 'bui ma'da'yo, bi 'yɛna.

<sup>21</sup> Nu'ɸ, nu'bɸ mí 'yɔh na, bi yɸrpɸ ja ra dɸnija 'bɸ mi t'ɸxuditho, nɛ bi xänba yɸ jä'i.

Nɛ nu'bɸ mí pɛti yɸ hmumbäjä bɸ ja n'da ra ngu, nɛ'ɸ min 'yohɸ, nɛ madin zohni yɸ ngɸrpi nɛ yɸ dɸc'yɛi yɸ israel, nɛ sä bi mbɛnpɸ fädi yɸ asmayo gue ba si yɸ 'bäihɸ ra Cristo. <sup>22</sup> Pɛ nu'bɸ mi zɔm bɸ ja ra fädi yɸ asmayo, njom bi dɪm bɸ ɸ. Bi mbeng mahɔn'a bɸ bí 'bɸh yɸ hmumbäjä, <sup>23</sup> nɛ bi 'yɛmbi:

—Dá tɪm'be ra goxthi xɔ man thu't'i thoho nɛ yɸ mbädi mi 'bäpɸ thi ja ra goxthi. Nɛ nu'bɸ ma xoc'be, njo'o to'o dá tɪm'be bɸ mbo, bi 'yɛn'ɸ.

24 Ne nu'b<sub>u</sub> mi 'yø'a rá hmu y<sub>u</sub> mbädi b<sub>u</sub> ja ra d<sub>a</sub>nij<sub>a</sub>, ne y<sub>u</sub> hmumbäjä, bi hyonya thoho. Emm<sub>e</sub> bi du yú mbui: “Hap<sub>u</sub> maha nín se'a øt'ü,” din 'yemp'ü. 25 Bex bi zøn'a n'da, bi xifi:

—Nu'ü y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> gá coth<sub>u</sub> fädi bí 'bäp<sub>u</sub> ja ra d<sub>a</sub>nij<sub>a</sub> ya, ne i xänba ü y<sub>u</sub> jä'i, bi t'emp'ü.

26 Ne bi mba rá hmu y<sub>u</sub> mbädi b<sub>u</sub>ya, ne in 'yoh<sub>u</sub> y<sub>u</sub> mbädi. Ne xø bá si yú 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo, ne him bi ünbi, nguetho mí su xtí mba ma bat'ado. 27 Ne nu'b<sub>u</sub> bá ts'i b<sub>u</sub> ja ra junta, bi 'yän y<sub>u</sub>n t'änni a ra hmumbäjä. Bi 'yemp'ü:

28 —Ha hin dá hec'ah<sub>u</sub> gue hin gui xänbah<sub>u</sub> y<sub>u</sub> jä'i nangu<sub>e</sub> ra Jesús. P<sub>e</sub> hin guí øhmb<sub>u</sub> 'b<sub>e</sub>'a dá mangähe. Nuya gätho y<sub>u</sub> jä'i 'b<sub>u</sub>cua Jerusalén i päh ram hma guí mamhb<sub>u</sub>. Ha guíenje go ma ts'oquihe bi du ra Jesús.

29 Nu'a ra Pedro ne'ü mi'da yün 'yoh<sub>u</sub> bi d<sub>a</sub>ti:

—Jatho ga øthe 'b<sub>e</sub>'a i xije Ojä xinda gue i xije y<sub>u</sub> jä'i. 30 Nu Ojä gue bi d<sub>a</sub>nde ma ngurpa bøtah<sub>u</sub>, bi xox'a ra Jesús, nu'a gue'a gá hyoh<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> gmí cuath<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ra za. 31 P<sub>e</sub> Ojä bi zixp<sub>u</sub> bi gonhui rá ts'edi, ngue dim hmu ne dim pørpate. Ne da japi di päh yú mbui y<sub>u</sub> jä'i israel ne di punba yú ts'oqui. 32 Ne nugähe dí mamhbe majua<sub>ni</sub> nangu<sub>e</sub>hna. Ne'a rá Hogandähi Ojä im ma majua<sub>ni</sub> nangu<sub>e</sub>hna. Ne nu Ojä bi un rá Hogandähi to'o gätho bi 'y<sub>e</sub>c'y<sub>e</sub>i, gue da b<sub>a</sub>se gue majua<sub>ni</sub> a, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Pedro.

33 Ne nu'b<sub>u</sub> mí 'yø'ü hup<sub>u</sub>, ε mme bi d<sub>e</sub> ra cue, ne min nde xtá hyo ü. 34 P<sub>e</sub> bi ndants'a n'da ran 'yoh<sub>u</sub> mi hup<sub>u</sub> ja ra junta, nuna n'da ra fariseo rá thuhu ra Gamaliel. Gue'a n'da ra xänbate yün t'edi y<sub>u</sub> judío. Ne gätho y<sub>u</sub> jä'i in numansu a. Nu'a bi

manda da ts'ixpə thi n'da zə ora ɯ i pa ma juənbi.

<sup>35</sup> Nε bi 'yɛna:

—N'yohɯ ahɯ, dyɯ israelhɯ, dami jamansu 'bɛ'a guí ɔrpahɯ ya yɯn 'yohɯ. <sup>36</sup> Nguetho hin ε hua maya'bɯ bi ndants'a n'da ran 'yohɯ ra Teudas, mi ɛna mi jase rá ts'edi. Nε xɯn ngu yɯ ja'i bi dɛnni, mbε goho ciento. Nε nte dá ɔrpahɯ pɛ bi tho, nε gätho mi tɛnni bin 'uɛxt'i 'da'a n'danni bi mba.

<sup>37</sup> M'bɛjua bɯya, bi ndants' ra Judas ra mɛngu ra häi Galilea. Nu yɯ pa bin ja ra pede bin tɛt'i 'da yɯ ja'i. Pɛ nɛ'a bi mba ntho, nε gätho mi tɛnni bin 'uɛxt'i. <sup>38</sup> Janangue'a dí xi ahɯ, dami hyɛhmbɯ ya yɯn 'yohɯ, nguetho nu'bɯ rá ts'edi zɛhɛ gue ra 'bɛfi i ɔt'e, da mba ma juadi 'bɯ. <sup>39</sup> Pɛ nu'bɯ rá 'bɛfi Oja i ɔt'e, hingui sä gui hɛcpahɯ. Nu'bɯ guí ɛna gui hɛcpahɯ, gan sɯhmbɯ Oja 'bɯ, bi 'yɛn'a ra Gamaliel.

<sup>40</sup> Nu'ɯ, bi 'yɔmanho 'bɛ'a bi man ra Gamaliel, nε nu'bɯ mí xifi da yɯt'a mbo mahɔn'a yú 'bäihɯ ra Cristo, bi mba m'bɛi, nε bi xi'ɯ hin din xänbate nangue ra Jesús, nε bi hyɛtho bɯya. <sup>41</sup> Nu'bɯ mí bɔm bɯ ja ra junta ɯ, bin johya yú mbɛi, nguetho ya bi nu ran ɯnbi nangue ra Jesús. <sup>42</sup> Nε xínga n'da ra pa mi ɛ't'i gue him mi mamp'a ra hogam hma nangue ra Jesucristo, nε bi xänba yɯ ja'i nubɯ ja rá dənijá yɯ judío, nɛpɯ ja yɯ ngu.

## 6

### *Bi thahni yoto má 'yohɯ ngue dim fäxte*

<sup>1</sup> Nu'ɯ yɯ pa ɯ man'da xɯn ngu bi 'yɛc'yɛi. Nu'ɯ 'da bɯya gue i yá ra griego, bi dɯ'mi bi zɯ'ɯ i yá ra hebreo, i ɛna hingui pa ma pɛti xɯn ho ɯ 'da yú mɛnguhɯ, gue yɯ xisu xɯn du yú ndø, gue'bɯ pa

ma dat'i yɥn ts'ihmɛ n'da pa ngu n'da pa. <sup>2</sup> Nu'ɥ 'dɛ'mayoho yá 'bäihɥ ra Cristo bi ma gue dim peti yɥ 'yɛc'yɛi bɥya, nɛ bi xifi:

—Hingui sä yoho ga øt'ähe, hingui sä ga thoqui ga unhde yɥn ts'ihmɛ yɥ ja'i, nguetho jatho ga mamhbe ráɥ Hman Oja. <sup>3</sup> Janangue'a ma zɥ cu ahɥ nangue ra Cristo, dami huahndɥ 'da gue gue'ahɥ yoto yɥ hogan'yohɥ gue i ha ra ts'edi xɥn ho nangue rá Hogandahi Oja in 'yohɥ, nɛ xɥn ho yún 'yomfɛni, di darpa yún ts'ihmɛ yɥ ja'i ngue nte i ja. <sup>4</sup> Pɛ nugähe ga thojɛ dan yahe Oja nɛ ga mamhbe ráɥ Hman Oja.

<sup>5</sup> Nɛ gätho ɥ gue madi peti bɥ, bi 'yømanho ɥ 'bɛ'a bi man'ɥ yá 'bäihɥ ra Cristo. Nɛ bi than'na ra Esteban, n'da ran 'yohɥ ɛmmɛ ɛc'yɛi xɥn ho nɛ in 'youi xɥn ho rá Hogandahi Oja. Nɛ bi than'na ra Felipe, nɛ ra Prócoro, nɛ ra Nicanor, nɛ ra Timón, nɛ ra Parmenas, nɛ ra Nicolás, nu'a mí tenba yá t'ɛc'yɛi yɥ judío 'bɥ hin ní 'yɛc'yɛi ra Cristo, nu'a bá nɛxpɥ ja ra hnini Antioquía. <sup>6</sup> Nɛ gätho bi ts'ixpɥ 'bɥh yá 'bäihɥ ra Cristo. Nɛ nu'ɥ bi gäspa yá 'yɛ yá yá ɥ bɥya, nɛ bin yahe Oja ngue da mbäx'ɥ nangue ra 'bɛfi bin t'un'dɥ.

<sup>7</sup> Nɛ man'da man'da bi hman ráɥ hman Oja, janangue'a man'da xɥn ngu yɥ ja'i bɥ Jerusalén bi 'yɛc'yɛi. Nɛ'ɥ yɥ mbäja bɥ ja yá nija yɥ judío, xɥn ngu bi 'yɛc'yɛi nɛ bi dɛnni.

### *Bi fɛnt'a ra Esteban*

<sup>8</sup> Nuna ra Esteban, xɥn ngu ráɥ fäts'i Oja bi unni nɛ rá ts'edi, nɛ bi 'yøt' yɥn t'øt'e nuixte nɛ yɥ hmɛpya nangue rá ts'edi Oja bɥ 'bɥh yɥ ja'i. <sup>9</sup> Pɛ nu'ɥ 'da yɥn 'yohɥ bi dɥ'mi bin junthɥ ra Esteban, gue'ɥ i

pa bu ja n'da rá niја у judío guepu i pa у ја' i min 'yēhe, ne' u 'da у мengu бу ра һäi Cirene, nepu ja ra hnini Alejandría, nepu ja ra һäi Cilicia, ne 'da у мengu бу ра һäi Asia, gätho bin junthu ra Esteban. <sup>10</sup> Pe him bi zä bi dāp'a ra Esteban, nguetho xan ngu rān 'yomfēni mi ja, ngue mi ya con rá ts'edi rá Hogandahi Oja. <sup>11</sup> Janangue'a nt'āgui thoho bi 'bep'i 'da da man ra fehni, da 'yēna: “Dá øhmbe a bi ma, bi c'aman'u ra Moisés gue bi 'dac man t'ēdih, ne bi c'aman'u Oja,” bi t'emp'u 'da. <sup>12</sup> Bi parpa у ја' i buya, ne у dāc'yei, ne у xānbate niја, bi fent'a ra Esteban ne bi ts'ixpu bi ja ra junta nguepu i ja rān juānbate у hmumbāja. <sup>13</sup> Ne bi mba nthoni 'da da man у fehni, ne bi 'yēna:

—Hingui ε'ts'a ní c'aman'u na ra dāniја ne' u yān t'ēdi ra Moisés. <sup>14</sup> Nguetho dá øhmbe bi man na ran 'yoh, bi 'yēna: “Nu ra Jesús ra mēngu Nazaret da xo't' ra dāniја ne di pāh уn t'øt'e gue bi xiju ra Moisés,” bi 'yēn na ra Esteban, sä bi 'yēn'u.

<sup>15</sup> Gätho mi hupu ja ra junta bi hyand ra Esteban, ne bi nu ngue majuaņi in 'youi xan ngu rá ts'edi Oja.

## 7

### *Din juān ra Esteban*

<sup>1</sup> Nu'a ra dāmbāja bi 'yān'na ra Esteban:

—Ha majuaņi 'be'a si'a ya.

<sup>2</sup> Nu ra Esteban bi dādi:

—N'yohu ah, gyu ta ah, dami 'yøhmbu ya 'bu majuaņi guecā dí øt'ä a i sicā. Nu'a Oja nuixte thoho bin yaui ma ngurpa bøtah ra Abraham, nu'bu mí 'bupu Mesopotamia, ne hin ní mba bu ra һäi Harán. <sup>3</sup> Oja bi xifi: “Dami pøngua ni һäi,

ne gui socua ni meni, ne gua epu n'da ra hai ga ut'a'i," bi 'yembi. <sup>4</sup> Janangue'a bi bom bu ra hai Mesopotamia, ne i t'embi Caldea, ne bim 'bupu ra hai Haran. Nu'bu ya bi du ra ta, bi nepu Haran ne Oja ba si ua ja ra hai di 'buhmbu ya. <sup>5</sup> Pe nu ra Abraham hinga gue'a ra ora bi xi Oja di un'na ra hai, xinga n'da xequi da ma gue ra hai zehu. Pe majuani bi xifi di un ra hai gue da gomhbu yam bom'beto. Nu'bu mi xifi, man jo'o yu t'uhni ra Abraham.

<sup>6</sup> Nu'a Oja bi 'yembi: "Nu nim bom'beto ban 'yehu bu n'danni ra hai, ne da mba ma unbi goho ciento njea." <sup>7</sup> Ne xo bi 'yembi: "Nuga ga unbä u ya ja'i 'bupu ja ra hai guepu din 'yehu, ne m'bejua buya nu'u ba pom bu guepu min 'yehu, ne ba xcuja ja ra hai, ne guecua da dandegui," bi 'yen Oja. <sup>8</sup> Oja bi 'yot'ui ran hoqui ra Abraham, nu ra hmeypa a gue da mba nthequi ra xifani, ne'u yu xifani yu ts'unt'u. Bin jabu 'bu mim 'buh ra Isaac ra ts'unt'u ra Abraham, na hyato pa bi mba nthequi ra xifani. Ne nu'bu min dan'yohu ra Isaac, bim 'buh ra Jacob ra ts'unt'u, ne nu'bu min te ra Jacob bim 'bu'i 'de'mayoho yu ts'unt'u, nu'u gue'u ma ngarpa botahu u, bi 'yen'a ra Esteban.

<sup>9</sup> Ne xo bi 'yena:

—Nu'a n'da ra ts'unt'u ra Jacob, ra José a. Ne nu yun 'yohu ra José bi seyabi, ne bi mbä. Ne nu'a to'o bi dai bi zippu ja ra hai Egipto. Pe Oja min 'yoi ra José. <sup>10</sup> Nu Oja bi zeh ra José nangu gätho yun unbi bi nu, ne bi un ram fäts'i ne bi un ran 'yomfëni xun ho. Ne nu'a ra Faraon, ra hmuts'ut'abi bu ja ra hai Egipto, bi numanho a ra José, ne bi japi di manda gätho ra hai bu nepu ja ra ngu.

11 Nε bin ja n'da ra dathu b<sub>u</sub> gätho ra häi Egipto, nεp<sub>u</sub> ra häi Canaán, nε nu y<sub>u</sub> ja'i bi nu ran unbi nguetho xø ma hin'y<sub>u</sub> 'bε'a da zi ma bøtah<sub>u</sub> b<sub>u</sub> mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>. 12 Nε nu'b<sub>u</sub> mi 'yøh ra Jacob gue mi pa m'bε'ts'i b<sub>u</sub> 'bε'a da ts'i b<sub>u</sub> ja ra häi Egipto, bi mbεn'd<sub>u</sub> 'da yú ts'unt'<sub>u</sub>, gue'<sub>u</sub> ma bøtah<sub>u</sub> u. 13 Nε nu'b<sub>u</sub> mi mba mahøn'a yún 'yoh<sub>u</sub>, guexta'a him mi pə'a ra José. Nu ra José bi 'yεmp'<sub>u</sub>: “Dadín 'yoh<sub>u</sub>h<sub>u</sub>.” Nε nu'a ra José bi xi'a ra Faraón gue gue'<sub>u</sub> yún 'yoh<sub>u</sub> u. 14 Nu ra José baya bi ma din zohni rá ta, ra Jacob, nε gätho ná ngu mi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ja rá ngu, gue í jua'i hyəte ma'dε'ma cət'anja'i. 15 Janangue'a nu ra Jacob bi mba b<sub>u</sub> ja ra häi Egipto nε bi du b<sub>u</sub>. Nε'<sub>u</sub> yú ts'unt'<sub>u</sub> mam bombøtah<sub>u</sub> bá tu b<sub>u</sub> u. 16 Pε nu'<sub>u</sub>, him bá t'äp<sub>u</sub>, pε bi thuxp<sub>u</sub> Siquem nub<sub>u</sub> ra häi mí 'b<sub>u</sub>i, nε bi t'äp<sub>u</sub> ja n'da ra jado. Nu ra jado gue'a bi dän'a ra Abraham gue bi mbä yú ts'unt'<sub>u</sub> ra Hamor, ra mεngu Siquem.

17 Nu'b<sub>u</sub> mi ts'utho da hyän y<sub>u</sub> pa tengu bi xi Oja ra Abraham, gue di un rá häi yám bom'beto, εmme bin xənd y<sub>u</sub> ja'i baya, gue ma mi'israelh<sub>u</sub>, nub<sub>u</sub> ja ra häi Egipto. 18 Nε nubaya bi ndants' man'da ra Faraón b<sub>u</sub> Egipto, nguetho gätho ní huti y<sub>u</sub> Faraón y<sub>u</sub> ts'ut'abi Egipto. Nε nuna man'da ra Faraón him mí pəh ra José. 19 Janangue'a bi εpi nε bi unba u mam bombøtah<sub>u</sub>. Nε bi manda da mba ma unbi gätho yú ts'unt'<sub>u</sub> a ra pa dim 'b<sub>u</sub>i, gue da du, nguetho in ndepe him man'da din xənd y<sub>u</sub> ja'i israel. 20 Nu'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> pa'<sub>u</sub> bim 'b<sub>u</sub>a ra Moisés. Nu'a, n'da ra t'əhni madi nεqui din hocja'i, nε mi numanho Oja. Nhyuzna bi jamansu rá ta nε rá mbe b<sub>u</sub> ja yú nguse. 21 Pε nu'b<sub>u</sub> mi thøn'a thi ra 'uere Moisés, nu rá t'ixu ra Faraón bi dīni. Nε bi zini nε

bi tede tengu'b<sub>u</sub> ε rá t'uhni zεhε. <sup>22</sup> Nu'a ra Moisés b<sub>u</sub>ya gätho mi sänbi 'bε'a mí päh y<sub>u</sub> mēngu Egipto. Nε gätho i pømanho 'bε'a mi ma, nε x<sub>u</sub>n ngu mi sä da 'yøt'e.

<sup>23</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> mi mbε'ts'a nyote njeya, bi bēni da mba bí zengua hap<sub>u</sub> madím pēh yá mēnguh<sub>u</sub> gue y<sub>u</sub> ja'i israel. <sup>24</sup> Nu'a n'da <sub>u</sub>, bi nu ran <sub>u</sub>nbi ngue bi <sub>u</sub>nba n'da ra ja'i egipto. Nu'b<sub>u</sub> mi nu'a ra Moisés, bi yāni, bi cospa ra pengui bi hyo ngue bi du ra ja'i egipto. <sup>25</sup> Nu ra Moisés mim bēni gue mi pā'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i israel 'bε'a da 'yøt' Ojā, gue ra Moisés da yān'<sub>u</sub>, di japi him man da nu ran <sub>u</sub>nbi. Pε him mi pā'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i. <sup>26</sup> Man'da pa b<sub>u</sub>ya bi nu mahøn'a ra Moisés gue bin tuhni yoho yān 'yoh<sub>u</sub> israel, nε nu ra Moisés bi zā bi hocua yá mb<sub>u</sub>i, bi 'yεmbi: “N'yoh<sub>u</sub> aui gadín cuui, 'bε'a guí εnui a guí øt'ui gadín s<sub>u</sub>hmi,” bi 'yεmbi. <sup>27</sup> Pε nu'a gue mi ja rá ts'oqui bin cue, nε bi ndøn'na ra Moisés, bi 'yεmp'a: “Ha i ja nin t'εdi guí hegä'be, to'o bi xi'i gan ts'ut'abi ngue guí hogä'be. <sup>28</sup> Ha guí εna guí hyogui tengu'b<sub>u</sub> gmí hyo ra mēngu Egipto mán de,” bi 'yεmbi. <sup>29</sup> Nu ra Moisés nu'b<sub>u</sub> mi 'yøde 'bε'a bi man'a ran 'yoh<sub>u</sub>, bi 'dagui, bi mba b<sub>u</sub> 'danguadi ra häi Madián. Nε mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> tengu b<sub>u</sub> nam 'b<sub>u</sub>'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'dan'yo ja'i, nε guerp<sub>u</sub> ja bim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> yoho yá ts'unt'<sub>u</sub>.

<sup>30</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> mi tho'a nyote njeya ngue mi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>, bi nεqui n'da rám 'bεhni Ojā mahεts'i b<sub>u</sub> ja ra t'ūza mi zø ra sibi, nub<sub>u</sub> ja ra <sub>u</sub>häi, jomb<sub>u</sub> ra t'øhø t'εmbi Sinaí. <sup>31</sup> Nu'b<sub>u</sub> mín nu ra Moisés, madi hyonya thoho, bi mba bi hyän'i ts'<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ra t'ūza εna da nu 'bε'a i ja b<sub>u</sub>. Bi 'yørpa rá nde ra Hmu mahεts'i b<sub>u</sub>ya, <sup>32</sup> bi 'yεmbi: “Nugä drá Ojā gue i thānde ni



ngərpa mbombøtah. Nugä dra Oja gue i thande ra Abraham, ne ra Isaac, ne ra Jacob,” bi 'yēmbi. Pe nu ra Moisés bi fet'i ne bin su, him bi hyanzambai gue xpi hyandi. <sup>33</sup> Nu'a ra Hmu bi 'yēmbi: “Dami c'oc ni thiɣfani nguetho nuua guí 'bäi, xən ho ua, ngue ya dí 'bäcä ua,” bi 'yēn Oja. <sup>34</sup> Ne xø bi 'yēn Oja: “Dá nu ma t'əhni 'bɐpɐ ra häi Egipto ngue i pa ma ənbi. Ne dá øcä yá hmbafi ɐ. Bá ɛcä ya gue ga japi da thegui. Ne nuya gui mba bɐ Egipto,” bi 'yēn Oja, bi t'əmp'a ra Moisés, bi 'yēn'a ra Esteban.

<sup>35</sup> Nu ra Esteban xø bi xi'ɐ yɐ juənbate mahən'a, bi 'yēna:

—Guehna ra Moisés bi ts'ɐ 'bɐ mí 'yēna xtí hecua yoho yən 'yohɐ ma mi'israelhɐ, ne bi t'əmbi: “Ha i ja nin t'ɛdi gui hegä'be, to'o bi xi'i gan ts'ət'abi.” Guehna ra Moisés, Oja bi mbɛnpɐ ngue din ts'ət'abi nangue yɐ jə'i israel, ne bi japi bi mba nthegui. Ne nu'a 'bɛ'a bi 'yøt'a ra Moisés, bi 'yøt'e nangue rám 'bɛhni Oja mahɛts'i bi nequi bɐ, nu'bɐ mi dɛ ra t'ɛza. <sup>36</sup> Nuna ra Moisés bi 'yøt' yən t'øt'e nuixte ne yɐ hmɛpya nubɐ ja ra häi Egipto. M'bɛjua bɐya bi gɐcpɐ thi yɐ jə'i bɐ ja ra häi Egipto, nɛpɐ ja ra thenga dejə bi 'yøt'a n'da ran t'øt'e nuixte, nɛpɐ ma'ueni nguepɐ bin 'yo yote njɛya yɐ jə'i. <sup>37</sup> Guehna ra Moisés bi xih yɐ jə'i israel: “Oja da huan'nahɐ n'da ra pəngahyə guepɐ 'bɐh nin 'yohɐhɐ, tengutho bɐ bi huancä. Nu'a jatho gui 'yøhmɐ 'bɛ'a da man'a,” bi 'yēna, bi 'yēn'a ra Esteban.

<sup>38</sup> Nu ra Moisés gue'a bin 'yohɐ yɐ jə'i bɐ ma'ueni. Ne nubɐ ja rá yə ra t'øhø Sinaí bin yəui rám 'bɛhni Oja mahɛts'i, 'bɐ mi gopɐ ja rán dɐi ra t'øhø mam

bombøtah. Ne bi hyanba rá m hman Oja ra Moisés gue njam'ba da guadi, ne gue'a bi thogah a ya.

<sup>39</sup> Pɛ nu'u mam bombøtah him bi nde bi 'yɛc'yɛi a ra Moisés, him bi nde bi dɛnni xɛn ho, pɛ bi numan'utho ne bi goh yá mbui, mím bɛm bɛ Egipto.

<sup>40</sup> Nu'u bi 'yɛmp'a ra Aarón, ra hmumbäjä: “Dami 'yørcahe 'da yɛ oja da zixcah. Nguetho hin dí pəhmbe 'bɛ'a bi ja a ra Moisés gue bá jəgähe bɛ ja ra häi Egipto,” bi 'yɛn'u. <sup>41</sup> Nu'u bi 'yøt'a n'da ra t'undani bɛya, ɛmbi yá oja, ne bi hyo yɛn dani ne bi mbøx yá 'bøts'e. Ne madín johya a bi 'yøt'e nangue yá 'yɛsɛ. <sup>42</sup> Pɛ nu Oja bi 'uegue nangue'u, ne bi hyɛgui da dande ra hyadi, ra zana, ne yɛ sɔ, nguetho nt'o't'i bɛ ja rá sɔcuə yɛ pøngahya:

Pɛ hanja hinga guēcä gá pøscah 'bɛ gmí hyohu  
yɛn dani 'bɛ gmí 'bɛhmbɛ nyote njɛya bɛ  
ma'ueni,  
i ɛn Oja, bi 'yɛn'u yɛ pøngahya.

<sup>43</sup> Pɛ hinga guēcä gá thəndegah pɛ guá tuhu n'da ra  
ngu'bøt'e guepɛ gá thəndeh a gá sänba zɛhɛ  
rá thuhu, gá ɛmfɛ ra Moloc.

Ne guá tuhu n'da rá hmite ra sɔ gá 'yɛmb zɛhɛhɛ ra  
oja Renfán,

ngue gá nde gá thənde zɛhɛhɛ.

Janangue'a ga ɛn'nahɛ ne ga pɛn'nahɛ man'da  
yatho xında guepɛ ra häi Babilonia,

i ɛn Oja, bi 'yɛn'u yɛ pøngahya.

<sup>44</sup> Pɛ guehma mi tu n'da ra ngu'bøt'e gue mí  
sänba Oja u ma ngərpa bombøtah 'bɛ mín 'yo bɛ  
ma'ueni, guepɛ da dande Oja u, bi 'yøt'e tengu xí xí  
Oja ra Moisés, nu'bɛ min yəui bɛ ja ra t'øhø. Bi xifi  
da 'yøt'e tengu ra hmɛpya xí nu. <sup>45</sup> M'bɛjua bɛya,

nu'bɯ mí ngɯrpi ra Josué, pɛ guexta'a ra ngu'bø't'e bá tu'u ma ngɯrpa bombøtahɯ 'bɯ mí zøm bɯ ja ra häi xí xi Oja. Nɛ mí 'bɯpɯ mi'da yɯ ja'i gue hing yɯ israel. Nu Oja bɯya bi hyøn'a thi yɯ 'dan'yo ja'i nɛ bim 'bɯpɯ yɯ israel bɯya. Nɛ guexta'a mí jatho ra ngu'bø't'e nu'bɯ min ts'ut'abi ra David. <sup>46</sup> Nu'a Oja ɛmmɛ mí numanho ra David, gue 'dat'a Oja mí thande ra Jacob. Nu'a ra David bi 'yäp rán t'ɛdi Oja da hyømba rá ngu gue rámponiui ra ngu'bø't'e. <sup>47</sup> Pɛ nu ra Salomón rá ts'unt'u ra David a, gue'a bi hyømba rá ngu Oja. <sup>48</sup> Pɛ nu'a Oja nuixte thoho hingui 'bɯpɯ ja yɯ ngu nt'øt'e ngue yɯ 'yɛ yɯn 'yohɯ. Ngubɯ bi man ra pøngahyá 'bɯ mi thocpa rámp hma ra Hmu mahɛts'i, nɛ bi 'yɛna:

<sup>49</sup> Nuua mahɛts'i i ja ma ts'ɛdi,  
nɛcua ja ra ximhäi ja ma ts'ɛdi,  
'bɛ'a ní ngu guín nde gui hyøguahɯ,  
o hapɯ guí ɛmhɯ ja ma säya.

<sup>50</sup> Ha hinga guesɛgä dá øt'ä gätho ja ua ya,  
ɛn Oja, bi 'yɛn'a ra pøngahyá, bi 'yɛn'a ra Esteban.

<sup>51</sup> Nɛ bi thoc'a ra Esteban bi xi'u yɯ mbäjä i ørpa ran juqɯbi:

—Nu'ahɯ xíngui ts'u guí øhmbɯ 'bɯ ja'a si ahɯ,  
nɛ xɯm mɛ ní mbɯihɯ, xíngui ts'u di cɯ't' ní za-guhɯ. Thocua thoho guí säman'uhɯ rá Hogandahi Oja tengutho mam bombøtahɯ, guín jahɯ bɯ.

<sup>52</sup> Xínga n'da rá pøngahyá Oja gue him bi hyo mam bombøtahɯ, n'dat'u yɯ pøngahyá gue bi ma dua ɛh ra Hoga Cristo, gue'a gá dähɯ nɛ gá yafɯ nɛ xin gá hyohɯ. <sup>53</sup> Nu'u yúm 'bɛhni Oja mahɛts'i bi 'dajɯ rán t'ɛdi Oja, pɛ hin guí ɯrpahɯ ra güenda a 'bɛ'a bi ma, bi 'yɛn'a ra Esteban 'bɯ mi 'yɛmp'u yɯ ngɯrpi.

### *Bi tho ra Esteban*

<sup>54</sup> Nε nu'bɥ mí 'yøh ya 'bε'a bi ma ra Esteban, bi dε ra cue yá mbɥi nε bi yεxpɥ yá ts'i. <sup>55</sup> Pε nu ra Esteban mí hɥ ra ts'edi xɥn ho rá mbɥi nanguε rá Hogandahi Ojɥ in 'youi, nε bi ndøs' mahɛts'i nε di nεc tho ho hapɥ 'bɥ Ojɥ. Nε bi nu ra Jesús 'darpɥ 'bɥhmi Ojɥ nε i ja rá ts'edi. <sup>56</sup> Nε bi 'yεna:

—Pε dami ndøs'hɥ nɥ dín nugä, n'yø, nsoqui mahɛts'i nε dín nugä a bin ja'i ua ja ra ximhäi, i 'bɥhnɥ ja rán 'yεi Ojɥ, bi 'yεna.

<sup>57</sup> Pε nu'ɥ bɥya man'da bi got yá zagu, nε bi mbafi nanguε yá cue, gätho bi muxpɥ 'bäh ra Esteban.

<sup>58</sup> Nε bi gɥcpɥ ja ra hnini nε bi bat'ado bɥ ma'ueni. Nε nu'ɥ gue bim bate, bi mbøh yá coto nguetho in nde nte di hɛn'ɥ. Bi mbøpɥ ja rá gua n'da ran 'yohɥ ní huti ra Saulo, nε bi 'yɛn'ɥ:

—Gui jamansu ts'ɥ ma cotogähe, bi t'ɛmp'a. <sup>59</sup> Nε nu'bɥ gätho ní mba ma bat'ado ra Esteban, bi zo'a Ojɥ, bi 'yɛmbi:

—Nu'i ma Hmu Jesús, dami hyɥnga ma te ya.

<sup>60</sup> Nε bin dɥnyahmu, nts'edi bi mbafi, bi 'yεna:

—Ma Hmu i, o guí ɥrpa ra güenda nanguenhna ra ts'oqui bin ja ya.

Nε nu'bɥ mí man na, bi du bɥya.

## 8

### *Nu ra Saulo bi un ran ɥnbi yɥ 'yɛc'yɛi*

<sup>1-3</sup> Nε nu'a ra Saulo 'da'angu bi mamhbɥ ɥ bi hyo'a ra Esteban. Jananguε'a nu ra pa ngue bi nu ran ɥnbi ra Esteban, nu yɥ 'yɛc'yɛi mi 'bɥpɥ Jerusalén bi mba ma ɥcpi. Nε xɥn ngu ɥ bi mba bɥ mi'da yɥ hnini bɥ ra häi Judea, nεpɥ ra häi

Samaria, pɛ bi gopɸ ɸ 'dɛ'mayoho yá 'bäihɸ ra Cristo. Nɛ 'da'ɸ yɸ 'yɛc'yɛi bi 'yäh ra Esteban, nɛ ɛmmɛ bin zoni nanguɛ'a. Nu ra Saulo ɛmmɛ madi ɸcpa yɸ 'yɛc'yɛi, nɛ mi cɸrpɸ ja yɸ ngu mi six yɸn 'yohɸ nɛ yɸ xisu, nɛ bi got'a fädi.

*I hman ran ho ma'da'yo nubɸ ra häi Samaria*

<sup>4</sup> Pɛ nu'ɸ bi 'dagui, bi mamp'a rán ho ma'da'yo ra Cristo bɸ n'danni ním pa. <sup>5</sup> Nu'a ra Felipe bi mba bɸ ja n'da ra hnini ra häi Samaria, nɛ bi xih yɸ ja'i nanguɛ ra Cristo. <sup>6</sup> Gätho yɸ ja'i bi 'yømanho 'bɛ'a bi man na ra Felipe 'bɸ mi nu yɸn t'øt'e nuixte bi 'yøt'a. <sup>7</sup> Nguetho xɸn ngu yɸ ja'i bi hyønba thi yɸ zĩthu, nɛ nts'ɛdi bi mba 'bɸ mí bøn'ɸ. Nɛ nu'ɸ mí 'uɛ'ts' yá ja'i nɛ'ɸ yɸ dogua gätho bi zä. <sup>8</sup> Jananguɛ'a ɛmmɛ bin ja ran johya bɸ ja ra hnini.

<sup>9</sup> Nɛ mí 'bɸpɸ n'da ran 'yohɸ í Simón, mi øt' ran thäte, nɛ nu'ɸ yɸ mɛngu Samaria madi hyonya thoho. Nu ra Simón min ndɛp yɸ ja'i da bɛni jase rá ts'ɛdi. <sup>10</sup> Nɛ gätho na ngu'ɸ, yɸ t'ɸhni nɛ yɸ dɛc'yɛi, nu'bɸ mi 'yø'ɸ 'bɛ'a bi man a, bi 'yɛna:

—Nuna ran 'yohɸ na, ja ra ts'ɛdi tengu Oja, ɛn yɸ ja'i.

<sup>11</sup> Nu'ɸ mi numansu ra Simón nguetho nya'a thoho mi häte. Nɛ bi hyonya thoho ɸ 'bɛ'a bi 'yøt'a. <sup>12</sup> Pɛ nu yɸ ja'i bi 'yɛc'yɛi 'bɛ'a bi man'a ra Felipe nu'bɸ mí ma ra Hogamhma 'bɛpɸ ní manda rá ts'ɛdi Oja, ngue bi ma nanguɛ ra Jesús. Nɛ bi mba ma xixyɸbi yɸn 'yohɸ nɛ yɸ xisu. <sup>13</sup> Nɛ'a ra Simón ɛna bi 'yɛc'yɛi, nɛ nu'bɸ mín xixyɸ, bi dɛn'na ra Felipe. Nɛ nu'bɸ mín nu yɸ hmɛpya nɛ yɸn t'øt'e nuixte bi 'yøt' ra Felipe, bi hyonya thoho ra Simón.

<sup>14</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi 'yø'u yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo 'bap<sub>u</sub> Jerusalén gue bi 'yēc'yēi y<sub>u</sub> mēngu Samaria, bi mbēnp<sub>u</sub> ra Pedro ne ra Xuua u mi'da yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo. <sup>15</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi zøm b<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya, bin yāh<sub>u</sub> Ojā, bi 'yāp rá ts'edi ngue da hyān rá Hogandāhi Ojā y<sub>u</sub> 'yēc'yēi 'bap<sub>u</sub>. <sup>16</sup> Nguetho hin ní zøh rá Hogandāhi Ojā b<sub>u</sub> ja yá mb<sub>u</sub>i u, pē hønt'a nangue rá thuhu ra Hmu Jesús bin xixyā u. <sup>17</sup> Nu ra Pedro ne ra Xuua b<sub>u</sub>ya, bi gāspa yá 'yē yá yā y<sub>u</sub> 'yēc'yēi, ne bi hyān rá Hogandāhi Ojā b<sub>u</sub>ya.

<sup>18</sup> Pē nu ra Simón, nu'b<sub>u</sub> mi nu bi hyān rá Hogandāhi Ojā u bi gāx yá 'yē yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo, bi 'yut ra mbeti b<sub>u</sub>ya. <sup>19</sup> Bi 'yēmbi:

—Dami 'dac ma ts'edi gue hønt'a to'o ga cāx ma 'yē da hyān rá Hogandāhi Ojā tengu guí øt'ui, ma gá jut'au, bi 'yēna.

<sup>20</sup> Pē nu ra Pedro bi 'yēmbi:

—Di jua Ojā ni mbeti, ne'e, nguetho guím bēni nangue ra mbeti sā guí tån'a 'bē'a di un Ojā. <sup>21</sup> Nguetho hinga gue'e ga comhb<sub>u</sub> na ra 'bēfi, mfādi ya him mahoqui ni mb<sub>u</sub>i b<sub>u</sub> ja rá hmi Ojā. <sup>22</sup> Dami pāh ni mb<sub>u</sub>i nangue ran ts'o. Dami 'yāp rá punbi ra Hmu, ne da zā di pun'na'i nangue ran ts'o gá bēni. <sup>23</sup> Nguetho dí pādi ēmmē ja ran ts'eya ni mb<sub>u</sub>i, ne ēmmē xān ngu ran ts'o ja ni mb<sub>u</sub>i guím bēni.

<sup>24</sup> Nu ra Simón bi dāti:

—Nu'au guí 'yāhmi ts'u rá ts'edi ra Hmu nanguecā, ngue hin gan nugā a guí mammi, bi 'yēmp'u.

<sup>25</sup> Nu'b<sub>u</sub> mim 'b<sub>u</sub>i ts'u b<sub>u</sub> ra Xuua ne ra Pedro, ne xí mamp'a rām hma ra Hmu mahēts'i, bi mbeng b<sub>u</sub>

Jerusalén. Pɛ him 'bex bi zøm bɸ, nɛ m'bet'o gätho ná ngu ra häi Samaria bi man'a ran ho ma'da'yo bɸ bi thogui.

*Nu ra Felipe nɛ ra mɛngu Etiopía*

<sup>26</sup> Nu'a n'da rá m 'bɛhni Ojɔ mahɛts'i bi zøm bɸ bí 'bɸ'a ra Felipe, nɛ bi 'yɛmbi:

—Ní mba 'danguadi guepɸ bí thoh ra 'yu ní mba Gaza, gue ní bøm bɸ Jerusalén. Nuna ra 'yu ní mba bɸ ra huɛnhäi na, bi 'yɛmp'a rá m 'bɛhni Ojɔ.

<sup>27</sup> Bi ndants'a ra Felipe 'bex bi mba bɸ. Bi nu, i 'yo bɸ 'yu n'da ran 'yohɸ xɸn hɛts'i rá 'bɛfi, di jamansup rá mbɛti ra xuts'ɸt'abi Candace bɸ ra häi Etiopía. Janangue'a i t'ɛmbi ra eunuco, ngue nde da ma, m'boqui. <sup>28</sup> Nu'a xpí mbeng bɸ Jerusalén guepɸ bá thɛnde Ojɔ. <sup>29</sup> Nu rá Hogandahi Ojɔ bi 'yɛmp'a ra Felipe:

—Gui mba gui sɸ'a ran 'yohɸ i hux ra carro.

<sup>30</sup> Nu ra Felipe bin tih pɸya nɛ bi zɸdi. Nu'bɸ mí zøm bɸ, bi 'yøde gue mi nɛh ra søcuɔ ran 'yohɸ, gue rá søcuɔ ra Isaías rá pøngahyɔ Ojɔ. Ra Felipe bi 'yän bɸya:

—Ha guí pɔdi 'bɛ'a nam bøn'a ra søcuɔ gadín xäh ya.

<sup>31</sup> Bi dɔ'a ran 'yohɸ:

—Hague dán zä ga pɔcä nu'bɸ njon da xängui.

Nɛ bi xih ra Felipe da ndets'e din hyɸmmi bɸ.

<sup>32</sup> Nɛ nu'a ra søcuɔ madin xäh ran 'yohɸ mim ma gue:

I ts'ix'a n'da ran 'yohɸ tengu n'da ra dɛ'yo i ts'its'i ngue da hyo.

Nɛ tengu n'da ra t'ɸdɛ'yo nu'bɸ i ɔxpɔ rá xingu, hin di c'uɛhɛ,

nε ngutho a ran 'yohu hin din ya.

<sup>33</sup> Nε nu'bη mίν nu ran ηnbi, njom bi yaηi, njom bi mbäts'i.

Nε njon da zä da ma hangu da denni,  
nguetho bi thäcua rá te ua ja ra ximhäi.

Gue'a bi man ra sōcuā bi nu ran 'yohu.

<sup>34</sup> Nu ran 'yohu bηya bi 'yän'na ra Felipe:

—Dami xiqui ts'η to'o nín 'yohu na da nu ran ηnbi, uague guesε na ra pōngahyā bi nu, uague n'dan'yo, bi 'yēmbi.

<sup>35</sup> Nu'a ra Felipe bηya, bi dη'mi bi ma 'bε'a nam bōn'a ra sōcuā nubη madín xäh na ran 'yohu, nε bi xifi nanguε ra Jesús bi t'ørpa na im man ra sōcuā, nε bi thoqui bi xifi xηn ho. <sup>36</sup> Nε nu'bη mí zøm bη po ra dehe, nu'a ran 'yohu bi 'yēmp'a ra Felipe:

—Ha hin da zä dan xixyāgä 'bη, nε po ua ra dehe ya, bi 'yēn'a.

<sup>37</sup> Bi dā'a ra Felipe:

—Da zä, nu'bη guí εc'yēi a dí xi'i nanguε ra Jesús, gue gätho ni mbηi.

Bi dā'a ran 'yohu:

—Dí εc'yēi gue gue'a ra Jesucristo rá Ts'unt'η Ojā a.

<sup>38</sup> Nε bi säyabi rá carro bηya. Nε bi gapu ja ra carro nε bi mba bη mi po ra dehe. Nu ra Felipe bηya bi 'yørpa ran xixyā a ran'yohu. <sup>39</sup> Nε nu'bη mi bōxpη mí po ra dehe, 'dahmantho bi 'bεrpη ra Felipe gue bi zix rá Hogandāhi Ojā. Nε nu ra mēngu Etiopía him man'dandī bi nu'a. Nε nu'bη mí thogui, bin johya rá mbηi. <sup>40</sup> Pε nu ra Felipe ní nēqui mahøn'a bη ra hnini Azoto. Nε nu'bη mambá thopη ja yη hnini, bi mam bη ran ho ma'da'yo asta gue'bη mí zøm bη ja ra hnini Cesarea.



## 9

*Nu'a ra Saulo bi päh rán 'yomfëni*

<sup>1</sup> Pë nu'a ra Saulo mim man yæn ucuate, nê ran däte nanguê yæ 'yɛC'yɛi, gätho ná 'yøt'a bi 'yøt' ra Felipe. Nê bi mba bæ bí 'bæh ra hmumbäjä. <sup>2</sup> Nê bi 'yäp ra søcuä ngue ran t'ɛdi da mba bæ ja yá nijä yæ judío nubæ ra hnini Damasco. Nê nu'bæ 'bo'o da dïm bæ gue i tɛn ra Cristo, ogue ran 'yohæ ogue ra xisu, da bɛnt'i nê da zixpæ Jerusalén nthu't'i dïn ofädi bæ. <sup>3</sup> Nê nu'bæ mí mba bæ 'yu, mí ts'ætho da zøm bæ Damasco, 'bex bí 'yɛh mahɛts'i n'da ra nyot'i ɛmmɛ bi hyärpæ i 'bä'a ra Saulo. <sup>4</sup> Bi dæng bæ häi ra Saulo bæya, nê bi 'yø'a n'da ra nde bi 'yɛna:

—Saulo, Saulo, hanja gní ængui.

<sup>5</sup> Bi dæ'a ra Saulo:

—To'o i, gra Hmu.

Nu ra Hmu bi dæt'a:

—Nugä dra Jesús, guecä gadí ængui, nê xæn hæi guí øt'e tengu n'da ra mbændani i pa ma sæni ra t'o ndepe dim pɛfi xæn ho, nê i nɛte thoho.

<sup>6</sup> Nu'a ra Saulo ɛmmɛ bin su nê bi fɛt'i, bi 'yɛna:

—Ma Hmu, 'bɛ'a guín nde ga øt'ä.

Nu ra Hmu bi 'yɛmbi:

—Dami ndants'i gui mba bæ ja ra hnini, nubæ, da si'i 'bɛ'a gui 'yøt'e, bi t'ɛmbi.

<sup>7</sup> Nê nu'æ gätho mín 'yohæ him mi sä dïn yä nguetho bin su. Nu'æ mí øh ra nde pɛ him min nu to'o min yä. <sup>8</sup> Nu'bæ mi ndants'a ra Saulo bi zøt' rá dæ pɛ him mi nu, mi xädä thoho. Nu'æ mín 'yohæ bi bɛntpa rá 'yɛ bi zixpæ Damasco. <sup>9</sup> Nê hyupa bäm 'bæpæ, nê mi xädä, nê him mi sihmɛ, xing ra dehe mi si.

<sup>10</sup> Nε mi 'bɛpɛ Damasco n'da ra 'yɛc'yɛi rá thuhu ra Ananías. Nu ra Hmu mahɛts'i bin 'yuse bɛ nε bi zofo tengu'bɛ bin 'uɪ.

—Ananías, bi 'yɛmbi.

Nu ra Ananías bi dɛdi:

—Dí 'bɛcä ua gra Hmu.

<sup>11</sup> Nu ra Hmu bi 'yɛmp'a:

—Dami ndants'i gui mba bɛ ja ra 'yu t'ɛmbi xɛn juɛni, nε gui hyom bɛ n'da ran 'yohɛ ra Saulo, ra mɛngu Tarso, i 'bɛpɛ ja rá ngu ra Judas. Nuya in zocä ya. <sup>12</sup> Nε'a ra Saulo in nu tengu'bɛ ra t'ɪ ngue guí mba bɛ nε guí cäx ni 'yɛ, nε da nu ran nεqui mahɔn'a, bi 'yɛn Oɟa.

<sup>13</sup> Bi dɛt'a ra Ananías:

—Ma Hmu i, xɛn ngu yɛ jɛ'i bi xiqui 'bɛ'a ɔt'na ra Saulo, xɛn ngu yɛn ts'o xɛ 'yɔrpa yɛ 'yɛc'yɛi 'bɛpɛ Jerusalén. <sup>14</sup> Nε nuna bá äp rán t'ɛdi yɛ hmumbäjä da bɛnt'i nε da got'a fädi gätho to'o da ndɔn'na ni thuhu, bi 'yɛna.

<sup>15</sup> Pɛ nu'a ra Hmu bi xi'a ra Ananías:

—Ní mbahma nguetho dá huahndä da ma nanguecä bɛ 'bɛ'u hing yɛ judío, nε yɛ hmuts'ɛt'abi, nε yɛ jɛ'i israel ngue yɛ judío. <sup>16</sup> Nε ga xifi xɛn ngu yɛn ɛnbi da nu nanguecä, go bi 'yɛn Oɟa.

<sup>17</sup> Bi mba ra Ananías bɛya, nε nu'bɛ mi yɛrpɛ ja ra ngu, bi gäx rá 'yɛ rá yɛ ra Saulo nε bi 'yɛmbi:

—Ma cu'i Saulo, nu ra Hmu Jesús, nu'a gue gá nu bɛ 'yu 'bɛ guá ɛhɛ, bá pɛncä ua ya gue di ja i da xoh ni dä. Nε di ja i gui hyɛ ra ts'ɛdi xɛn ho nangué rá Hogandɛhi Oɟa gan 'youi, bi 'yɛna.

<sup>18</sup> Nε 'bɛx bi hyɔ'u mi comba yá dä tengu ra xihua. Nε 'bɛx bi hyand ran nεqui yá dä ra Saulo,

'bex bi ndants' pəya nɛ bin xixyɑ. <sup>19</sup> Nɛ nubəya, bin sihmɛ nɛ bi zac mahɔn'a rá ja'i. Nɛ bām 'bə'i ts'ʊ bə bí 'bə'i 'da yə 'yɛc'yɛi bə ra hnini Damasco.

*Nu'a ra Saulo bi mam bə rām Hman Ojɑ bə Damasco*

<sup>20</sup> Nɛ nu ra Saulo bəya 'bex bi dʊ'mi bá mam bə rām Hman Ojɑ bə ja yú nija yə judío. Nɛ bi xifi gue nu ra Jesús rá Ts'ʊnt'ʊ Ojɑ a. <sup>21</sup> Gǎtho mi øde bi hyonya thoho nɛ bi 'yɛna:

—Ha hinga guehna ran 'yohə na mi cot'a fǎdi gǎtho mi ndɔnba rá thuhu ra Jesús bə Jerusalén. Nɛ ha him bá ɛcua ngubə da 'yɔt'e, nɛ da zits'i nthu't'i bə 'bəh yə hmumbǎja, bin 'yɛmp'ʊ.

<sup>22</sup> Pɛ nu ra Saulo man'da bi hyɑ ra ts'edi bi ma xən ho. Nɛ nu yə judío 'bɐpə Damasco nte mi sǎ da ma, nguetho bi xifi, nu 'bɛ'a gǎtho mǎn ts'ǎnni da'yɔt'a rá Thahni Ojɑ gue ra Cristo, pɛ gue'a bi 'yɔt'a ra Jesús, guepə bi 'yuti n'dat'a.

*Nu'a ra Saulo bi 'dagui, ɛna xtám bɛnt yə judío*

<sup>23</sup> Nɛ nu ra Saulo 'bə mím 'bɐpə nya'a ts'ʊ yə pa, n'dat'a mí man'ʊ yə judío hing yə 'yɛc'yɛi, ngue da hyo. <sup>24</sup> Pɛ nu ra Saulo mi øde 'bɛ'a mbɛn'ʊ yə judío. Nu'ʊ mí fǎh yú goxthi bə ja ra ndehnni, guepə ma mbǎ't'i ra jǎdo. Ma pa nɛ ra xui mí fǎh yə goxthi ngue nde da hyo. <sup>25</sup> Pɛ nu yə 'yɛc'yɛi bi zix ra Saulo gue ra xui, í cǎ'ma n'da ra 'bɔts'e bə thi bə ja ra jǎdo ngue ma fɔt'e ra hnini. Gue'a í 'da'a.

*Ra Saulo 'bɐpə ja ra hnini Jerusalén*

<sup>26</sup> Nu'bə mí zɔm bə Jerusalén ra Saulo, mim bɛni gue xtín 'yohə yə 'yɛc'yɛi. Pɛ nu'ʊ mín su'ʊ nɛ him mi ɛc'yɛi gue ra 'yɛc'yɛi ra Saulo. <sup>27</sup> Pɛ nu ra

Bernabé bi zix'a ra Saulo guep<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h yá 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo. Nε bi xifi ngue bi nu ra Hmu b<sub>u</sub> 'yu, nε bin yaui ra Hmu. Nε bi xifi bi hyut' ran zamb<sub>u</sub>i b<sub>u</sub> Damasco nu'b<sub>u</sub> mím ma nanguε ra Jesús. <sup>28</sup> Nu y<sub>u</sub> 'yεc'yεi bi zim b<sub>u</sub>ya, nε bin 'yoh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> Jerusalén. <sup>29</sup> Nε nu ra Saulo bi hyut' ran zamb<sub>u</sub>i bi mamp'a rá<sub>m</sub> Hman Oj<sub>a</sub> nanguε ra Jesús. Pε nu'x 'da yá mijudíoh<sub>u</sub> gue i ya ra nde ra griego, madin junth<sub>u</sub> ra Saulo, nε'x nde da hyo'x. <sup>30</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí 'yøh y<sub>u</sub> 'yεc'yεi gue nde da tho ra Saulo, bi zixp<sub>u</sub> Cesarea nε bi mbεnp<sub>u</sub> Tarso.

<sup>31</sup> Nuya bin hε yán <sub>u</sub>nbi y<sub>u</sub> 'yεc'yεi gätho ra häi Judea, nε ra häi Galilea nε ra häi Samaria. Nε bin te yá mb<sub>u</sub>i nanguε Oj<sub>a</sub>. Bi numansu ra Hmu nε bi nu rá<sub>m</sub> fäts'i rá Hogand<sub>u</sub>hi Oj<sub>a</sub>. Nε man'da x<sub>u</sub>n ngu bi 'yεc'yεi.

### *Bi zä'a ra Eneas*

<sup>32</sup> Nu'a ra Pedro mí 'yo mi nu <sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'yεc'yεi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> hnini, nε bi zø<sub>m</sub> b<sub>u</sub> ja ra hnini Lida gue da nu y<sub>u</sub> 'yεc'yεi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>. <sup>33</sup> Nε bi dīm b<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub> ní hu Eneas, nhy<sub>u</sub>to njεya xí 'yoi gue x<sub>u</sub>n <sub>u</sub>, xín t'ε'ts' rá j<sub>a</sub>'i. <sup>34</sup> Nu ra Pedro bi 'yεmp'a:

—Eneas, da zä'i nanguε ra Jesús, dami ndants'i pants' ni fīdi, bi 'yεmbi.

'Bex bi ndants'a ra Eneas b<sub>u</sub>ya. <sup>35</sup> Nε gätho ngue 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Lida nεp<sub>u</sub> Sarón bi 'yεc'yεi ra Hmu 'b<sub>u</sub> mín nu'a bin ja, nε bi hyεε yá t'εc'yεi.

### *Nu'a ra Dorcas bi dambēni 'b<sub>u</sub> mi du*

<sup>36</sup> Nε nu'x y<sub>u</sub> pa <sub>u</sub>, mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ja ra hnini Jope n'da ra xisu gue ra 'yεc'yεi, í Tabita, nε í Dorcas ngue rá nde y<sub>u</sub> griego. Nuna ra xisu εmmε x<sub>u</sub>n ngu ran huεcate mí ørpa yá mij<sub>a</sub>'ih<sub>u</sub>. <sup>37</sup> Pε nuya bin zāman'x,

nε bi du. Nu'b<sub>u</sub> mí 'berpa rá ja'i, bi jäxp<sub>u</sub> bí ja n'da ra t'ots'i magats'i. <sup>38</sup> Nu ra hnini Lida mí hān b<sub>u</sub> Joep<sub>e</sub>. Nu'b<sub>u</sub> mí 'yøh y<sub>u</sub> 'yεc'y<sub>e</sub>i, gue 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Lida ra Pedro, bi mbεhn'd<sub>u</sub> yoho y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> gue ba ørpa ra ts'edi ba εhe. <sup>39</sup> Nu ra Pedro b<sub>u</sub>ya 'bex bán 'yoh<sub>u</sub> <sub>u</sub>. Nu'b<sub>u</sub> mí zøhø, 'bex bi ts'ixp<sub>u</sub> magats'i ja a ra cuarto guep<sub>u</sub> mí 'bä' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> hyoya xisu mí zoni. Nε bi 'yut yá he xí t'ørpabi, gue bi 'yørpa ra Dorcas 'b<sub>u</sub> mi 'b<sub>u</sub>i. <sup>40</sup> Pε nu ra Pedro bi xifi:

—Dami pømhb<sub>u</sub> ts' <sub>u</sub> n'da z<sub>u</sub> ora gätho a<sub>u</sub>.

Nε bin danyahmu nε bin yaui Oja. Nε bi hyant'a gue bi du, bi 'yεmbi:

—Tabita dami ndants'i, bi 'yεmbi.

'Bex bi zøt' rá dā, nε nu'b<sub>u</sub> mín nu ra Pedro, bi hyudi. <sup>41</sup> Nu ra Pedro b<sub>u</sub>ya bi bentpa rá 'yε nε bi xots'i, bim 'bāi. 'Bex bi zohn'd<sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'yεc'y<sub>e</sub>i nε y<sub>u</sub> hyoya xisu b<sub>u</sub>ya:

—Dami nuh<sub>u</sub> na xí du, nε bi dambεni ya, bi 'yεmp' <sub>u</sub>.

<sup>42</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí 'yø' <sub>u</sub> gätho ra hnini Joep<sub>e</sub>, x<sub>u</sub>n ngu bi 'yεc'y<sub>e</sub>i ra Hmu. <sup>43</sup> Nε nu ra Pedro x<sub>u</sub>n ngu ts' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> pa bá cop<sub>u</sub> Joep<sub>e</sub>, bām 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> rá ngu ra Simón. Nu ra Simón ra hoca xindani a.

## 10

### *Ra Pedro nε ra hmudofai Cornelio*

<sup>1</sup> Mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub> í Cornelio, nub<sub>u</sub> ra hnini Cesarea. Gue nuna ran 'yoh<sub>u</sub> im hmu nangu'e' <sub>u</sub> n'da munts'i y<sub>u</sub> dofai gue'a ní t'εmbi Italiano <sub>u</sub>. <sup>2</sup> Nuna ra Cornelio madague'b<sub>u</sub> hing ra judío a, pε nu'a nε gätho 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> rá ngu mi thande Oja nε mí numansu a. Nzai mi un y<sub>u</sub>n t'unni y<sub>u</sub>

hyoya ne nzai min yah<sub>u</sub> Oja. <sup>3</sup> N'da ra pa mbe hyunde, tengu'b<sub>u</sub> bi 'ui' b<sub>u</sub> mi nu n'da ram 'behni Oja mahets'i, bi yarp<sub>u</sub> ja ra cuarto mi 'bai, bi zofo:

—Cornelio, bi 'yembi.

<sup>4</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi hyandi, bin su ne bi dadi:

—'Be'a ma Hmu.

Nu ram 'behni bi 'yembi:

—Nu'a Oja im ben'i, ne i o'b<sub>u</sub> gui yai, ne in nu Oja 'b<sub>u</sub> gdi un yan t'unni ya hyoya. <sup>5</sup> Nuya, gui pen'd<sub>u</sub> 'da yan 'yoh<sub>u</sub> bu Jope da dim bu n'da gue ra Simón, ne guet'a ra Pedro a, ne gua penhua. <sup>6</sup> Nu'a ra Pedro i 'buhmb<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub> i Simón gue ra hoca xindani a, ne i 'bup<sub>u</sub> ndendeja. Nu'a da xi'a'i 'be'a gui 'yot'e, bi 'yen'a ram 'behni Oja.

<sup>7</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi gua'a im ma, 'bex bi mbeng mahets'i ram 'behni. Nu ra Cornelio buya bi zohni yoho ya 'yeh ne n'da ra dofai ngue i numansu Oja, ngue ra 'yeh a. <sup>8</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi xifi gatho 'be'a bi xih ram 'behni Oja mahets'i, bi mbenp<sub>u</sub> Jope u buya.

<sup>9</sup> Man'da pa buya mbe huxyadi nu'b<sub>u</sub> ba ep<sub>u</sub> 'yu yam 'behni ra Cornelio, hantho Jope, nu ra Pedro bi ndexp<sub>u</sub> thi bu ja ra ze'ts'angu bu mi 'bai, guerp<sub>u</sub> din yai Oja. <sup>10</sup> Nu'a ra Pedro emme bin tumanthuhu, ne gatho ni mba mahoqui ran ts'ihme, nu ra Pedro buya bi nu n'da ran t'uti, tengu'b<sub>u</sub> bi 'ui. <sup>11</sup> Ne bi nu nsoqui mahets'i, ne ba cai tengu n'da ra the'bø't'e xan ndoho gue mfent'i ya ts'at'i. <sup>12</sup> Ne ba 'yo bu ja ra 'bø't'e hont'a go 'be'a ma zu'ue i ja goho ya gua, ne ya zate, ne ya poz<sub>u</sub>, ne ya doja. <sup>13</sup> Nu ra Pedro bi 'yø'a n'da ra nde, bi t'embi:

—Dami ndants'i gui hyo gue gui sa.

<sup>14</sup> Bi da'a ra Pedro:

—Hin'na ma Hmu, nguetho njam'b<sub>u</sub> xtá sagä x<sub>u</sub>n ts'o, gue'a i man nin t'ɛdi hingui ho 'b<sub>u</sub> ga sa.

<sup>15</sup> Nε bi 'yɛmbi mahø'n'a:

—'Yo guí ɛna hingui ho 'bε'a dá sändä da ts'a, ngue gätho dí hocä <sub>u</sub>, bi 'yɛmp'a ra nde.

<sup>16</sup> Ná hyundj bi sifi, bi ndex mahø'n'a mahɛts'i ra 'bø't'e. <sup>17</sup> Nu ra Pedro, nu'b<sub>u</sub> gätho madí hyonya thoho nε im bɛni 'bε'a ní mba'a xí nu tengu ra t'i, 'bex bi zøh yám 'bɛhni ra Cornelio. Nε mí 'bäp<sub>u</sub> thi ja ra goxthi rá ngu ra Simón, nε xí 'yänni hap<sub>u</sub> ja'a ra ngu. <sup>18</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí zøm b<sub>u</sub>, bi 'yänni:

—Ha 'bucua ra Simón Pedro.

<sup>19</sup> Nε gätho nín 'yomfɛni ra Pedro 'bε'a ní mba a xí nu, nu'a rá Hogandahi Ojā bi 'yɛmbi:

—'Bäp<sub>u</sub> hyu y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> i hon'i. <sup>20</sup> Dami ndants'i, gui caji nε gui mbähä <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub>, gui tenni nε hin gan su, nguetho nugä bá pɛnhdä <sub>u</sub>, bi 'yɛmbi.

<sup>21</sup> Nu ra Pedro b<sub>u</sub>ya bi gap<sub>u</sub> mi 'bäh y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> gue bá pɛnh ra Cornelio, nε bi xifi:

—Nugä guecä guí hongui. 'Bε'a gní hyonj<sub>u</sub>.

<sup>22</sup> Bi dā'ɛ:

—Nu ra Cornelio ra ngurpa dof<sub>u</sub>i bá pɛncähe. Nu ra Cornelio n'da ra hocjā'i gue i numansu Ojā. Nε gätho y<sub>u</sub> judío i ndømanho nangu'e'a. Nε n'da ram 'bɛhni mahɛts'i bi xi'a da zonh'na'i, gue gui mba b<sub>u</sub> rá ngu, nε da t'ømanho 'bε'a gätho gui xifi, bi 'yɛn'ɛ.

<sup>23</sup> Nu ra Pedro bi xifi da yurp<sub>u</sub> mbo ra ngu, bin oxp<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya. Nu'b<sub>u</sub> mi hyats'i bi mbähä ra Pedro. Nε'ɛ da y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi mí 'bäp<sub>u</sub> Jope bi mbähä.

<sup>24</sup> Man'da pa b<sub>u</sub>ya bi zøm b<sub>u</sub> ra hnini Cesarea. Nu ra Cornelio xí zohni gätho 'bäp<sub>u</sub> ja rá ngu nε yá amigo, ngue dim peti b<sub>u</sub> ja rá ngu. Gätho i tøm'b<sub>u</sub>.

<sup>25</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí zøm b<sub>u</sub> ja ra goxthi ra Pedro, bá pøn ra Cornelio, bi dādi nē bin dānyahmu bi dānde. <sup>26</sup> Pē nu ra Pedro bi g<sub>u</sub>'ts'i nē bi 'yēmbi:

—Dami ndants'i nguetho nugā dran 'yoh<sub>u</sub> thohogā tengutho i, bi 'yēna.

<sup>27</sup> Nē i yāui gātho án y<sub>u</sub>t'a mbo rá ngu. Nē bi nu x<sub>u</sub>n ngu xím pēti b<sub>u</sub>. <sup>28</sup> Nu ra Pedro bi 'yēmp'<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya:

—Guí pāhmb<sub>u</sub> hin 'y<sub>u</sub> man t'ēdihe d<sub>y</sub>u judíohe gue dan uāns'h<sub>u</sub> o gue ga c<sub>u</sub>the b<sub>u</sub> ja ni ngumhb<sub>u</sub>, nguetho hin g<sub>y</sub>u judío ah<sub>u</sub>. Pē Ojā x<sub>u</sub> 'yurcagui gue xínga n'da y<sub>u</sub> j<sub>u</sub>'i ga ēmhbe hin da zā dan yāmanhohe, ogue ga ēmfe hingui ho. <sup>29</sup> Janangue'a nu'b<sub>u</sub> gmí zoncagui, bá ēcā nē nte mán t'ānni dá ānni. Nuya dín nde ga pādi hanja gā zoncagui, bi 'yēn'a.

<sup>30</sup> Nu ra Cornelio bi 'yēm b<sub>u</sub>ya:

—Ná goho pa tengu ra ora jab<sub>u</sub>ya, dá ē't' man ts'ihmē 'b<sub>u</sub> mán yāgā'be Ojā, 'bex bi zø'a n'da ran 'yoh<sub>u</sub> ua dí 'b<sub>u</sub>i, mí he ra pahni di fēxni. <sup>31</sup> Nē bi 'yēngui: “Cornelio, Ojā bi 'yøde 'bē'a gām ma nē bi nu y<sub>u</sub>n t'unni gā un y<sub>u</sub> hyoya, nē im bēn'a'i.

<sup>32</sup> Nuya guin zohna ra Simón Pedro 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Joje b<sub>u</sub> ja rá ngu ra Simón ra hoca xindāni a, nē i ja rá ngu b<sub>u</sub> ndendejā. Nē nu'b<sub>u</sub> da zøcua gan yāui,” ēn'a ram 'bēhni mahēts'i 'b<sub>u</sub> min zoqui. <sup>33</sup> Jananjab<sub>u</sub> dá zonz'h'na 'i nē x<sub>u</sub>n ho guá ēhe. Nuya gāthogāhe dí 'b<sub>u</sub>hmbe ua ngue da nuje Ojā, ga øhmbe 'bē'a gātho da xije Ojā, gue gui xije, ēn'a ra Cornelio.

*Bi sih ran ho ma'da'yo a ra Cornelio*

<sup>34</sup> Nu ra Pedro bi 'yēmp'<sub>u</sub>:

—Nugā dí pācā ya hingui huahna Ojā to'o da numanho gue'b<sub>u</sub> ra judío o hing ra judío. <sup>35</sup> Nu



Oja da zini hønt'a go nda'a ní nde i ya, ngue to'o gätho da numansu'a, ne to'o i øt' ran ho. <sup>36</sup> Guí pähmbu ram hma bá pēncähe Oja dyu israēlgähe, dyu judíogähe, bi ma nanguē ra Jesucristo, gue nu'a di hocpa ní mbui n'da, guehna rá Hmu u gätho hønt'a go 'bē'a ní nde i ya. <sup>37</sup> Nē guí pähmbu ram hma nanguē ra Jesucristo bi hmam bu gätho ra häi Judea, bi mbupu Galilea, gue'bu ya xí juah rá 'bēfi ra Xuua Nxixyā gue bi ma di xixyāba yu jā'i. <sup>38</sup> Nē guí pähmbu Oja bi un rá ts'edi rá Hogandāhi Oja ra Jesús, ra mēngu bu Nazaret. Nu ra Jesús hønbu go hapu bin 'yo mí øt' ran ho, ne gätho u mín 'yohu ra zīthu bi hyōnba thi ra zīthu. Gätho bi 'yøt'u nguetho min 'youi Oja. <sup>39</sup> Nē nugähe ma 'bäigähe a ra Jesús, dí mamhbe majuañi, nguetho dá nuhe 'bē'a gätho bi 'yøt' ra Jesús nubu ma häihe dyu judíohe, nepu ma ngarpa hninihe Jerusalén. Nē m'bejua bi tho, bi guarpu ja ra pont'i. <sup>40</sup> Pē Oja bi xox'a ná hyupa, ne bi japi dá nugähe xun ho. <sup>41</sup> Pē njom mi'da bi nu, høngdähe gue xí huancähe Oja. Jananguē dí mamhbe majuañi, gue ya majuañi dán sihmegähe ra Jesús 'bu mi ndants' 'bu mi du. <sup>42</sup> Nē nu'a bi mbēncähe gue ga xihmbe yu jā'i ne ga mamhbe, gue gue'a bi huahn'na Oja da 'yørpa ran juañbi yu jā'i 'bui ne'u xun du. <sup>43</sup> Nē guehna mím man'u gätho yá pōngahyā Oja, gue gätho to'o da 'yēc'yēi nanguē ra Jesús, da hyān ra punbi nanguē yá ts'oqui, bi 'yēn'a ra Pedro.

*Nu'u hingyu judío bin t'un rá Hocandāhi Oja*

<sup>44</sup> Nē i ya ra Pedro, 'bex bá ģh rá Hogandāhi Oja, gätho bi gohmbu yu jā'i i øh rám hma ra Pedro.  
<sup>45</sup> Nē nu'u yu judío min 'yohu ra Pedro madí hyonya

thoho 'bɛ mí badi bin t'un rá Hogandahi Oja ɛ hing yɛ judío. <sup>46</sup> Nguetho bi 'yøde bin ya 'da yɛ nde hing yá ndese ɛ, gue bi 'yɛspa Oja 'bɛ mí ya. <sup>47</sup> Nɛ bi 'yɛn'a ra Pedro, bi 'yänni:

—Ha sä da mba ma hɛcpi ya 'bɛcua gue hin din xixya, nɛ ya xɛ hyaɛn rá Hogandahi Oja tengugahɛ, bi 'yɛna.

<sup>48</sup> Nɛ bi ma di xixyaɓi nangué rá thuhu ra Jesu-cristo. M'bejua bɛya bi 'yäp ra mate ra Pedro da gohmbɛ bɛ mi'da yɛ pa.

## 11

*Nu ra Pedro i xih yɛ 'yɛc'yɛi bɛ Jerusalén hague án zä bi 'yɛc'yɛi ɛ hing yɛ judío*

<sup>1</sup> Nɛ nu'ɛ mi'da yá 'bäihɛ ra Cristo nɛ yɛ 'yɛc'yɛi bɛ ra häi Judea mí øde gue yɛ ja'i hing yɛ judío bi hyaɛn rá m hman Oja. <sup>2</sup> Pɛ nu'bɛ mí mbeng bɛ Judea ra Pedro, nɛ bi zøm bɛ Jerusalén, nu'ɛ 'da yɛ judío yɛ 'yɛc'yɛi bɛ, bi zɛ'a ra Pedro. <sup>3</sup> Nu'ɛ bi xi'a ra Pedro, bi 'yɛmbi:

—Hanja gá mba bɛ yá ngu yɛ ja'i ngue hing yɛ judío, nɛ gán sihmehɛ.

<sup>4</sup> Nu ra Pedro bɛya bi xifi 'be'a gätho xín ja, gue'bɛ mí dɛ'mi bi xi Oja gue da zøm bɛ rá ngu ra Cornelio. Bi 'yɛna:

<sup>5</sup> —Mí 'bɛcä bɛ ra hnini Jope, nɛ mí ya gä'be Oja. Dá nugä tengu'bɛ dá 'ui, bá cäɛ mahɛts'i tengu n'da ra the'bø't'e. Nɛ bá cäɛ mfent'i goho yá ts'at'i, nɛ bi zøpɛ dí 'bɛi. <sup>6</sup> Nu'bɛ má handi dá nu hønt'a go 'be'a má zu'uɛ 'bɛcua ja ra häi. Dá nu'ɛ ja goho yá gua, yɛ zu'uɛ nɛ yɛ zate nɛ mi'da. Nɛ dá nu yɛ pozɛ nɛ yɛ doja. <sup>7</sup> Nɛ dá ø'a n'da ra nde bi xiqui: “Pedro, dami

ndants'i gui hyo gue gui sa," bi 'yɛngui. <sup>8</sup> “Hin'na ma Hmu,” dá ɛmbi, “nguetho njam'bɥ dá sagä a man nin t'ɛdi ngue hin ga sahe.” <sup>9</sup> Pɛ nu ra nde mahɛts'i bi xiqui mahøn'a: “Pɛ 'yo guí ɛna hingui ho 'bɛ'a dí sändä da ts'a, ngue gätho dá hocä yɥ,” bi 'yɛngä a ra nde. <sup>10</sup> Nhyundɪ bi 'yøt'e njabɥ, bi mba ra 'bøt't'e bɥ mahɛts'i bɥya. <sup>11</sup> Nɛ 'bexque gue'a ra pa bi zøpɥ hyu yɥn 'yohɥ bɥ ja ra goxthi guepɥ däm 'bɛcä, gue yɥm 'bɛhni bá nɛxpɥ Cesarea, nɛ bi hyongui. <sup>12</sup> Nɛ nu'a rá Hogandahi Oja bi xiqui ga tenni, nɛ nte män t'änni ga änni. Nɛ 'bäcua ya 'dato yɥ 'yɛc'yɛi ngue dá mbähmbe. Nɛ dá cæthe bɥ ja rá ngu n'da ran 'yohɥ í Cornelio. <sup>13</sup> Nɛ nu'a bi xije gue bi nu n'da rá m 'bɛhni Oja mahɛts'i mí 'bäpɥ ja rá ngu, gue bi xifi da mbɛnpɥ ja ra hnini Jope 'da yɥn 'yohɥ, da 'yänni nanguécä. <sup>14</sup> Nɛ bi xifi gue ga xifi hague dán zä dim pøhø, nɛ'ɥ 'bäpɥ rá ngu. <sup>15</sup> Nɛ nu'bɥ mí jua'a bi xic ra Cornelio, dá dɥ'mi dá zocä bɥya. Nɛ nu'bɥ má dɥ'mi dá mangä, nu rá Hogandahi Oja bá ɛhe nɛ bi gohmbɥ ɥ mí 'bäpɥ bɥya, tengutho bi 'yørcahɥ rá mbadi thofo. <sup>16</sup> Nɛ nubɥya dá bɛngä rá m hma ra Hmu Jesús nu'bɥ mim ma: “Nu ra Xuua bi xixyɔ ahɥ ra dehe, pɛ nugä ga 'da ahɥ rá Hogandahi Oja,” bi 'yɛngähe ra Jesús, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>17</sup> Nɛ xø bi 'yɛna:

—Nu'bɥ n'dat'a ran t'unni bi un Oja ɥ, tengutho bi 'dajɥ 'bɥ ya xtá ɛc'yɛihɥ ra Hmu Jesucristo, ha da zä ga sɛrpä a in nde da 'yøt' Oja, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>18</sup> Nu'bɥ mí 'yø'ɥ yɥ 'yɛc'yɛi 'bäpɥ Jerusalén 'bɛ'a bi man ra Pedro, him mam bi zɛi pɛ bi 'yɛspa Oja, nɛ bi 'yɛn'ɥ:

—A, njab<sub>u</sub> øt Ojå 'b<sub>u</sub>, gue nɛ'ɥ y<sub>u</sub> jå'i hing y<sub>u</sub> judío di japi di päh yún 'yomfɛni nangue yá ts'oqui, ngue nɛ'ɥ din ja ra temazai ɥ, bi 'yɛn'ɥ.

*Nu y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi dim peti b<sub>u</sub> Antioquía*

<sup>19</sup> Nu'ɥ 'da y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi ngue bi nu ran ɯnbi b<sub>u</sub> Jerusalén 'b<sub>u</sub> mí mba ntho ra Esteban, bin 'uɛxt'ɥ. Nu'ɥ 'da bi mba b<sub>u</sub> n'danni y<sub>u</sub> häi Fenicia nɛp<sub>u</sub> Chipre nɛp<sub>u</sub> ja ra hnini Antioquía. Bi man rán ho ma'da'yo ra Cristo b<sub>u</sub> bim 'b<sub>u</sub>i, pɛ hønt'ɥ yá mijudíoh<sub>u</sub> bi xifi. <sup>20</sup> Pɛ nu'b<sub>u</sub> mí zøm b<sub>u</sub> Antioquía 'da y<sub>u</sub> mɛngu b<sub>u</sub> Chipre nɛp<sub>u</sub> Cirene, bi zo'ɥ hing y<sub>u</sub> judío, gue nɛ'ɥ bi xifi nangue ra Hmu Jesús. <sup>21</sup> Nu'ɥ mí ja ra ts'edi xɯn ho nangue Ojå ɥ, janangue'a xɯn ngu y<sub>u</sub> jå'i hing y<sub>u</sub> judío bi 'yɛc'yɛi, bi hyɛɛ yá t'ɛc'yɛi, nɛ bi dɛn'na ra Hmu.

<sup>22</sup> Nɛ bi 'yø'ɥ y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi 'bɯp<sub>u</sub> Jerusalén gue bi 'yɛc'yɛi ɥ 'da hing y<sub>u</sub> judío b<sub>u</sub> Antioquía. Janangue'a bi mbɛnp<sub>u</sub> a ra Bernabé. <sup>23</sup> Nɛ nu'b<sub>u</sub> mí zøm b<sub>u</sub>, bi nu ngue i nu rá mate Ojå y<sub>u</sub> jå'i i 'bɯp<sub>u</sub>. Bin johya rá mb<sub>u</sub>i ra Bernabé b<sub>u</sub>ya, nɛ bi zofo, bi xifi hin da hyɛgui, pɛ din 'yomanho b<sub>u</sub> ja rá 'yu Ojå, nɛ da 'yørpa rá 'bɛfi Ojå ngue gätho yá mb<sub>u</sub>i. <sup>24</sup> Nuna ra Bernabé n'da ra hocjå'i na, nɛ mí hä rá ts'edi xɯn ho rá mb<sub>u</sub>i nangue rá Hogandähi Ojå in 'youi, nɛ mí ɛc'yɛi xɯn ho. Janangue'a xɯn ngu mi'da y<sub>u</sub> jå'i bi 'yɛc'yɛi ra Hmu.

<sup>25</sup> Nub<sub>u</sub>ya, bá pøm b<sub>u</sub> ra Bernabé, bi mba b<sub>u</sub> Tarso bi hyom b<sub>u</sub> ra Saulo. Nɛ nu'b<sub>u</sub> mi dñi, bi zixp<sub>u</sub> Antioquía. <sup>26</sup> Nɛ n'dajɛya bám 'bɯhmi b<sub>u</sub>, nɛ mi pa b<sub>u</sub> ja ram peti nɛ bi xänbi xɯn ngu y<sub>u</sub> jå'i. Guep<sub>u</sub> ra mb<sub>u</sub>di bi t'ɛmbi y<sub>u</sub> cristiano ɥ y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi, gue mí nde da ma, i tɛn ra Cristo ɥ.

27 Nu'ɥ yɥ pa ɥ, bá nɛxpɥ Jerusalén 'da yɥ pɔŋgahyɔ, bi mba bɥ Antioquía. 28 Nu'a n'da í Agabo, bi ndants'i bim 'bäpɥ madím pɛti yɥ 'yɛc'yɛi, nɛ bi ma con rá ts'ɛdi rá Hogandahi Oja. Bi ma gue din ja ra thuhu gätho ra ximhäi. Nɛ nuna bin ja 'bɥ mim hmuts'ɥt'abi bɥ Roma a ra Claudio. 29 Nɛ nu'bɥ mín ja ra thuhu, nu'ɥ yɥ 'yɛc'yɛi bɥ Antioquía bi zänni hangu na ngu ts'ɥ ra mbɛti da badi n'da ngu n'da, gue da 'bɛnpa ɥ yú mi 'yɛc'yɛihɥ 'bɥpɥ ra häi Judea, ngue da mbäx'i ts'ɥ. 30 Nɛ ngubɥ bi 'yɔt'e, bi mbɛnpa ra mbɛti ɥ yú ngɥrpi yɥ 'yɛc'yɛi bɥ Judea, bi hyäx'a ra Bernabé nɛ ra Saulo.

## 12

### *Bi tho ra Jacobo nɛ bi mba mfɛnt'i ra Pedro*

1 Nu'ɥ yɥ pa ɥ, nu ra ts'ɥt'abi Herodes bi manda da mba mfɛnt'i yɥ 'yɛc'yɛi, bi dɥ'mi di ɥnba ɥ. 2 Nɛ bi manda ngue bi tho ra Jacobo rán 'yohɥ ra Xuua, ra juai í tho a. 3 Nu'bɥ mi bäh ra Herodes gue i numanho yɥ judío hing yɥ 'yɛc'yɛi gue bi hyo ra Jacobo, bi bɛnt'a ra Pedro, nɛ bin thɛui n'da ra dämpɛti mí sänba Oja ɥ yɥ israel, t'ɛmbi dɔbaxjua. 4 Janangue'a him 'bex bi tho ra Pedro, pɛ bi jot'a fädi. Nɛ bi manda 'dɛ'ma 'dato yú dofai ra Herodes di jamansu ra goxthi, 'da'i goho n'da cɥt'i. Mím bɛn'a ra Herodes xtán zixpɥ 'bɥh yɥ ja'i, mí ɛna xtá hyo bɥ 'bɥ mí gua'a ram pɛti ran dɔbaxjua. 5 Nu ra Pedro guexta'a mí pa m'bädi xɥn ho bɥ ja ra fädi, pɛ nu yú mi 'yɛc'yɛihɥ bim pɛti, nɛ ɛmmɛ bin yäɥh Oja nangue ra Pedro.

### *Oja bi gɥc'a ra Pedro nu'bɥ mí ofädi*

<sup>6</sup> Nu ra xui a gue mi ɛn'a ra Herodes xtán gɥc 'bɥ mí hyats'i, nu ra Pedro mi cāt'inde yoho yɥ dofɥi, nɛ nu'a, nthu't'i yoho yɥ cadena, nɛ bin ɥha. Nɛ xø mí 'bäpɥ mi'da yɥ dofɥi bɥ ja rá goxthi ra fädi. <sup>7</sup> N'dahmantho bi zøpɥ 'bɥh ra Pedro n'da ráam 'behni ra Hmu mahɛts'i. Nɛ bi nɛcpɥ mbo ra fädi. Nu ram 'behni bi 'yɔnba rá hyo ra Pedro, bi 'yä'a, nɛ bi 'yɛmbi:

—Ndants'a n'dihi, bi 'yɛmbi.

Nu yɥ cadena bi xosɛ gue'a mán thu't'i rá 'yɛ. <sup>8</sup> Nɛ nu ram 'behni bi 'yɛmp'a mahøn'a:

—Dami tɥ't' ni ngu't'i nɛ gui 'yɥ't' ni thixfani.

Nu ra Pedro bi 'yøt'e tengu bi si'a. Nɛ xø bi 'yɛmbi:

—Hye ni dəpahni nɛ gui tɛngui.

<sup>9</sup> Nu ra Pedro bi dɛn'na ram 'behni, bi bøm bɥya. Pɛ him mí pɔ 'bɥ majuaɥi gue'a ráam 'behni Oɔ bi zits'i, uague tengu'bɥ bi 'uĩtho. <sup>10</sup> Nɛ nu'bɥ mi thopɥ bí 'bäh rá mbädi yɥ mbädi, nɛ bi thopɥ ná yoho 'bäh yɥ mbädi, bi zøm bɥ bí ja ra jut'it'ɛgui bɥ ja ra 'yu ní mba bɥ hnini. Bi xosɛ ra jut'i nɛ bi bøm bɥya. Nɛ nu'bɥ mín 'yo bɥ 'yu, bi 'ue'a ráam 'behni Oɔ, bi ts'o'a ra Pedro bɥya. <sup>11</sup> Nu'a ra Pedro, nu'bɥ mi bɔdi 'bɛ'a gätho bin ja, ngue majuaɥi nɛ hing ra t'i, bi 'yɛnsɛ:

—Dí pɔsɛgä ya gue ra Hmu mahɛts'i bá pɛhna n'da ráam 'behni, nɛ bá juɔgä bɥ ja rá ts'ɛdi ra ts'ɥt'abi Herodes, nɛ bi yɔngä nangue 'bɛ'a nde xtá 'yørcä ma mijudíohe, bí' yɛnsɛ ra Pedro.

<sup>12</sup> Nɛ nu'bɥ mín 'yomfɛni ts'ɥ, bi mba bɥ ja rá ngu ra María, rá mbe ra Xuua Marcos, nɛ xɔn ngu madím pɛti bɥ, i yɔhɥ Oɔ nangue ra Pedro. <sup>13</sup> Nɛ

nu'b<sub>u</sub> madí jät ra jut'i b<sub>u</sub> thi ja ra mbä't'i, bi mba b<sub>u</sub> n'da ra hmute, ra 'yɛhɛ, í Rode, gue da badi to'o i 'bäp<sub>u</sub>. <sup>14</sup> Nɛ nu'b<sub>u</sub> mí 'yɔrpa rá nde ra Pedro, bi badi to'o, nɛ ɛmmɛ madí johya. Pɛ him 'bex bi xocuabi nguetho in nde m'bet'o bi xi'a n'dihi y<sub>u</sub> ja'i 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>, gue 'bäp<sub>u</sub> ra Pedro b<sub>u</sub> ja ra goxthi. <sup>15</sup> Nu y<sub>u</sub> ja'i bi 'yɛmbi:

—Guí häte.

Pɛ nu'a ra hmute guexta'a mi ma gue gue'a ra Pedro. Nɛ nu'a bi ma:

—Gue'a rán dahi a.

<sup>16</sup> Pɛ nu ra Pedro bi thoc thoho di jät ra jut'i, nɛ nu'b<sub>u</sub> mi xocpi nɛ bi nu gue gue'a ra Pedro, bi hyonya thoho <sub>u</sub>. <sup>17</sup> Pɛ nu'a ra Pedro bi uanba rá 'yɛ, ndepe din hɛ. Nɛ bi xifi ha án zä bi gacp<sub>u</sub> ja ra fädi ra Hmu. Nɛ bi 'yɛmp'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i:

—Dami xihmb<sub>u</sub> a man'da ra Jacobo, gue ra Santiago a, nɛ' <sub>u</sub> mi'da y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi 'bɛ'a bin ja, bi 'yɛna.

Nɛ bi bøn'a ra Pedro bi mba n'danni.

<sup>18</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi hyats'i, ɛmmɛ bin ja ran cui, gue'da xnin 'yänthoho y<sub>u</sub> dofai, nguetho him bi badi 'bɛ'a bin ja ra Pedro. <sup>19</sup> Nɛ nu ra Herodes bi manda dí honi pɛ him bá thini. Nɛ nub<sub>u</sub>ya bi 'yän'd<sub>u</sub> y<sub>u</sub> mbängoxthi hague bin ja, nɛ bi manda ngue da tho' <sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya. M'bejua bi bøn'a ra Herodes ra häi Judea, bi mba b<sub>u</sub> ja ra hnini Cesarea, nɛ bām 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>.

### *Bi du a ra Herodes*

<sup>20</sup> Nɛ nu ra Herodes ɛmmɛ mí numan' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ra hnini Tiro nɛp<sub>u</sub> Sidón. Pɛ nu y<sub>u</sub> ja'i bim pɛti, pɛ m'bet'o bin amigoh<sub>u</sub> ra Blasto, rám fäts'iui ra ts'ut'abi Herodes. Nɛ bi sih ra Blasto din hoc-pah<sub>u</sub> a ra Herodes, nguetho jatho dí nɛxp<sub>u</sub> 'bɛ'a da zi y<sub>u</sub> ja'i b<sub>u</sub> bí ja rá häi ra Herodes. <sup>21</sup> Janangue'a

bi zän man'da ra pa baya, nu ya ja'i bim peti. Nu ra Herodes bi hye rá pahni emme xän ho, ne bi hyupya ja rá mexa, ne bin hət'ahya. <sup>22</sup> Ne emme bi mbahni ya ja'i ne bi 'yən'a:

—Hing rá nde n'da ran 'yohya bə na ya nə, pegue rá nde n'da ra oja, sä ən'a.

<sup>23</sup> 'Dahmantho n'da rá m 'bēhni Oja mahəts'i bi japi 'bex bin zāman'a ra Herodes, nguetho him bi ma ngue hinga gue'a Oja a, him bi 'yəspa Oja. 'Bex bi nequi ya zu'uə mbo rá foho, bi du baya.

<sup>24</sup> Pe nu rá m Hman Oja bi thoqui bi hma, gātho bə n'danni bi 'yøh rá m Hman Oja ya ja'i.

<sup>25</sup> Nu ra Bernabé ne ra Saulo, nu'bə mi guah yá 'bēfi, gue bi sifi da hyax ra mbeti bə Jerusalén, bá peng baya, bán 'yohya ra Xuua Marcos, bi zəpə Antioquía mahən'a.

## 13

*Nu ra Bernabé ne ra Saulo bi dāmp'ya 'bēfi ngue bi mamp rá m hman Oja bə n'danni ya hāi*

<sup>1</sup> Nubə ra hnini Antioquía mi 'bəpə ya 'yəc'yēi ngue nzai dim peti. 'Da'a ya pəngahya, ne 'da'a ya xānbate. Mí 'bəpə ra Bernabé, ne Simón t'ēmbi Negro, ne ra Lucio ra mēngu bə Cirene. Ne mí 'bəpə ra Manaén, nu'a 'darpə bi mba ma tedeui ra Herodes rá ts'ut'abi ra hāi Galilea, ne mí 'bəpə ra Saulo. <sup>2</sup> N'da ra pa nu'bə mí 'yøt' ram peti ə, ne mí ε't' yán ts'ihmē, ne nu'a rá Hogandəhi Oja bi 'yēmp'a:

—Dami 'uejə ya yoho yən 'yohya, ra Bernabé ne ra Saulo, nguetho xtá huanhdä ə da 'yøt' ra 'bēfi dá xifi, bi 'yēmbi.



<sup>3</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí 'yɛ't' yún ts'ihmɛ mahøn'a, bi 'yäp rá<sub>m</sub> fäts'i Ojå 'b<sub>u</sub> mí dospa rá yå ra Bernabé nɛ ra Saulo.

Bin 'yɛhmb<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya:

—Ojå da zix ah<sub>u</sub>, bi 'yɛmbi.

*Nu'bi 'bɛhni bi mam b<sub>u</sub> rá<sub>m</sub> Hman Ojå b<sub>u</sub> Chipre*

<sup>4</sup> Nub<sub>u</sub>ya nu rá Hogandåhi Ojå bi zix'a ra Bernabé nɛ ra Saulo, bi mba b<sub>u</sub> ra hnini Seleucia. Nu'b<sub>u</sub> mí nɛxp<sub>u</sub>, bi hyu ra barco, bi mba b<sub>u</sub> ra häi Chipre, ra t'uhäi i ja b<sub>u</sub> made ra dejå. <sup>5</sup> Nɛ nu'b<sub>u</sub> mi zøm b<sub>u</sub> ra hnini Salamina, bi mam b<sub>u</sub> rá<sub>m</sub> Hman Ojå b<sub>u</sub> ja yú nijå y<sub>u</sub> judío. Nɛ ra Xuua Marcos mín 'yoh<sub>u</sub> nɛ bim fäxp<sub>u</sub>. <sup>6</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi thop<sub>u</sub> gätho ra häi Chipre, bi zøm b<sub>u</sub> ja yú hyodi ra hnini Pafos. Nɛ bin tımhb<sub>u</sub> n'da ra judío gue ra badi, ɛna rá pøngahyå Ojå pɛgue ra hyäte a, nu rá thuhu í Barjesús. <sup>7</sup> Nu'a mín 'youi b<sub>u</sub> ja rá 'bɛfi ra Sergio Paulo, rá ts'ut'abi ra häi b<sub>u</sub>. Nu'a ra Sergio Paulo n'da ran 'yoh<sub>u</sub> ɛmmɛ mí ja rán 'yomfɛni x<sub>u</sub>n ho. Nu'a bi zohna ra Bernabé nɛ ra Saulo nguetho nde da 'yøh rá<sub>m</sub> Hman Ojå. <sup>8</sup> Pɛ nu ra badi Barjesús, n'dat'a ra Elimas, bi 'y<sub>u</sub>t'a ra ts'ut'abi, nguetho hingui ndepe da 'yɛc'yɛi a i sifi, nɛ bin junth<sub>u</sub> a ra Bernabé nɛ ra Saulo. <sup>9</sup> Nu ra Saulo, n'dat'a ra Pablo a, n'youi x<sub>u</sub>n ngu ra ts'edi nangue rá Hogandåhi Ojå a, ɛmmɛ bi hyɛt'a ran 'yoh<sub>u</sub> ngue ra badi. <sup>10</sup> Nɛ bi 'yɛmp'a:

—Nu'i gra ndøhyäte ɛmmɛ guín 'youi gätho 'bɛ'a x<sub>u</sub>n ts'o. Nu'i gra ts'unt'ɛ i ra dāmants'o. Nu'i gadí ɛcua 'ɛ gätho x<sub>u</sub>n ho. Ha njam'b<sub>u</sub> gui 'yɛ'ts'a gní xih y<sub>u</sub> jå'i hingui ho 'b<sub>u</sub> da dɛn Ojå. <sup>11</sup> Nuya da 'yøt'a'i ran ɛnbi ra Hmu mahɛts'i. Gan xädä gue hin da zä gui nu ran nɛqui 'da y<sub>u</sub> pa, bi 'yɛmp'a ra Pablo.

'Bex bin xädä, bi gä 'bexui rá dä, nε bi hyoni to'o da gurpa rá 'yε'a bɣya. <sup>12</sup> Nu'bɣ mí nu'a ra ts'ut'abi 'bε'a bin ja, bi hyonya thoho, 'bex bi 'yεc'yεi bɣya, nguetho ya bi bɔdi majuaɲi a rán xädi ra Hmu mahɛts'i ngue mím man'a ra Pablo.

*Ra Pablo nε ra Bernabé nubɣ ra hnini Antioquía, gue ra häi Pisidia*

<sup>13</sup> Nu ra Pablo nε'ɣ mín 'yohɣ bi hyu ra barco, bi nεxpɣ Pafos nε bi zøm bɣ Perge bɣ ja ra häi Panfilia. Pε nu ra Xuua Marcos bá ε'a, bá sotho ɣ mín 'yohɣ, nε bá peng mahøn'a bɣ Jerusalén. <sup>14</sup> Nu ra Pablo nε'a ra Bernabé mín 'youi, bi nεxpɣ Perge bi mba bɣ man'da ra hnini Antioquía bɣ ra häi Pisidia. Nε nu'bɣ mi zøn ra pa ran säya, bi yɣrpɣ ja rá niɲa yɣ judío nε bi hyupɣ ɣ. <sup>15</sup> Nu'bɣ mi gua'a man'ɣ 'bɣpɣ, ngue rá sœcuɔ yún t'ɛdi yɣ judío nε rá sœcuɔ yɣ pøngahya, nu'ɣ di jamansu bɣ ja ra niɲa bi xi'a ra Pablo nε ra Bernabé:

—N'yohɣ aui, nu'bɣ ja aui ts'ɣ n'da ran zofo, dami xije ts'ɣ.

<sup>16</sup> Bi ndants'a ra Pablo bɣya, bim 'bäi, bi uɔn rá 'yε ngue ndepe da 'yøh yɣ ja'i, nε bi 'yεmbi:

—N'yohɣ ahɣ ma mi'israelhɣ, nε gätho ahɣ guín numansuhɣ Oɲa, dami 'yøhmbɣ ya. <sup>17</sup> Nu'a Oɲa gue dí tɛnhɣ dyɣ israelhɣ, bi huan'dɣ mam bombøtahɣ nε bi japi bin xandi xɔn ngu nu'bɣ mí 'bɣpɣ ra häi Egipto, nε mí 'bɣpɣ tengu yɣ n'dan'yo ja'i. Nε nu Oɲa bɣya bá jɣc'ɣ nangue rá ts'edi bɣ mi 'bɣi. <sup>18</sup> Nε madague'a him madí dɔp Oɲa yú mbɣi ɣ 'bɣ min 'yo mbε nyote njɣya bɣ ma'ueni ɣ, pε guehma bin ja rá yɛmbɣi Oɲa. <sup>19</sup> Nε bi un'na ra häi Canaán ɣ ma mi'israelhɣ gue di manda zεhε,

'b<sub>u</sub> mí jua'a bi hyo' <sub>u</sub> yoto y<sub>u</sub> nde x<sub>mí</sub> 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>. Ne bin z<sub>am</sub> b<sub>u</sub> ma mi'israelh<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya. <sup>20</sup> Nu Oj<sub>a</sub> b<sub>u</sub>ya bi japi bim 'b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> z<sub>e</sub>'mi, ne goho ciento ne yote ma'd<sub>e</sub>t'a nj<sub>e</sub>ya madí manda ma mi'israelh<sub>u</sub>, asta gue'b<sub>u</sub> go mím 'b<sub>u</sub>h ra p<sub>o</sub>ngahy<sub>a</sub> Samuel. <sup>21</sup> M'b<sub>e</sub>jua bi ndese y<sub>u</sub> j<sub>a</sub>'i n'da ra hmuts'ut'abi di manda <sub>u</sub>. Ne bi jap Oj<sub>a</sub> a ra Saúl dim hmuts'ut'abi b<sub>u</sub>ya. Nu ra Saúl, rá ta a ra Cis, gue r<sub>ám</sub> bomb<sub>o</sub>ta ra Benjamín mí 'b<sub>u</sub>h maya'b<sub>u</sub>. Ne nu'a ra Saúl bim hmuts'ut'abi yote nj<sub>e</sub>ya. <sup>22</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi 'uec Oj<sub>a</sub> ra Saúl b<sub>u</sub>ya, bi japi bim hmuts'ut'abi ra David. Ne mi man Oj<sub>a</sub>, bi 'y<sub>e</sub>na: “Nuna ra David, rá ts'ant' <sub>u</sub> a ra Isaí, <sub>e</sub>mm<sub>e</sub> dín numanho, nguetho da 'y<sub>o</sub>rca a ma p<sub>ä</sub>h<sub>a</sub> ne 'b<sub>e</sub>'a g<sub>ä</sub>tho dín nde,” bi 'y<sub>e</sub>n Oj<sub>a</sub>, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Pablo 'b<sub>u</sub> mín zo' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> mijudíoh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ra hnini Antioquía, ra häi Pisidia.

<sup>23</sup> Ne bi thoqui bi man ra Pablo, bi 'y<sub>e</sub>na:

—Ne gue'a ra David r<sub>ám</sub> bom'b<sub>e</sub>to na ra Jesús gue bá p<sub>e</sub>ncah<sub>u</sub> Oj<sub>a</sub>, ma p<sub>o</sub>rpateh<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> israelh<sub>u</sub>, dy<sub>u</sub> judíoh<sub>u</sub>, tengu mí man Oj<sub>a</sub> maya'b<sub>u</sub>. <sup>24</sup> Ya ma guep<sub>u</sub> di d<sub>u</sub>mp'r<sub>a</sub> 'b<sub>e</sub>fi ra Jesús, nu ra Xuua mí xih ma mi'israelh<sub>u</sub> gue din xixy<sub>a</sub> to'o g<sub>ä</sub>tho bi p<sub>ä</sub>h y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i nangu<sub>e</sub> y<sub>u</sub> ts'oqui. <sup>25</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi ts'utho da du a ra Xuua, nu'a mí mam buya: “Nu'a g<sub>a</sub> b<sub>e</sub>mh<sub>u</sub> gue guec<sub>a</sub> p<sub>e</sub> hinga guec<sub>a</sub>. P<sub>e</sub> m'b<sub>e</sub>jua ba <sub>e</sub>h<sub>e</sub>, ne hin dí s<sub>u</sub>c<sub>a</sub> tengu a, nguetho <sub>e</sub>mm<sub>e</sub> x<sub>u</sub>n h<sub>e</sub>ts'i rá ts'edi a,” mí <sub>e</sub>n'a ra Xuua, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Pablo.

<sup>26</sup> Ne bi thoqui bi man ra Pablo, bi 'y<sub>e</sub>na:

—Man 'yoh<sub>u</sub> ah<sub>u</sub>, y<sub>u</sub>m bom'b<sub>e</sub>toj<sub>u</sub> ra Abraham, ne mi'da ah<sub>u</sub> gue ne'ah<sub>u</sub> guí numansuh<sub>u</sub> Oj<sub>a</sub>, guej<sub>u</sub> bá p<sub>e</sub>ncah<sub>u</sub> na r<sub>ám</sub> hma Oj<sub>a</sub>, ne i ma hague dán z<sub>a</sub> di p<sub>o</sub>j<sub>u</sub>. <sup>27</sup> P<sub>e</sub> nu ma m<sub>e</sub>nguh<sub>u</sub> mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Jerusalén, ne

yá ngurpi ʘ, him mi paði gue gue'a ra Jesús mí o't' yʘ pəŋahya, madague'bʘ i hman bʘ ja ma nijahʘ gätho yá pa ran säya. Janangue'a bi 'yörpa ra Jesús tengu mán t'o't'i 'bʘ mí yapi gue da hyo. <sup>28</sup> Nu ra Jesús nte min dupate, pɛ bi si'a ra Pilato gue di manda da tho. <sup>29</sup> Nɛ nu'bʘ mí 'yörpe 'bɛ'a gätho mán t'o't'i bʘ ja rá m hman Oja, nɛ m'bɛjua bʘya bi mba ma cə'mi bʘ ja ra pont'i, nɛ bi t'ägui. <sup>30</sup> Pɛ nu Oja m'bɛjua tsʘ bi xoxpʘ 'bʘʘ xʘn du. <sup>31</sup> Nɛ nu yʘn 'yohʘ mín 'yohʘ mam'bet'o a ra Jesús 'bʘ mí nɛxpʘ ra häi Galilea, nɛ bi mba bʘ ra dāhnini Jerusalén, nɛ guetʘ i xih yʘ ja'i ʘ ya.

<sup>32</sup> Nɛcä'be dí xi ahʘ ya nangué ra Jesús, ran ho ma'da'yo gue'a mí xi Oja ʘ ma bətahʘ 'bʘ mí ma gue 'bɛ'a majuaɲi din ja. <sup>33</sup> Nɛ gue'a bin ja a ya. Gue bi jaɲuahʘ 'bʘ mí xox'a ra Jesús, gue guejʘ dyʘm bom'betojʘ ʘ bi xi Oja majuaɲi. Tengu mán t'o't'i bʘ ja rá m Hman Oja, ná yoho ra Salmo, i ɛna: “Nuya nam pa ya, dí ɛ'ts'i'i, da nuʘ yʘ ja'i ya gue majuaɲi ma Ts'ʉntʘ i,” mí ɛn Oja 'bʘ mí 'yɛna, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>34</sup> Nɛ xø bi 'yɛn'a ra Pablo:

—Nɛ bi xox Oja a ra Jesús 'bʘ mí du, nɛ hin da du mahø'n'a. Nɛ gue'a bi man Oja, 'bʘ mí 'yɛna: “Dat'a ra hoganjapi ga 'da'i tengu dá xih majuaɲi ra David,” bi 'yɛn Oja, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>35</sup> Nɛ xø bi 'yɛna:

—Nɛ gue'a bi mam bʘ man'da ra Salmo gue bi 'yo't'a ra David, bi xi Oja: “Hin gui jap'a ni Hoga Ts'ʉntʘ da 'ya a rá ngøc'yɛi,” bi 'yɛmbi. <sup>36</sup> Pɛ nu ra David nu'bʘ mí jua'a rá 'bɛfi ngue bi 'yörpa rá pähä Oja gätho mí 'bʘcua ja ra häi, bi du. Nɛ 'darpʘ

yán 'yägüi yá bəta bi t'ägüi, nɛ bi 'ya bɛ rá ngøc'yɛi a bɛya. <sup>37</sup> Pɛ nu'a rá ngøc'yɛi ra Jesús, bi xox Oja a, him bi 'ya a. <sup>38</sup> Ma cu ahɛ, dín nde ahɛ gui pəhmbɛ, nangue ra Jesús i jajɛ ra punbi nangue ma ts'oquihɛ, nɛ gue'a dí xi ahɛ a ya. <sup>39</sup> Hønt'a go to'o gahɛ ga dāp ma mbɛihɛ a ra Jesús, din jajɛ ra punbi gātho ma ts'oquihɛ. Nɛ madague'a dí øthɛ yán t'ɛdi ra Moisés bi xi Oja, pɛ hinga gue'ɛ dí punga ma ts'oquihɛ ɛ. <sup>40</sup> Dami 'yɛc'yɛihɛ ra Cristo ya, janangue'a hin gui nuhɛ 'bɛ'a bi man yɛ pøngahyɔ bɛ ja rām Hman Oja, nu'bɛ mí ma:

<sup>41</sup> Damin 'yomfɛnihɛ ts'ɛ a gnán thennate thohɛ, nguetho dí øt'ä n'da ra 'bɛfi nuixte yɛ pa jabɛya guí 'bɛhmbɛ.

Pɛ nu'bɛ hin gui 'yɛc'yɛihɛ 'bɛ 'bo'o i xi ahɛ, gui hyonya thohohɛ 'bɛ bi mba ma ɛn'ni ahɛ, nɛ gui tuhɛ bɛya.

Gue'a mí man yɛ pøngahyɔ 'bɛ mí 'yɛn Oja, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>42</sup> Nɛ nu'bɛ mí bøm bɛ ja ra nijɔ ra Pablo nɛ'a mín 'youi, nɛ nu'ɛ 'da gue madim pɛti bɛ bi 'yāp ra mate gue da xih mahøn'a 'bɛ ni yoto ɛ, tengu xí xih ya.

<sup>43</sup> Nɛ nu'bɛ mí gua'a ram pɛti bɛ ja ra nijɔ, xɛn ngu yá mijudíoɛ nɛ'ɛ i ɛc'yɛi tengu yɛ judío, bi dɛn'na ra Pablo nɛ ra Bernabé. Nu ra Pablo nɛ ra Bernabé bi xifi ngue di thoqui da 'yɛc'yɛi ra Jesús, gue dí 'dajɛ rá mate Oja a.

<sup>44</sup> Janangue'a nu'bɛ mí zøn'a hyɔto pa bɛya, ngue ra pa ran säya, mbɛ gātho na ngu yɛ ja'i 'bɛpɛ ja ra hnini bim pɛti bɛ, ngue da 'yøh rām Hman Oja mahøn'a. <sup>45</sup> Pɛ nu'bɛ mi nu'ɛ yɛ judío ngue ní mba bɛ ja yá nijɔ gātho yɛ ja'i, nɛ bin sɛya ɛ bɛya. Nɛ bin junthɛ ra Pablo nɛ mí ɛn'ɛ him majuaɛni a bi ma,

nε bi c'aaman'ɥ a. <sup>46</sup> Nu ra Pablo nε ra Bernabé bi hyut'ran zambɥi nε nts'edi bi ma:

—Bi zān Oja m'bet'o thoho bi sijɥ rām Hman Oja dyɥ judíoɥ, nε hin gá hyamhbɥ. Janangue'a hin nin sāhɥ gui hyamhbɥ ra temazai. Pε ga mbāhmbe ga xihmbe yɥ ja'i hing yɥ judío ya. <sup>47</sup> Nguetho ra Hmu mahɛts'i bi mbɛncāhe nε mi ma:

Ya dá penh'nahɥ gui xihmbɥ yɥ ja'i hing yɥ judío, din ja ran nεqui yú mbɥi.

Nε gātho ra ximhāi gui mamhbɥ hague dán zā ga yānba yú te yɥ ja'i,

nε gue'a bi xije ra Hmu a, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>48</sup> Nε nu'bɥ mí 'yøh yɥ ja'i ngue hing yɥ judío 'be'a bi man ra Pablo, bin johya yú mbɥi, nε bi 'yɛna:

—Xɥn ho rām Hman Oja, bi 'yɛn'ɥ.

Nε bi 'yɛc'yɛi to'o gātho mán thahni gue din t'un'na ra temazai. <sup>49</sup> Nε nu rām Hman Oja, ya gātho bɥ ja ra hāi Pisidia bi hma. <sup>50</sup> Pε nu'ɥ 'da yɥ judío bi parpa ɥ 'da yɥ xisu, gue'ɥ 'da mí søm bɥ ja yú nijā nε mí pa nt'ɛspi bɥ ja ra hnini, nε'ɥ mi'da yɥn 'yohɥ gue yɥ ngɥrpi bɥ ja ra hnini. Nε nu'ɥ bi ɥcpa ra Pablo nε ra Bernabé bɥya, nε bi xifi da bøm bɥ ja yú hāi. <sup>51</sup> Janangue'a nu ra Pablo nε ra Bernabé bi huac yú gua yɥ fonthāi, ngue n'da ra hmɛpya nde da ma, da nu rán theui a bi 'yøt'ɥ. Nε bi mba bɥ ja ra hnini Iconio bɥya. <sup>52</sup> Pε nu yɥ 'yɛc'yɛi bɥ Pisidia ɛmmɛ bin johya, nε bi hyā ra ts'edi xɥn ho nangue rá Hogandahi Oja.

## 14

*Ra Pablo nε ra Bernabé nubɥ ra hnini Iconio*

<sup>1</sup> Nub<sub>u</sub> Iconio, bi y<sub>u</sub>rp<sub>u</sub> ra Pablo nε ra Bernabé b<sub>u</sub> ja yá ni<sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío, nε bi mam b<sub>u</sub> a rá<sub>m</sub> Hman O<sub>u</sub>ja. Nε bi ma x<sub>u</sub>n ho, janangue'a x<sub>u</sub>n ngu yá mijudío<sub>u</sub> bi 'yεc'yεi, nε' u y<sub>u</sub> ja'i gue hing y<sub>u</sub> judío. <sup>2</sup> Pε nu' u 'da y<sub>u</sub> judío ngue him bi 'yεc'yεi εmme madin 'y<sub>u</sub>th<sub>u</sub> u hing y<sub>u</sub> judío, bim parbi da z<sub>u</sub>' u y<sub>u</sub> 'yεc'yεi. <sup>3</sup> Pε nu ra Pablo nε ra Bernabé nya'a bim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>, nguetho x<sub>u</sub>n ngu bi 'yεc'yεi b<sub>u</sub>, nε bi hyut' ran zamb<sub>u</sub>i bi ma nangue ra Hmu mahεts'i. Nu ra Hmu bi un yá ts'edi u ngue da 'yøt' y<sub>u</sub> hmεpya nε y<sub>u</sub>n t'øt'e nuixte, guerp<sub>u</sub> da b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> ja'i, O<sub>u</sub>ja in 'yoh<sub>u</sub> ra Pablo nε ra Bernabé. <sup>4</sup> Pε nu y<sub>u</sub> ja'i b<sub>u</sub> ja ra hnini bin heque. 'Da' u bi dεn y<sub>u</sub> judío hing y<sub>u</sub> 'yεc'yεi, nε 'da' u bi dεn ra Pablo nε ra Bernabé. <sup>5</sup> Janangue'a, nu y<sub>u</sub> ngurpi b<sub>u</sub> ja ra hnini bi un ran t'εdi u hing y<sub>u</sub> 'yεc'yεi, y<sub>u</sub> judío u'da, hing y<sub>u</sub> judío u'da, gue da z<sub>u</sub>' u, nε di bat'ado u. <sup>6</sup> Pε nu ra Pablo nε ra Bernabé, 'b<sub>u</sub> mí b<sub>u</sub>di 'bε'a nde da 'yørpe, bi 'dagui, bi mba b<sub>u</sub> ja ra hnini Listra, nεp<sub>u</sub> ra hnini Derbe nub<sub>u</sub> ra h<sub>u</sub>i Licaonia. Nε bin 'yo g<sub>u</sub>tho ra xεqui b<sub>u</sub>. <sup>7</sup> Nεp<sub>u</sub> bá mam b<sub>u</sub> rán ho ma'da'yo ra Cristo b<sub>u</sub> u.

### *Bi mba ma bat'ado ra Pablo b<sub>u</sub> Listra*

<sup>8</sup> Nub<sub>u</sub> ja ra hnini Listra mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub>, ra dogua, ngue ya xín jab<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> mim 'b<sub>u</sub>i. Nε mí hurp<sub>u</sub> nguetho hin jam'b<sub>u</sub> bin 'yo. <sup>9</sup> Nu ran 'yoh<sub>u</sub> i øde 'bε'a bi man ra Pablo. Nu'b<sub>u</sub> mí hyεt a ra Pablo, mí p<sub>u</sub>di 'bε'a mím bεn'a z<sub>u</sub> dogua, ngue ya i εc'yεi gue dí hocpa rá gua ya. <sup>10</sup> Janangue'a nu ra Pablo nts'edi bi ma:

—Ndants'i gam 'b<sub>u</sub>i.

Nu ran 'yoh<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya 'bex bi zägui bin 'yo. <sup>11</sup> Nε nu' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja' i, nu' b<sub>u</sub> mín nu 'be' a bi 'yøt' a ra Pablo, nts' edi bi mbafi, nε bin y<sub>u</sub> y<sub>u</sub> nde ' <sub>u</sub> licaonia, bi 'yεna:

—Nuya y<sub>u</sub> oja ya, pε bi nεqui tengu' b<sub>u</sub> y<sub>u</sub> n 'yoh<sub>u</sub>, bi zøcua ja ra häi dí 'b<sub>u</sub> hmb<sub>u</sub>, bi 'yεn' <sub>u</sub>.

<sup>12</sup> Nu ra Bernabé bi 'yεmbi tengu rá thuhu y<sub>u</sub> oja zεhε ra Júpiter, ximangutho a ra Pablo bi 'yεmbi tengu rá thuhu y<sub>u</sub> oja zεhε ra Mercurio. Nguetho man' da mi y<sub>u</sub> a' ra Pablo, nε i εmbi rá pøngahy<sub>u</sub> ra Júpiter a ra Mercurio. <sup>13</sup> Nu' a ra mbäjä b<sub>u</sub>ya, ngue mí pεp' a y<sub>u</sub> oja Júpiter, mí ja b<sub>u</sub> n' da ra ngu b<sub>u</sub> ndehnini, guep<sub>u</sub> mí th<sub>u</sub>nde ra Júpiter y<sub>u</sub> ja' i. Nu' a ra mbäjä nε' <sub>u</sub> 'da y<sub>u</sub> ja' i bá si y<sub>u</sub> n d<sub>u</sub>ni guep<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra Pablo nε ra Bernabé, εmbi ra Mercurio nε ra Júpiter, gue da hyo y<sub>u</sub> n d<sub>u</sub>ni da mbøspe. Nε bá c<sub>u</sub> y<sub>u</sub> døni, gätho da mbøspe. <sup>14</sup> Pε nu' b<sub>u</sub> mí b<sub>u</sub>h ra Bernabé nε ra Pablo 'be' a i nde da 'yøt' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja' i, bi y<sub>u</sub> r<sub>u</sub>p<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> ja' i, bi d<sub>u</sub>n y<sub>u</sub> pahni, ndepe da b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> ja' i hingui numanho 'be' a nde da 'yøt' <sub>u</sub>, nε bi 'yεmbi:

<sup>15</sup> —N' yoh<sub>u</sub> ah<sub>u</sub> hanja ngub<sub>u</sub> gñi 'yøth<sub>u</sub>. Nguetho dy<sub>u</sub> n 'yoh<sub>u</sub> thoho' be, pε bá ε' be ua gue dín nde ga xi a' be gui 'yεs' h<sub>u</sub> 'be' a gui øth<sub>u</sub>, nguetho s<sub>u</sub>ti thoho 'be' a guím bεmh<sub>u</sub>. Nde' b<sub>u</sub> gui 'yεs' h<sub>u</sub> gñi th<sub>u</sub>ndeh<sub>u</sub> <sub>u</sub> gui εmf<sub>u</sub> y<sub>u</sub> oja ua ja ra häi, nε gui th<sub>u</sub>ndeh<sub>u</sub> maju<sub>u</sub>ni Oja. Nguetho gue' a bi 'yøt' mahεts' i nεcua ja ra häi nε ra dejä nε gätho i ja ua. <sup>16</sup> Nu' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> pa bi thogui, Oja bi hyεtho y<sub>u</sub> ja' i da 'yøzεhε y<sub>u</sub> pähä zεhε. <sup>17</sup> Pε nu Oja b<sub>u</sub>ya z<sub>u</sub>i i urcah<sub>u</sub> rá hogan 'yomfēni i ørcah<sub>u</sub>, gue bí penh ra 'ye nε di japi din ja ma hu<sub>u</sub>qih<sub>u</sub>, nε di 'daj<sub>u</sub> 'be' a dí sih<sub>u</sub> nε di 'daj<sub>u</sub> ran johya ma mbuih<sub>u</sub>, bi 'yεn' a ra Pablo.



<sup>18</sup> Madague'bu ngubu mí man ra Pablo, pe xun hei bu í hecpa yu ja'i gue hin da mbøspe.

<sup>19</sup> Pe bi zøm bu 'da yu judío bá nexpu ra hnini Antioquía bu ja ra häi Pisidia, nepu Iconio, ne nu'u bi parba yu ja'i da zuh ra Pablo ne ra Bernabé. Nu yu ja'i buya bi bat'ado ra Pablo ne bi gurpu häi, bi hyøn'a thi bu ja ra hnini, ne embi gue ya bi du.

<sup>20</sup> Pe nu'bu mí zøh yu 'yēc'yēi bu 'ben'a ra Pablo, bi ndants' puya, ne bi mba mahøn'a bu ja ra hnini. Nu'bu mí hyax buya bi mbe ra Bernabé bu ja ra hnini Derbe.

<sup>21</sup> Nubu ja ra hnini Derbe bi mamp'a rán ho ma'da'yo ra Cristo, ne xun ngu bi 'yēc'yēi. Ne nubuya, nu ra Pablo ne ra Bernabé bá nexpu, bi thoh mahøn'a bu ja yu hnini Lистра ne Iconio nepu Antioquía bu ra häi Pisidia. <sup>22</sup> Guepu bi thoqui bi hat ra ts'edi yú mbui yu 'yēc'yēi, ne bi xifi di thocta a dí 'yēc'yēi, nguetho gätho to'o da yurpu di manda rá ts'edi Oja, jatho da nu xun ngu yun unbi. <sup>23</sup> Ne nubuya nu ra Pablo ne ra Bernabé bi 'yē't' yán ts'ihme 'bu mí huan'du din ngurpi n'da ngu n'da bu ja yum peti. Ne bi 'yäp Oja ngue da mbäx'u yu ngurpi. Ne bi dāp'a Oja u gätho na ngu u yu 'yēc'yēi gue di jamansu, nguetho bi 'yēc'yēi Oja u.

*Bá peng bu ra Pablo ne ra Bernabé bu Antioquía ra häi Siria*

<sup>24</sup> Ne nubuya ra Pablo ne ra Bernabé bi thopu ra häi Pisidia ne bi zøm bu ra hnini Perge nubu ra häi Panfilia. <sup>25</sup> Ne guepu bi mamp'a rán ho ma'da'yo ra Cristo. M'bejua buya bi mba bu ra hnini Atalia. <sup>26</sup> Guepu bi hyu ra barco bi mba bu Antioquía bu ra häi Siria, guepu ra mbadi xí un Oja yú 'bēfi u, ne xí

t'äp rámm fáts'i Oja. Ne nuya bi juah ya. <sup>27</sup> Nu'bu mi zom bu, bi ma dim peti yu 'yéc'yéi, ne bi xifi gätho bi 'yøt'e ngue bi zé'a Oja, ne bi xifi ne'u hing yu judío bi jap Oja bi 'yéc'yéi. <sup>28</sup> Ne nu ra Pablo ne ra Bernabé, nya'a bim 'buhmbu yu 'yéc'yéi bu buya.

## 15

### *Bim peti yu ngurpi bu Jerusalén*

<sup>1</sup> Nu'u yu pa u bi zom bu Antioquía 'da yun 'yohu bi nexpu ra häi Judea. Ne sä bi xi'u yu 'yéc'yéi hing yu judío ngue hingui sä dim pø'a n'da 'bu hinga nthequi yu xifani, tengu bi xamba ra Moisés u yu judío. <sup>2</sup> Nu ra Pablo ne ra Bernabé nts'edi bin junthu, janangue'a bi t'εmbi da mba bu Jerusalén, ne'u mi'da yu 'yéc'yéi, din yahu bu yu 'bäih ra Cristo ne'u mi'da yu ngurpi bu, nangue 'bé'a bi man'u yun 'yohu.

<sup>3</sup> Janangue'a nu'u yu 'yéc'yéi bu Antioquía bin 'yεhmbu buya, bi mbenpu ja ra 'yu u. Ne nu'bu mi hyax ra 'yu ní mba Jerusalén, bi thopu ja ra häi Fenicia nepu ra häi Samaria. Ne nubu bi thogui, bi xih yu 'yéc'yéi ngue bi hye'u yu t'éc'yéi zehé u hing yu judío, ne bi den ra Cristo. Ne nu'bu mí 'yø'u yu cu nangue ra Cristo 'bé'a bi man ra Pablo, bin johya buya.

<sup>4</sup> Nu ra Pablo ne ra Bernabé ne'u mín 'yohu buya, bi zom bu Jerusalén. Ne nu yu 'bäih ra Cristo ne'u mi'da yu ngurpi mi 'bupu, ne gätho mi'da yu 'yéc'yéi, bin johya 'bu mín nu'u, ne bim petihu. Ne nu ra Pablo ne ra Bernabé bi ma gätho 'bé'a bi 'yøt'e, ngue bi zé'a Oja 'bu mí xi'u hing yu judío. <sup>5</sup> Pe 'da'u yu

judío, yu fariseo u ngue mí ɛc'yɛi, bim 'bäi ne bi 'yɛna:

—Jatho da mba nthɛqui yá xifani yu 'yɛc'yɛi gue hing yu judío, ne da sifi da 'yøt' yán t'ɛdi ra Moisés, bi 'yɛn'u.

<sup>6</sup> Nu'u yá 'bäihü ra Cristo baya, ne'u mi'da yu ngurpi, bim peti ngue bin 'yän'du 'bɛ'a man'da xan ho da 'yøt'e. <sup>7</sup> Ne nu'bü nya'a thoho madín 'yomfɛni u, bim 'bä'a ra Pedro, ne bi 'yɛna:

—N'yohü ahü, guí pəhmbü gue maya'bü ts'u bi xicä Oja n'dandɪ gue ga xi'u 'da yu ja'i hing yu judío ran ho ma'da'yo. Ne nangue dá mangä, bi zä bi 'yøde ne bi 'yɛc'yɛi. <sup>8</sup> Nu Oja gue i pəpa yá mbüi yu ja'i, bi jajü ga pəhmbü i sin'u hing yu judío, nguetho bi un rá Hogandahi Oja u, tengu bi 'dajü dyü judíoü. <sup>9</sup> Nu Oja him bi 'yøt'a n'da ran heque nanguejü dyü judíoü ne'u hing yu judío, pɛ ne'u bi japi bi bo yá mbüi ngue bi 'yɛc'yɛi. <sup>10</sup> Nuya hanja guí ɛmhbü hin da zin Oja u gue him bi 'yøt' yán t'ɛdi ra Moisés, pɛ ya bi zin Oja u. Nguetho guí ɛmhbü i jatho da 'yøt'u yán t'ɛdi, tengu'bü guí hyøspahü n'da ra 'beni, gue hin dá häthü, xínga gue'u mam bombøtahü xtá hyät'i, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>11</sup> Ne xø bi 'yɛna:

—Pɛ nuju dí ɛc'yɛihü ngue da mba ma pøhøgähü nangue rá mate ra Hmu Jesús, nguetho'u hing yu judío, bi 'yɛn'a ra Pedro.

<sup>12</sup> Ne nubaya bi yá ra Bernabé ne ra Pablo, ne bi xi'u 'bɛ'a gätho bi 'yøt'e nangue rá ts'edi Oja, yu hmɛpya ne yán t'øt'e nuixte ngue bi 'yørpu 'büh yu ja'i hing yu judío. Ne gätho ná yá'u njom bin yá.

<sup>13</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí gua'a bi ma ra Pablo n<sub>e</sub> ra Bernabé, nu ra Jacobo Santiago bi 'yɛmp'ɯ madim pɛti b<sub>u</sub>:

—N'yoh<sub>u</sub> ah<sub>u</sub> gui 'yøhmb<sub>u</sub> ya 'bɛ'a dí mangä.

<sup>14</sup> Nu ra Simón Pedro ya bi xij<sub>u</sub> ha ín ja Oj<sub>a</sub> ra mb<sub>u</sub>di bi huahn'ni 'da y<sub>u</sub> j<sub>a</sub>'i hing y<sub>u</sub> judío ngue da 'yɛc'yɛi.

<sup>15</sup> N<sub>e</sub> ngutho bi man y<sub>u</sub> pøngahy<sub>a</sub> 'b<sub>u</sub> maya'b<sub>u</sub>, 'b<sub>u</sub> mi 'yo't'i 'bɛ'a bi man Oj<sub>a</sub>.

<sup>16</sup> Bi 'yɛna:

M'bɛjua gua pengä mahø'n'a,

n<sub>e</sub> ga japi din th<sub>a</sub>ndegui mahø'n'a tengu mi th<sub>a</sub>ndegui nu'b<sub>u</sub> mí 'b<sub>u</sub>h ra David.

Tengutho 'b<sub>u</sub> di hoc mahø'n'a n'da ra nij<sub>a</sub> gue x<sub>u</sub>n yøt'e.

<sup>17</sup> N<sub>e</sub> gätho mi'da y<sub>u</sub> j<sub>a</sub>'i da hyongui, guecä dra Hmu mahɛts'i.

Gätho to'o y<sub>u</sub> j<sub>a</sub>'i hing y<sub>u</sub> judío ngue ma mbeti <sub>u</sub>, da hyongui.

<sup>18</sup> Njab<sub>u</sub> bi man Oj<sub>a</sub> maya'b<sub>u</sub> n<sub>e</sub> bi japi bi f<sub>a</sub>hya gue'b<sub>u</sub> go maya'b<sub>u</sub>.

<sup>19</sup> Janangue'a dí xi ah<sub>u</sub> ya, ɛn'a ra Jacobo, nde'b<sub>u</sub> hin te ga xihmb<sub>u</sub> da 'yøt'a x<sub>u</sub>n hɛi <sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> judío, gue nu'<sub>u</sub> xí hyɛɛ y<sub>u</sub> t'ɛc'yɛi n<sub>e</sub> i tɛn'na Oj<sub>a</sub>. <sup>20</sup> Pɛ ga oth<sub>u</sub> n'da ra søcu<sub>a</sub>, n<sub>e</sub> ga xihmb<sub>u</sub> <sub>u</sub> da hyɛgui gätho y<sub>u</sub>n t'øt'e y<sub>u</sub> hmite, n<sub>e</sub> hin da 'yøt' y<sub>u</sub>n 'yomt'ɛni, n<sub>e</sub> hin da za ra ngø gue him bi bøn rá ji 'b<sub>u</sub> mí tho, n<sub>e</sub> hin da zi ra ji. <sup>21</sup> Janangue'a hin di ɛnba y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i to i tɛn y<sub>u</sub>n t'ɛdi ra Moisés, nguetho x<sub>u</sub>n ngu y<sub>u</sub> jɛya xí thogui i hmam b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> nij<sub>a</sub> y<sub>u</sub> judío y<sub>u</sub>n t'ɛdi ra Moisés, gätho y<sub>u</sub> hnini i hma 'b<sub>u</sub> ra pa ran ts'äya, bi 'yɛn'a ra Jacobo.

<sup>22</sup> Gätho y<sub>u</sub> 'yɛc'yɛi n<sub>e</sub> y<sub>u</sub> 'bäih<sub>u</sub> ra Cristo n<sub>e</sub> mi'da y<sub>u</sub> ngarpi bi numanho 'bɛ'a bi man'a ra Jacobo. N<sub>e</sub>

mi ɛn'ɥ gue da thanh'ni 'da da 'bɛhni da mbähä ra Pablo nɛ ra Bernabé bɥ Antioquía. Nɛ bi thanh'na ra Judas t'ɛmbi Barsabás nɛ ra Silas, nɛ gue'ɥ 'da yá ngɥrpi yɥ 'yɛC'yɛi ɥ. <sup>23</sup> Nɛ nu ra sɔcuɔ ngue bi gɔts'i bi ma:

“Nugähe, ma 'bäigähe a ra Jesucristo, nɛ mi'da gähe gue dyá ngɥrpigähe, nɛ gätho ni cuje nangué ra Cristo, dí pɛn'nahɥ ra sɔcuɔ, ma cu ahɥ, nɛ dadí zɛngua ahe. Dadín cuhɥ nangué ra Cristo gyɥ ja'ihɥ ngue hin gyɥ judíohɥ guí 'bɥhmbɥ bɥ Antioquía, nɛpɥ gätho ra häi Siria nɛpɥ ra häi Cilicia. <sup>24</sup> Nugähe dá øhmbe ngue 'da yɥn 'yohɥ bi nɛxua bi mba bɥ, nɛ bi pat'ahɥ nɛ bi xi ahɥ ngue jatho da mba nthɛqui ni xifanihɥ nɛ gui 'yøthɥ rán t'ɛdi ra Moisés. Pɛ nu'ɥ hin dá pɛnhdähe ɥ. <sup>25</sup> Nugähe dám pɛtihe nɛ dá sänhde 'da yɥn 'yohɥ da mbähä ra Pablo nɛ ra Bernabé. <sup>26</sup> Nu ra Pablo nɛ ra Bernabé ɛmmɛ dí numanhohe, nguetho hingui su din 'yo bɥ hapɥ ɛna da tho, ngue da ma nangué ma Hmuhɥ ra Jesucristo. <sup>27</sup> Nɛ dá pɛnhde ra Judas nɛ ra Silas da xi'asɛhɥ 'bɛ'a dá othe. <sup>28</sup> Nguetho rá Hogandähi Oja bi xije, nɛ dá numanhohe, ngue hin ga 'da ahɥ mi'da yɥn t'ɛdi xɥn hɛi gui 'yøthɥ nangué yán t'ɛdi ra Moisés. Hønt' ya zɥ ts'ɥ yɥn t'ɛdi dá ot'ahe. <sup>29</sup> Nuya dí xi ahe ya, ngue hin gui sihɥ 'bɛ'a bi 'bøspa yɥ hmite, xínga gue ra ji gui sihɥ, xínga gue gui sahɥ ra ngø gue him bi bøn ra ji 'bɥ mi tho. Nɛ hin gui 'yøthɥ yɥn 'yomt'ɛni. Nu'bɥ gui hyɛhmbɥ gätho 'bɛ'a dí xi ahe, xɥn ho 'bɥ. Oja da mbäx ahɥ. Nɛ hønt'a dí xi ahe ya,” bi 'yɛn'a ra sɔcuɔ bi 'yo't'a ra Jacobo Santiago 'bɥ mi ja ram pɛti bɥ Jerusalén, bi gax ra Pablo.

<sup>30</sup> Nε nubɥya, bi mbähä ra Pablo, ra Bernabé, nε ra Judas, nε ra Silas bɥja ra hnini Antioquía. Nu'bɥ mí zøm bɥ, bi ma dí pɛti yɥ 'yɛc'yɛi nε bi dā ra sɔcuɔ bɥya. <sup>31</sup> Nε nu'bɥ mí nu'ɥ 'bɛ'a mí mam bɥja ra sɔcuɔ, bin johya yá mbɥi nangue ran zofo bi sifi, ngue bi hyurpa yá mbɥi. <sup>32</sup> Nu ra Judas nε ra Silas, nε'ɥ, yɥ pɔngahyɔ ɥ. Nε nangue rán zofo ɥ bi hyurpa yá mbɥi yɥ 'yɛc'yɛi. Nε bi mbäts'i da 'yɛc'yɛi xɥn ho. <sup>33</sup> Nu ra Judas nε ra Silas bim 'bɥpɥ Antioquía 'da yɥ pa. M'bɛjua bin 'yɛte yɥ 'yɛc'yɛi, bi mbɛhni da mbeng bɥ 'bɥ'ɥ ngue bá pɛnh'dɥ. <sup>34</sup> Nε m'bɛjua him bi nde bi mbeng bɥ ra Silas, nε bá copɥ Antioquía. <sup>35</sup> Nε ra Pablo nε ra Bernabé bi gorɥ Antioquía. Nu'ɥ nε'ɥ gätho mi'da yɥ xänbate bin xänbate bɥ, nε bi mamp'a rá m Hman ra Cristo.

*Ná yondɔ bi mba n'danni ra Pablo, bi man rá m Hman Ojɔ*

<sup>36</sup> Nu'bɥ mí tho'i 'da yɥ pa, ra Pablo bi 'yɛmp'a ra Bernabé:

—Ga mbɛ bɥja n'da ngu n'da yɥ hnini xtán 'youi xtám mammi rá m Hman Ojɔ. Ga nuui ma cuhɥ nangue ra Cristo 'bɛ'a di ja'ɥ.

<sup>37</sup> Nu ra Bernabé bi nde da zix'a ra Xuua Marcos. <sup>38</sup> Pɛ nu ra Pablo him mi nde da zix'a, nguetho nu'a bi 'dapɥ Panfilia, nε him bi thoc rá 'bɛfi bɥ. <sup>39</sup> Nε hinga 'da'angu bi bɛmmi nε bin heque. Nu ra Bernabé bi zix'a ra Marcos bi hyu ra barco í mba bɥ ra t'ɥhäi Chipre. <sup>40</sup> Nu ra Pablo bi huanh'na ra Silas ngue da mbɛ. Nε nu yɥ 'yɛc'yɛi bɥ Antioquía bin yɔhɥ Ojɔ, bi 'yäp rá mate Ojɔ nangue'ɥ. Bi mba bɥya. <sup>41</sup> Nε nu'ɥ bi thopɥ ra häi Siria nɛpɥ Cilicia,

nε nya'a ts'ɥ bim 'bɥpɥ hapɥ bi thogui, gue bi hət  
ra ts'edi xɥn ho yɥ 'yɛc'yɛi bɥ.

## 16

### *Nu ra Timoteo bin 'yohɥ ra Pablo nε ra Silas*

<sup>1</sup> Nu ra Pablo nε ra Silas bi mba bɥ ra hnini Derbe  
nεpɥ Listra. Nε bin tɪmhɥ bɥ n'da ra 'yɛc'yɛi, ra  
Timoteo na. Nu rá mbe ra judío, nε ra 'yɛc'yɛi  
a, pε nu rá ta, ra mɛngu bɥ Grecia a. <sup>2</sup> Nu yɥ  
'yɛc'yɛi bɥ Listra nεpɥ Iconio bi mamanho nangue  
ra Timoteo. <sup>3</sup> Nε nu ra Pablo bi nde din 'youi a,  
janangue'a bi hyɛcpa rá xifani, gue hin di ɥ't' yá  
mbɥi yɥ judío. Nguetho gátho yɥ judío 'bɥpɥ i pədi  
ngue rá ta ra mɛngu bɥ Grecia a. <sup>4</sup> Nε gátho yɥ  
hnini bɥ bi thogui bi xih yɥ 'yɛc'yɛi da 'yøt'e 'bɛ'a bi  
man ra Jacobo nε yá 'bäihɥ ra Cristo nε yá ngɥpi  
yɥ 'yɛc'yɛi bɥ Jerusalén, ngue 'bɛ'a xɥn ho da 'yøt'ɥ  
hing yɥ judío. <sup>5</sup> Nε gátho yɥ 'yɛc'yɛi bi thoctatho bin  
te yá mbɥi nangue 'bɛ'a bi 'yɛc'yɛi. Nε mpa 'bɥ mpa  
'bɥ man'da i hux'a ná ngu yɥ 'yɛc'yɛi.

### *Nu ra Pablo bi 'uɿ tengu'bɥ n'da ra mɛngu Macedonia*

<sup>6</sup> Nu'ɥ bi thocpɥ ra häi Frigia nεpɥ ra häi Galacia  
bɥya, nguetho him bi jap'a rá Hogandəhi Oja xtá  
man ram hma bɥ ra häi Asia. <sup>7</sup> Nu'bɥ mi zøm bɥ  
ra häi Misia ɛna xtá mba bɥ ra häi Bitinia, pε nu  
rá Hogandəhi Oja xínga guerpɥ bi japi da mba bɥ.  
<sup>8</sup> Bi thorɥ ja ra häi Misia bɥya, bi mba bɥ ra hnini  
Troas bɥ ndendeja. <sup>9</sup> Nε nubɥya nu ra Pablo bi nu  
n'da ran t'uti 'bɥ mín xui, tengu'bɥ ra t'j, ɛna gue'bɥ  
n'da ran 'yohɥ ra mɛngu Macedonia mí 'bäpɥ ja rá  
hmi, nε bi 'yɛmbi: “Ba ɛcua ja ra häi Macedonia nε

gui zeje ts'ɸ," bi 'yɛna. <sup>10</sup> Nɛ nugä dra Lucas, dí o't'ä ra sɔcuɔ i ja ua, dín nde ga mbähmbe bɸ ra Pablo. Nɛ nangue'a bi t'ut'a ra Pablo, janangue'a 'bex dán sähe ga mbähmbe bɸ ja ra häi Macedonia, nguetho dá hɔxhe njuɔni ngue'a Oɔ bi zoncähe bɸ, in ndeje ga mamhbe bɸ ran ho ma'da'yo dí ɔɔnjɸ a.

*Bi zɔm bɸ Filipos ra Pablo nɛ ra Silas*

<sup>11</sup> Nu'bɸ má pɔmhbe bɸ Troas dá huhe n'da ra barco nɛ njuɔntho dá uɛnthɛ bɸ ja ra t'ɸhäi Samotracia gue i jabɸ made ra deɔ. Nu'bɸ mi hyats'i dá thohmbe bɸ Neápolis. <sup>12</sup> Dá nɛxhe bɸ Neápolis bɸya nɛ dá sɔmhbe bɸ ra dɔhnini Filipos, rán guat'i ra häi Roma. Nu ra hnini Filipos man'da ja rá ts'edi xinda gue mi'da yɸ hnini bɸ ra häi Macedonia. Nɛ däm 'bɸhmbe bɸ 'da yɸ pa. <sup>13</sup> Nɛ nu'bɸ ra pa ran säya dá pɔmhbe bɸ ja ra hnini, dá mbähmbe bɸ ja ra ndendɔthe guepɸ zɔnt'a min ɔɔhɸ Oɔ yɸ ɔɔ'i. Nɛ dá huhmbe bɸ, dá xihmbe rá m Hman Oɔ yɸ xisu ngue madím pɛti bɸ. <sup>14</sup> Nɛ nu n'da ra xisu í Lidia ra mɛngu bɸ Tiatira, bi 'yɔde 'bɛ'a dá mamhbe. Nu'a ra Lidia ra mbä'bø't'e na, i pä ra 'bø't'e xɔn jɔpoi ngue xɔn ho. Nu'a i ɛc'yɛi nɛ mi numansu Oɔ, janangue'a bi xocua rá mbɸi da 'yɔde xɔn ho 'bɛ'a bi man'a ra Pablo. <sup>15</sup> Nu ra Lidia bin xixyɔ bɸya nɛ gätho 'bɸpɸ rá ngu. M'bejua bi xicähe:

—Nu'bɸ guí ɛna majuɔni dí ɛc'yɛi ra Hmu mahɛts'i, ba ɛhmbɸ ua ja ma ngu gam 'bɸhmbɸ ua 'da yɸ pa, bi 'yɛnje.

Nɛ bi 'yɔrcahe ts'edi janangue'a dá mbähmbe.

<sup>16</sup> N'da ra pa nu'bɸ má mbähmbe bɸ zɔi bi ɔɔhɸ Oɔ yɸ ɔɔ'i, dán c'athe n'da ra hmute ra 'yɛhe. Nu'a man ra 'yɔde nangue ra zɪthu min 'youi, nɛ mí tɔha



xan ngu ra mbeti di un'da yá hmu. <sup>17</sup> Nu'a ra hmute mi ten'na ra Pablo necähe. Bi mbafi bi 'yëna:

—Nuya yun 'yohu, yá mbefi Oja nuixte thoho, i xängahu hague dán zä dam pøhmbu, bi 'yëna.

<sup>18</sup> Ne xan ngu yu pa ngubu mi øt' ra hmute. Madi xømbui ra Pablo ne bi xi'a ra zithu min 'youi ra hmute:

—Nangue rá thuhu ra Jesucristo dami pøm bu rá mbui na ra hmute, bi 'yëmbi.

'Bexque bi bøn ra zithu buya.

<sup>19</sup> Nu'bu mí pah yá hmu ra hmute gue him man zä da dap rán zäbi, bi bent'a ra Pablo ne ra Silas, ne bi zixpu ja ra tai guepu 'buh yu ze'mi. <sup>20</sup> Ne nu'bu mi dä bu 'buh yu ze'mi, bi 'yënu:

—Nuya yun 'yohu 'bucua, yu judío ya. Ne in nde di ts'on yu ja'i 'bucua ja ma hninihu. <sup>21</sup> Ne i man yun t'øt'e gue hingui sä ga øthu, nguetho nuju dyu romanohu. Ne hin'yu man t'ëdi ga øthu a i xij, sä bi 'yënu yu yapate.

<sup>22</sup> Ne bi munts' yu ja'i ngue nde da zu'u. Nu yu ze'mi buya, bi manda da 'bøcua yá pahni, da mba m'bei ra Pablo ne ra Silas. <sup>23</sup> Ne nu'bu mi juadi ngue emme xi 'bei, bi mba njot'i bu ja ra fädi. Ne bi sih ra mbängoxthi da mbädi xan ho. <sup>24</sup> Nu'bu min t'un ran t'ëdi ra mbädi bi zixpu man'da mbo. Ne bi zemba yá gua bu ja ra fädiza.

<sup>25</sup> Nu'bu mi zøm made ra xui buya, nu ra Pablo ne ra Silas min yahu Oja ne bin tuh yá thuhu Oja. Ne gätho mi'da yu ofädi mi øde. <sup>26</sup> Ne 'dahmantho 'bu mi mbädi bin ja n'da ra 'yänhäi, gue'bu go mi guhni yá guangu ra fädi. Gätho yu jut'i bin xozehe ne gätho yu t'egui man thät'i yu ofädi bin xozehe. <sup>27</sup> Ne nu'bu

mi nuh rá mbängoxthi ra fädi, bi nu gätho nsoqui yu goxthi, bi gux rá juai buya gue nde xtín hyose, nguetho mim bēni ngue ɛmbi gätho xí'da'u yu ofädi.

<sup>28</sup> Pɛ nu ra Pablo nts'edi bi mba't'i, bi 'yɛmbi:

—O gadín unba zehɛ nguetho gätho dí'bucähe ua.

<sup>29</sup> Nɛ nu'a ra mbängoxthi buya bi 'yä'a n'da ra sibi, bi yɛrpɛ mbo, nɛ ɛmmɛ di fɛt'i nguetho min su. Nɛ bi yɛrpɛ ja rá gua ra Pablo nɛ ra Silas. <sup>30</sup> Nɛ bi gucpɛ thi u, nɛ bi 'yänni:

—N'yohu aui 'bɛ'a sä ga øt'ä nguɛpɛ da zä dam pøcä, bi 'yɛna.

<sup>31</sup> Nu ra Pablo nɛ ra Silas bi 'yɛmbi:

—Dami dāp ni mbai ra Hmu, ra Jesucristo, di pun'na ni ts'oqui, nɛ da zimanho i, nɛ'u gätho 'bupɛ ni ngu, 'bɛ di dāp yu mbai a, bi 'yɛmbi.

<sup>32</sup> Nubuya bi xih rán ho ma'da'yo ra Cristo nɛ gätho 'bupɛ rá ngu. <sup>33</sup> Nɛ nu'a ra mbängoxthi nɛ gätho 'bupɛ ja rá ngu bin xixya a ra xui a. <sup>34</sup> Nu'a ra mbängoxthi buya bi zix'a ra Pablo nɛ ra Silas bu ja rá ngu, nɛ bi 'uini. Nɛ'a, nɛ gätho 'bupɛ ja rá ngu ɛmmɛ bin johya nguetho bi 'yɛc'yɛi Oja.

<sup>35</sup> Nu'bɛ mí hyats'i, nu'u yu zɛ'mi bi mbɛnh'du yu asmayo da xih ra mbängoxthi da bøm bu ja ra fädi ra Pablo nɛ ra Silas. <sup>36</sup> Nɛ nu'a ra mbängoxthi bi xi'a ra Pablo buya:

—Nu yu zɛ'mi bá pɛnh ra nde ga xoc'au. Nuya sä gui pømmi nɛ nte gui jai, bi 'yɛmbi.

<sup>37</sup> Pɛ nu ra Pablo bi 'yɛmbi:

—Nugä'be dí cä'be ran t'ɛdi bi bøm bu Roma, pɛ guehma bi 'benzagä'be bu 'buh yu ja'i, nɛ him 'bɛ bi juängä'be pɛ bi goctä'be. Nuya ha ɛn'u gui jugä'be

ngue njon da nu. Hin'na, hingui sä. Bá xifi ba ɛsɛ da xogä'be, bi 'yɛna.

<sup>38</sup> Nu y<sub>u</sub> asmayo b<sub>u</sub>ya bi mba bi xih y<sub>u</sub> zɛ'mi 'bɛ'a bi ma ra Pablo. Nu y<sub>u</sub> zɛ'mi nu'b<sub>u</sub> mi 'yøde ngue i cə y<sub>u</sub>n t'ɛdi b<sub>u</sub> Roma a ra Pablo nɛ ra Silas b<sub>u</sub>ya, ɛmmɛ bin su. <sup>39</sup> Nɛ nu'b<sub>u</sub> bá ɛh y<sub>u</sub> zɛ'mi b<sub>u</sub>ya, bi xocuabi nɛ bi 'yäp ra punbi, nɛ bi xi'ɛ:

—'Yørcəhe ra mate gui pømmi ua ja ra hnini, bi 'yɛmbi.

<sup>40</sup> Pɛ nu ra Pablo nɛ ra Silas 'b<sub>u</sub> mí bøm b<sub>u</sub> ja ra fädi, bi mba b<sub>u</sub> ja rá ngu ra Lidia. Nɛ nu'b<sub>u</sub> mi nu y<sub>u</sub> cu nanguɛ ra Cristo, bi hət ra ts'edi y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i ɛ, nɛ bi mba b<sub>u</sub>ya.

## 17

### *Ran 'yo'ts'i b<sub>u</sub> Tesalónica*

<sup>1</sup> Nu'a ra Pablo nɛ ra Silas bi thop<sub>u</sub> ja ra hnini Anfipolis nɛp<sub>u</sub> Apolonia nɛ bi zøm b<sub>u</sub> ja ra hnini Tesalónica. Guep<sub>u</sub> Tesalónica bí ja b<sub>u</sub> n'da rá nijə y<sub>u</sub> judío. <sup>2</sup> Nɛ nhyu semana bim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>, nɛ nu'b<sub>u</sub> xən dät y<sub>u</sub> pa ran säya, bi mam b<sub>u</sub> rám Hman Ojə a ra Pablo. <sup>3</sup> Nɛ jante thoho bi xifi xən ho nanguɛ ram hma mán t'o't'i maya'b<sub>u</sub>, gue gue'a ra Cristo jatho da nu ran ənbi nɛ da du, nɛ m'bɛjua da ndants' mahøn'a b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>ɛ xən du.

—Nɛ gue'a bi nu ra Jesús a mán t'o't'i tengu dí xi ah<sub>u</sub>, jananguɛ'a ga pəhm<sub>u</sub> gue gue'a ra Cristo rá Thahni Ojə a, bi 'yɛm 'b<sub>u</sub> mi xänbi.

<sup>4</sup> Nɛ nu'ɛ 'da y<sub>u</sub> judío bi dāp y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i ra Cristo, nɛ bi dɛn'na ra Pablo nɛ ra Silas. Nɛ ɛmmɛ xən ngu y<sub>u</sub> mɛngu b<sub>u</sub> Grecia ngue mi numansu Ojə bi 'yɛc'yɛi. Nɛ xən ngu y<sub>u</sub> xisu y<sub>u</sub> mɛngu b<sub>u</sub> grecia gue

mí hnumansu, bi 'yɛc'yɛi. <sup>5</sup> Pɛ 'da yɥ judío ngue him mí ɛc'yɛi bin sɛya, nɛ bi zonh'nɥ yɥ ts'om'bäi bi xifi di parba yɥ ja'i, asta gue'bɥ gätho ra hnini bi parbi. Nɛ nu'ɥ bi mba bɥ rá ngu ra Jasón, bi 'uɛxpɥ bɥ rá ngu, i hon'a ra Pablo nɛ ra Silas, ɛna da gɥqui gue di dä bɥ 'bɥh yɥ ja'i. <sup>6</sup> Nɛ nu'bɥ him mi dɪn ra Pablo nɛ ra Silas, bi zix'a ra Jasón, nts'ɛdi bi gɥts'i, nɛ mi'da yɥ 'yɛc'yɛi, bi zixpɥ 'bɥh yɥ zɛ'mi bɥ ja ra hnini. Bi mbafi nɛ bi 'yɛna:

—Guehna n'dat'a mbɛmhɥ ɥ yɥn 'yohɥ gue ya bi ts'oni gätho ra ximhäi, nɛ bi zɔcua ya. <sup>7</sup> Nɛ nuna ra Jasón bi säyaba bɥ rá ngu. Nɛ nu'ɥ hingui numansu rán t'ɛdi ma ts'ut'abihɥ bɥ Roma, nguetho ɛn'ɥ i 'bɥh man'da ra ts'ut'abi guehna ra Jesús, bi 'yɛn'ɥ yɥ ts'om'bäi.

<sup>8</sup> Nu yɥ ja'i nɛ yɥ zɛ'mi bin cue 'bɥ mí 'yøde 'bɛ'a bi man'ɥ. <sup>9</sup> Nɛ nubɥya nu ra Jasón nɛ'ɥ mi'da bi thɔcua ra mbɛti gue da bøm bɥ ja ra hnini ra Pablo nɛ ra Silas, nɛ bi mba ma thøgue bɥya.

### *Bi zøm bɥ Berea ra Pablo nɛ ra Silas*

<sup>10</sup> 'Bexque guet'a ra xui a bin 'yɛhmɥ yɥ 'yɛc'yɛi a ra Pablo nɛ ra Silas. Bi mba bɥ ja ra hnini Berea. Nɛ nu'bɥ mí zøm bɥ, bi mba bɥ ja rá nijɔ yɥ judío.

<sup>11</sup> Nu yɥ judío gue 'bɥpɥ, man'da xɥn ho yá mbɛi xinda gue'ɥ 'bɥpɥ Tesalónica. Nguetho 'bexque bi xoc yá mbɛi, mí ja ra pähä ngue da hyɔn a bi man ra Pablo. Nɛ gätho yɥ pa bi nɛh yá sɔcuɔ Ojɔ maya'bɥ, ngue nde bɥ da bɔdi 'bɥ din theui ɥ i man'a ra Pablo. <sup>12</sup> Nɛ xɥn ngu ɥ bi 'yɛc'yɛi. Nɛ yɥ xisu, yɥ mɛngu bɥ grecia, ngue mi hnumansu, xɥn ngu bi 'yɛc'yɛi, ximangut yɥn 'yohɥ bi 'yɛc'yɛi. <sup>13</sup> Nɛ nu yɥ judío bɥ Tesalónica nu'bɥ mi bɔdi gue i man

ran ho ma'da'yo bɛ Berea a ra Pablo, bi mba bɛ bɛya ngue di parba yɛ ja'i. <sup>14</sup> Pɛ nu yɛ 'yɛc'yɛi 'bex bi zix'a ra Pablo bɛ ndendeja. Pɛ nu ra Silas nɛ ra Timoteo bi gopɛ Berea. <sup>15</sup> Nu'ɛ min 'yohɛ ra Pablo bi zixpɛ ja ra hnini Atenas bɛya. Nɛ bi mbeng bɛ, nɛ bi xi'a ra Silas nɛ ra Timoteo gue ra Pablo ndepe da mba bɛ n'dihi bɛ 'bɛi.

*Bi zoh yɛ mɛngu Atenas a ra Pablo*

<sup>16</sup> Nɛ nu'bɛ min dɔ'mate ra Pablo bɛ Atenas, ɛmmɛ bi du rá mbɛi 'bɛ mín nu gátho ra hnini xí muns' yɛ nyogui. <sup>17</sup> Janangue'a nu ra Pablo bin yáɛ yɛ judío bɛ ja ra nija, nɛ'ɛ mi'da ngue mi thande Oja. Nɛ gátho yɛ pa mi yáɛ yɛ ja'i ngue gátho mi tɛm bɛ ja ra tai. <sup>18</sup> Nɛ'ɛ 'da yɛn 'yohɛ gue i tenba yá t'ɛc'yɛi zɛɛ yɛ Epicúreos, nɛ mi'da i tenba yá t'ɛc'yɛi zɛɛ yɛ Estoicos, bin yáɛ ra Pablo. Nu'ɛ 'da bi ma:

—'Bɛ'a ní mba i man na ra ndemhya n'yohɛ.

Nɛ'ɛ mi'da bi ma, bi 'yɛna:

—Masque im ma ngue 'bɛh mi'da yɛ oja, bi 'yɛn'ɛ.

Ngubɛ bi ma nguetho bi man ra Pablo nangué ra Jesús, nɛ bi ma ngue bi ndants' 'bɛ mi du. <sup>19</sup> Nu'ɛ bi zix'a ra Pablo bɛ ja ra nyuni t'ɛmbi Areópago bɛ ja ra hnini guepɛ zai i hman yɛn zofo. Nɛ bi xi'a ra Pablo:

—'Bɛ'a ním hma guín nde gui xije, dín nde ga pɛhmbe. <sup>20</sup> Nguetho guí xije 'dan'yo yɛm hma ngue hin dí pɛhmbe, nɛ dín nde ga pɛhmbe 'bɛ'a nám bɔn'a, bi 'yɛn'ɛ.

<sup>21</sup> Nguetho yɛ mɛngu bɛ Atenas nɛ'ɛ mi'da yɛ 'damhnini mí 'bɛpɛ, hɔnt'a numanho da 'yɔt'a, gue da 'yɔde 'bɛ'a gue ma' da'yo, nɛ da ma.

22 Ne nu ra Pablo bi 'bä'inde bu ja ra junta guepu Areópago. Ne bi xi'u:

—N'yohu ahü gyü mēnguhü ua Atenas, dá nugä εmmε guí thāndehü yu oja. 23 Nu'bu män 'yogä bu ja ni hninihü dá nugä 'be'a guí thāndehü. Ne dá nugä n'da ra mēxado guepu guí thāndehü man'da ra Oja, ne man t'o't'i bu: “Ra Oja ngue njongui pādi to'o a.” Nuya ga xi ahü ya nanguē ra Oja guí thāndehü pē hin guí pāhmbu to'o.

24 Nu'a Oja ngue bi 'yōt' ra ximhäi ne gātho 'be'a i ja ua, nu'a gue'a ra Hmu mahēts'i nēcua ja ra häi. Nu'a hingui 'bupu ja yu ngu i hōh yu jā'i. 25 Ne nte di 'bedi, hingui jatho da hyāni 'be'a da 'yōrpa yu jā'i nguetho gue'a di un ra te ne di un ran zaqui gātho to'o i 'bui. Ne gātho mi'da mahyoni di uni.

26 Ne 'dat'a ra ji bi 'yōt' Oja gātho yu jā'i ngue gātho yu nde, ndepe dim 'bui gātho na ngūni ra ximhäi, ne bi zānba yu pa dim 'bucua ja ra häi, ne bi zānbi hapu dim 'bui. 27 Njabu bi 'yōt' Oja, ndepe gātho yu jā'i da hyon'a Oja nguepu da dīni. Pē majuāni hinga yatho i 'bu Oja 'bu ga homhbu ga pāhmbu a. 28 Nguetho nu Oja bi jajū dām 'buhmbu, ne bi jajū dí 'yohu, ne dadí 'yāmhbu. Tengu bi man'i 'da ni 'yosōcuāhu nu'bu i ēna: “Nujū yū jā'igāhu Oja nguetho bi zānni dām 'buhmbu ua,” bi 'yēn'u. 29 Nu'bu gue'a Oja di 'dajū ma tehu, hanja gní 'yēmfa Oja a ra hmite ra c'axt'i o gue ra t'axi o gue ra do nt'ōt'e ngue yū 'yē yūn 'yohu, nanguē yūn 'yomfēnise. 30 Pē nu Oja him bi 'yārpa ra güenda 'be'a mim bēnse u yu jā'i 'bu him mi bā Oja mam'bet'o. Pē nuya Oja bi ma ngue gātho yu jā'i di pāh yūn 'yomfēni. 31 Nguetho xūn zān Oja n'da ra

pa din ja ran t'änni nangué ra ximhäi. Da 'yøt'ran t'änni xən ho n'da ran 'yohə ngué bi huanh Oja. Nuna ran 'yohə, Oja bi xox 'bə mi du, janangué'a da bəh yə ja'i hingui həi da 'yøt' ran juənbi, bi 'yən'a ra Pablo.

<sup>32</sup> Nə nu'bə mí 'yø'ə yə ja'i 'bə'a mí man'a ra Pablo, gue bi ndans' 'bə mi du, 'da'ə bin thennate nə 'da'ə mí ɛna:

—Ga øhmbə mahøn'a nanguəhna bi ndants'i.

<sup>33</sup> Nu ra Pablo bi 'uepə bəya. <sup>34</sup> Pə nu'ə 'da bi dən'na ra Pablo nə bi 'yɛc'yɛi. Nuna n'da, ra Dionisio na, gue n'da ra zə'mi bə guepə madím peti yə ja'i bə Areópago. Nə n'da ra xisu, ra Dámaris, nə'ə mi'da bi dən'na ra Pablo.

## 18

### *Bi zəm bə Corinto ra Pablo*

<sup>1</sup> M'bejua bəya nu ra Pablo bi bəm bə Atenas, bi mba bə ra hnini Corinto. <sup>2</sup> Nə bin tĩmmi bə n'da ra judío í Aquila, ra mēngu ponto. Ja ní səhø bí 'yɛpə Roma bə ra həi Italia ra Aquila nə rá xisu Priscila, nguetho nu ra hmuts'ət'abi Claudio bá høn'a thi gətho yə judío bə ra dəhnini Roma. Nu ra Pablo bi mba bá nu'a ra Aquila nə ra Priscila bəya. <sup>3</sup> Nə bin zəm bə yú ngu, nguetho 'dat'a ra 'bɛfi i øt'e, i øt' yə ngu'bø't'e. <sup>4</sup> Nə gətho yú pa yən sāya mí pa bə rá ni ja yə judío a ra Pablo, nə bi mam bə rá m Hman Oja nə bi hyoni 'bɛpə dí 'yɛc'yɛi yə judío nə'ə hing yə judío.

<sup>5</sup> Nu'bə bá ɛpə ra həi Macedonia ra Silas nə ra Timoteo, bi nu ra Pablo gue gətho yə pa ɛmmɛ mi mam rá m Hman Oja. Mí xənba yə judío ngué gue'a ra Jesús majuəni ra Cristo mí tø'bə yə judío ngué din yənte a. <sup>6</sup> Pə nu yə judío bi də'mi bi ɛcpa a, nə

bi man y<sub>u</sub> ts'ore nangue ra Pablo. Ne nu ra Pablo b<sub>u</sub>ya bi huac rá pahni, n'da ra hmεpya gue hingui numanho 'bε'a i øt'ε. Bi 'yεmbi:

—Ya ni ts'oqui zεhεh<sub>u</sub> ngue hin gá hya<sub>n</sub> ra te mazai, tengu'b<sub>u</sub> gán hyosεh<sub>u</sub>. Nuya hingui pa ma güendagä, nguetho ya dá xi ah<sub>u</sub>. Pε nuya ga mbagä ga xih y<sub>u</sub> ja'i hing y<sub>u</sub> judío, bi 'yεn'a ra Pablo.

<sup>7</sup> Ne má zä bi bøm b<sub>u</sub> ja rá nijä y<sub>u</sub> judío a ra Pablo, bi mba b<sub>u</sub> ja rá ngu ra Justo. Nu'a, n'da ran 'yoh<sub>u</sub> ngue i thande Ojä, ne nu rá ngu, 'darp<sub>u</sub> jaui rá nijä y<sub>u</sub> judío, ne guep<sub>u</sub> din xänbate b<sub>u</sub> mahøn'a. <sup>8</sup> Nu ra Crispo, n'da ra ngarp<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja rá nijä y<sub>u</sub> judío, bi 'yεc'yεi ne gätho 'bup<sub>u</sub> rá ngu. Ne x<sub>u</sub>n ngu y<sub>u</sub> mēngu corinto mi øh ran ho ma'da'yo, ne bi 'yεc'yεi, ne bi mba ma xixyabi. <sup>9</sup> Nu ra Hmu mahεts'i bi zo'a ra Pablo b<sub>u</sub>ya, nu'b<sub>u</sub> min xui, tengu'b<sub>u</sub> bi 'u<sub>i</sub> n'da ra t'i. Ne bi xifi:

—O guín su, pε dami thoqui gan ya, hin gan hεtho, <sup>10</sup> nguetho dadí hya<sub>n</sub>'a'i, ne njon da zä di ʉn'na'i, ne x<sub>u</sub>n ngu i 'bεcua ja ra hnini da 'yεc'yεigui, bi 'yεn Ojä.

<sup>11</sup> Nub<sub>u</sub>ya nu ra Pablo bi gop<sub>u</sub> ja ra hnini Corinto n'da jεya made, ne bi xänba rá<sub>m</sub> Hman Ojä ʉ y<sub>u</sub> ja'i.

<sup>12</sup> Pε nu'b<sub>u</sub> mín ts'ut'abi ra Galión nub<sub>u</sub> ra häi Acaya, nu 'da'ʉ y<sub>u</sub> judío bim peti ngue nde da zε'a ra Pablo. Ne bi zix'a ra Pablo b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra ts'ut'abi.

<sup>13</sup> Bi 'yεmbi:

—Nuna ran 'yoh<sub>u</sub> na bi xänba y<sub>u</sub> ja'i ngue da dande Ojä, pε n'dan'yo im ma, hinga gue'a tengu man t'εdih<sub>u</sub>, εn'ε.

<sup>14</sup> Ne nu ra Pablo in nde din ya, pε nu ra ts'ut'abi ra Galión 'bex bi 'yεmp'ʉ y<sub>u</sub> judío:



—Nu'b<sub>u</sub> xcuá sih<sub>u</sub> na ran 'yoh<sub>u</sub> nangue n'da ran ts'o xtá 'yøt na, xcá øcä a guim mamhb<sub>u</sub>. <sup>15</sup> P<sub>e</sub> guín cueh<sub>u</sub> nangue rá t'ęc'y<sub>e</sub>i na, ngue nde da xi ah<sub>u</sub> to'o gui thandeh<sub>u</sub>, n<sub>e</sub> nangue nin t'ędi zeh<sub>e</sub>h<sub>u</sub>. Hin dí nde dan ju<sub>a</sub>nbate nangue nin t'ędi zeh<sub>e</sub>h<sub>u</sub>, janangue'a dami hocpa zeh<sub>e</sub>h<sub>u</sub>, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Galión.

<sup>16</sup> Bi 'y<sub>e</sub>t'i, bi hyøn'a thi b<sub>u</sub>ya. <sup>17</sup> Nub<sub>u</sub>ya gätho y<sub>u</sub> m<sub>e</sub>ngu b<sub>u</sub> ja ra hnini gue hing y<sub>u</sub> judío bi bent'a ra Sóstenes, ra ngurpi b<sub>u</sub> ja rá nij<sub>a</sub> y<sub>u</sub> judío, n<sub>e</sub> bi 'benza b<sub>u</sub> ja rá hmi ra ts'ut'abi. P<sub>e</sub> nu ra ts'ut'abi ra Galión him bi 'yørpamasu.

### *Bi mbeng b<sub>u</sub> ra häi Siria a ra Pablo*

<sup>18</sup> Nu ra Pablo b<sub>u</sub>ya bi thoqui bim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> nya'a ts'u y<sub>u</sub> pa mahøn'a b<sub>u</sub> Corinto. M'bejua bí 'y<sub>e</sub>'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'y<sub>e</sub>c'y<sub>e</sub>i, bin 'yoh<sub>u</sub> ra Aquila n<sub>e</sub> ra Priscila, n<sub>e</sub> bi hyu ra barco bi mba ra häi Siria. N<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> mí jua'a ra hm<sub>e</sub>pya gue bi te rá xt<sub>a</sub>, bi 'y<sub>a</sub>x rá y<sub>a</sub> b<sub>u</sub>ya, gue'a bi 'yørp<sub>u</sub> Cencrea. N'da ra hm<sub>e</sub>pya nangue ram hma xí man ra Pablo gue bi xi Oj<sub>a</sub> di j<sub>a</sub>'ts'i. <sup>19</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi zøm b<sub>u</sub> ra hnini Éfeso ra Pablo, bi zop<sub>u</sub> ra Priscila n<sub>e</sub> ra Aquila n<sub>e</sub> bi mba b<sub>u</sub> rá nij<sub>a</sub> y<sub>u</sub> judío. N<sub>e</sub> bi xih y<sub>u</sub> judío b<sub>u</sub> rán ho ma'da'yo ra Cristo. <sup>20</sup> Nu y<sub>u</sub> judío mi ndepe xtán gop<sub>u</sub> 'da y<sub>u</sub> pa, p<sub>e</sub> nu ra Pablo him bi nde. <sup>21</sup> Bin 'y<sub>e</sub>te n<sub>e</sub> bi 'y<sub>e</sub>mbi:

—Jatho ga mba b<sub>u</sub> Jerusalén ga nu b<sub>u</sub> ra d<sub>a</sub>mpeti da 'yøt' ma mijudío<sub>u</sub>. P<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> rá pähä Oj<sub>a</sub> gua pengä mahøn'a, bi 'y<sub>e</sub>na.

Bi n<sub>e</sub>xp<sub>u</sub>, bi hyu n'da ra barco b<sub>u</sub>ya.

### *Ná hyundi bi mba n'danni ra Pablo*

<sup>22</sup> Nub<sub>u</sub> Cesarea bi gap<sub>u</sub> ra Pablo b<sub>u</sub> ja ra barco, n<sub>e</sub> bi mba b<sub>u</sub> Jerusalén, bi z<sub>e</sub>ngua y<sub>u</sub> 'y<sub>e</sub>c'y<sub>e</sub>i b<sub>u</sub> ja

ra nijä, nɛ 'bex bi mba bɥ Antioquía. <sup>23</sup> Nu'bɥ mim 'bɥpɥ 'da yɥ pa, bi mba bɥ ja n'da ngu n'da yɥ hnini bɥ ja ra häi Galacia nɛpɥ Frigia, bi hət ra ts'edi yá mbɥi yɥ 'yɛc'yɛi 'bɥpɥ.

### *Ra Apolos bi mamp ráam Hman Ojā bɥ Éfeso*

<sup>24</sup> Nu'ɥ yɥ pa ɥ bi zøm bɥ Éfeso n'da ra judío, rá thuhu Apolos, ra mɛngu bɥ ra hnini Alejandría. Nu'a bi bədi xɛn ho ráam Hman Ojā maya'bɥ. <sup>25</sup> Nɛ bi sänbi zɥ ts'ɥ nanguɛ ra Hmu, ra Jesucristo. Nɛ ɛmmɛ bin johya nɛ nts'edi bi ma xɛn ho 'bɥ min xänbate, bi ma majuani nanguɛ ra Jesús. Pɛ hont'a ráam hma ra Xuua Nxixyā mí pədi, nɛ rán xixyā. <sup>26</sup> Nɛ nu ra Apolos bi hyut'an zambɥi him bi zu bi mam bɥ ja rá nijä yɥ judío. Pɛ nu'bɥ mí 'yøh ra Priscila nɛ ra Aquila 'bɛ'a man'a, n'danni bi zits'i nɛ bi xänbi man'da xɛn ho ngue rá 'yu Ojā. <sup>27</sup> Nɛ nu'bɥ mí nde da mba ra Apolos ra häi Acaya, guepɥ Corinto, nu yɥ cu nanguɛ ra Cristo bi xifi ngue xɛn ho da mba. Bi 'yørpa n'da ra sɔcuā da gəts'i, bi xih yɥ 'yɛc'yɛi bɥ ngue da zini. Nɛ nu'bɥ mí zøm bɥ, bi hət ra ts'edi yá mbɥi yɥ 'yɛc'yɛi bɥ, nɛ bi mbäts'i gətho bi 'yɛc'yɛi rá mate ra Cristo. <sup>28</sup> Nguetho nu'bɥ min yəhɥ yɥ judío gue hing yɥ 'yɛc'yɛi, bi dəha, ngue ya mí yā con rá ts'edi Ojā. Bi 'yuti nanguɛ ráam Hman Ojā maya'bɥ, gue gue'a ra Jesús ra Cristo mí hmam bɥ, gue mí tø'bɥ.

## 19

### *Bi zøm bɥ Éfeso ra Pablo*

<sup>1</sup> Nu'bɥ mí 'bɥpɥ Corinto ra Apolos, nɛ nu ra Pablo baya i 'yo gətho yɥ hnini maxøts'e, nɛ bi zøm

bɯ ra hnini Éfeso. Nɛ bin tɪmhɯ bɯ 'da yɯ 'yɛc'yɛi.

<sup>2</sup> Nu ra Pablo bi 'yän bɯya:

—Ha bin 'da ahɯ rá Hogandahi Oja nu'bɯ gmí 'yɛc'yɛihɯ, bi 'yɛna.

Nu'ɯ bi dɔti:

—Hin'na, njam'bɯ dá øhmbe gue i 'bɯh rá Hogandahi Oja, bi 'yɛn'ɯ.

<sup>3</sup> Nubɯya bi 'yän'na ra Pablo:

—'Bɛ'a ním hma gá hyamhbɯ 'bɯ gmín xixyɔhɯ, bi 'yɛmp'ɯ.

Nɛ bi 'yɛn'ɯ bɯya:

—Tengu thoho bi man ra Xuua Nxixyɔ, bi yɛn'ɯ.

<sup>4</sup> Nɛ nu ra Pablo bi 'yɛmbi:

—Guim bɛmhɯ 'bɛ'a bi man ra Xuua, nguetho nu'a ra Xuua bi xixyɔ yɯ ja'i to'o bi päh yän 'yomfɛni nangué yá ts'oqui, nɛ bi xih yɯ ja'i da 'yɛc'yɛi n'da ba ɛhɛ m'bɛjua, gue ra Jesús ra Cristo na, bi 'yɛna.

<sup>5</sup> Nɛ nu'bɯ mí 'yøh rám hman ra Pablo, nu'ɯ bi mba ma xixyɔbi nangué rá thuhu ra Hmu Jesús.

<sup>6</sup> Nɛ nu'bɯ mí dospa yá yɔ yɯ ja'i ra Pablo, bi hyän rá Hogandahi Oja ɯ. Nɛ n'dan'yo yɯ nde bin yɔ'ɯ bɯya, nɛ bim pøngahyɔ bi man rám Hman Oja. <sup>7</sup> Nɛ nu'ɯ yɯ ja'i gue bi 'yɛc'yɛi, í jua'i 'dɛ'mayoho ɯ.

<sup>8</sup> Nu ra Pablo bim 'bɯpɯ nhyuzna bɯ Éfeso bɯya. Bi hyut'an zambɯi bin yɔ bɯ ja rá nijɔ yɯ judío, bi xih yɯ ja'i hague dán zä di manda Oja bɯja yá mbɯi, nɛ bi hyoni 'bɛpɯ dí 'yɛc'yɛi yɯ ja'i. <sup>9</sup> Pɛ nu'ɯ 'da bi ɯ't' yá mbɯi, hingui nde da 'yɛc'yɛi, nɛ bi man ra ts'ore nangué rá 'yu Oja, guerpɯ madím peti yɯ ja'i. Janangué'a bi 'ue'a ra Pablo bɯya nɛ bi mbähä yɯ 'yɛc'yɛi bɯ ja n'da ra nguxädi, nu'a ra Tiranno ra

xänbate bu. Nu'bu xam pøn yú xädi, i cat'a ra Pablo buya ne gätho yu pa mín xänbate bu. <sup>10</sup> Nyo jeya njabu bi 'yøt'a ra Pablo. Ne gätho yu ja'i 'buþa ja ra häi Asia, yu judío ne'u hing yu judío mí øh ran ho ma'da'yo nangu ra Hmu, ra Jesús. <sup>11</sup> Ne xan ngu yan t'øt'e nuixte bi 'yøt'a ra Pablo, ngue bi 'yøt' Oja. <sup>12</sup> Nguetho bi dä'u yu bayu o gue yu 'bøt'e a ra Pablo, gue'u bi mbenpa u yan zäman'u buya, ne gätho bi zä, ne bi bøn'u yu zïthu min 'yohu.

<sup>13</sup> Nubuya 'da yu judío ngue zai yu mbonni, ðna paði da hyøn'a thi yu zïthu, ne sä i ndønpa rá thuhu ra Jesús. Bi ðu'mi bi xih yu zïthu:

—Dami pøni nangu rá thuhu ra Jesús, gue'a ra Jesús i man ra Pablo, sä ðn'u.

<sup>14</sup> Ne nuya guehya yoto, yú ts'ant'u n'da ra judío, ra Esceva, ra hmumbäja a. Ne nu'u yú ts'ant'u ðna da hyøn'a thi n'da ra zïthu. <sup>15</sup> Pe nu ra zïthu bi ðadi:

—Nu ra Jesús dí paçä ngue ja rá ts'edi, ne ra Pablo dí paçä ngue ja rá ts'edi, pe nu'ehu, to'o eh, bi 'yøn'a ra zïthu.

<sup>16</sup> Ne nuna ran 'yohu min 'youi ra zïthu, bi zäspa maxøts'e guepu mí 'bä'u yoto má 'yohu, bi ðaha bin tunhdu ne bi unbi, gätho di ðanba yú pahni. Ne bi bøm bu thi yan 'yohu, ya xí unbi gätho, nte he yú he. <sup>17</sup> Ne nu'a bin ja, gätho bi t'øpu ja ra hnini Éfeso. Gätho yu judío ne'u hing yu judío bi 'yøde ne gätho mí ja ra mbidi. Ne gätho bi 'yæspa ra Jesús, ra Hmu buya.

<sup>18</sup> Ne xan ngu u gue mí æc'yæi, bi zøm bu, bi nde da gomanho yú mbui, ne bi dä ra güenda a xí 'yøt'e. <sup>19</sup> Ne'u 'da mí m baði bá cä yú søcuä, ngue yu libro yün xädi yu baði, ne bi hyøspu ja ra sibi, gätho da

nu'ɸ mí 'bɸɸɸ. Nɛ nu'bɸ mi mbede hangu gätho di muui, mbɛ mí jua'a yote ma 'dɛt'a mahuaɸi yɸ mbɛti gue ra t'axi. <sup>20</sup> Nɛ man'da xɸn ngu bi 'yɛc'yɛi rá m hman Oja yɸ ja'i bɸ Éfeso, man'da bi fadi ja rá ts'ɛdi Oja.

<sup>21</sup> M'bɛjua bɸya bi bɛn'a ra Pablo da mba bɸ Jerusalén, pɛ m'bet'o da zøm bɸ ra häi Macedonia, nɛpɸ ra häi Acaya. Nɛ bi 'yɛna:

—Dam 'bɸcä ts'ɸ bɸ Jerusalén, m'bɛjua ga mbagä bɸ ja ra dahnini Roma, bi 'yɛna.

<sup>22</sup> Nɛ bi mbɛnpɸ Macedonia ɸ yoho yám fäts'ihɸ, ra Timoteo nɛ ra Erasto, pɛ guesɛ ra Pablo bim 'bɸpɸ mi'da yɸ pa bɸ Éfeso gue ra häi Asia.

### *Ran 'yo'ts'mahyɸ bɸ Éfeso*

<sup>23</sup> Nu yɸ pa ɸ, xɸn ngu bi ndesɸi nangué rá 'yu Oja bɸ Éfeso, <sup>24</sup> Nguetho nu'a n'da ran 'yohɸ í Demetrio, rá 'bɛfi da 'yøt' yɸ zɸ t'ɸngu ngue ra t'axi, ngue yú pøte ra danija guepɸ i pa nthande ra oja Diana. Nu'a, nɛ'ɸ madím pɛhmbɸ, xɸn ngu bi dāha nangué ra 'bɛfi i øt'ɸ. <sup>25</sup> Nu ra Demetrio bɸya bi zonh'dɸ 'da'angu ra 'bɛfi mí øthɸ, nɛ bi xifi:

—N'yohɸ ahɸ guí pāhmbɸ nangué ma 'bɛfiɸ xɸn ngu ra mbɛti dí tāhmbɸ. <sup>26</sup> Dí nuɸ nɛ dí øhmbɸ hinga hønt'ua ra hnini Éfeso pɛ gätho ra häi Asia, 'bɛ'a øt' na ra Pablo, i xih yɸ ja'i gue nu'ɸ yɸ oja nt'øt'e yú 'yɛ yɸn 'yohɸ ɛmbi ngue hing yɸ oja ɸ. Nɛ xɸn ngu yɸ ja'i bi pāh yán 'yomfɛni nɛ bi 'yɛc'yɛi a bi man ra Pablo. <sup>27</sup> Nuya dán thɛɸ n'da ra 'yānthj, ngue nu ma pøte dí øthɸ njon da dāi. Nɛ dim 'bɛh rá ts'ɛdi rá ngu ra oja Diana, ngue i nuixte. Nɛ da t'ɛmbi nte di muui. Pɛ nu'a ra Diana gue'a oja a, nɛ

gätho y<sub>u</sub> ja'i 'b<sub>u</sub>cua ja ra häi Asia ne gätho ra ximhäi i thände a, sä bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Demetrio.

<sup>28</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mí 'yø'ü, emme bi de ra cuε. Ne nts'edi i mbafi:

—X<sub>u</sub>n ngu rá ts'edi ra Diana gue ma oja<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> m<sub>e</sub>ngu<sub>u</sub> ua Éfeso.

<sup>29</sup> Ne gätho bi y<sub>u</sub>ntonto gue 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ja ra hnini. Ne gätho bin tihi 'dar<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ní mux<sub>u</sub> ja n'da ra ngu x<sub>u</sub>n ndoho, ne bá b<sub>e</sub>nt' ra Gayo ne ra Aristarco, bi zix<sub>u</sub>p<sub>u</sub>, ne nu ra Gayo ne ra Aristarco, y<sub>u</sub> m<sub>e</sub>ngu b<sub>u</sub> Macedonia min 'yoh<sub>u</sub> ra Pablo b<sub>u</sub> 'yu. <sup>30</sup> Ne'a ra Pablo nde xtá mba b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> ja'i, p<sub>e</sub> nu y<sub>u</sub> 'y<sub>e</sub>c'y<sub>e</sub>i bi japi hin da mba. <sup>31</sup> Ne 'da'ü gue mi ja y<sub>u</sub> ts'edi b<sub>u</sub> ja ra häi Asia madin amigoh<sub>u</sub> ra Pablo, bi mb<sub>e</sub>n<sub>u</sub>pa ra nde gue hin da mba b<sub>u</sub> bí mux y<sub>u</sub> ja'i. <sup>32</sup> Ne 'dahma 'dan'yo bi man'ü n'da ngu n'da nguetho gätho bi y<sub>u</sub>ntonto. Ne x<sub>u</sub>n ngu ü hingui p<sub>a</sub>di hanja bim p<sub>e</sub>ti b<sub>u</sub>. <sup>33</sup> Nu ra Alejandro mi 'bä'inde b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h y<sub>u</sub> ja'i, bi mba nj<sub>e</sub>qui b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> hmi y<sub>u</sub> ja'i b<sub>u</sub>ya, nguetho ndep'ü y<sub>u</sub> mijudíoh<sub>u</sub> din y<sub>a</sub>. Nu'a ra Alejandro b<sub>u</sub>ya bi u<sub>a</sub>nba rá 'y<sub>e</sub> ndepe din h<sub>e</sub> y<sub>u</sub> ja'i, nguetho nde da xifi nte mán ts'o mí øt' y<sub>u</sub> judío. <sup>34</sup> P<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> mi nu y<sub>u</sub> ja'i ngue ra judío ra Alejandro, mb<sub>e</sub> ma nyo ora bi mbafi, ne 'da'ingu bi ma:

—X<sub>u</sub>n ngu rá ts'edi ra Diana ma oja<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> m<sub>e</sub>ngu<sub>u</sub> ua Éfeso.

<sup>35</sup> Nu ra secretario b<sub>u</sub> ja ra hnini b<sub>u</sub>ya, bi japi ngue bin h<sub>e</sub> y<sub>u</sub> ja'i, bi xifi:

—Dy<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, dy<sub>u</sub> m<sub>e</sub>'efesoh<sub>u</sub>, hingui 'b<sub>u</sub>cua n'da ran yoh<sub>u</sub> gue hingui p<sub>a</sub>di dí jamansuh<sub>u</sub> ra oja Diana, guej<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> m<sub>e</sub>'efesoh<sub>u</sub>, ne gätho dí εspah<sub>u</sub> ra

do bi dāh mahęts'i, gue rá pøte ra Diana. <sup>36</sup> Nε nuna njo'o da zā da gøni. Janangue'a daman 'yomfęnih<sub>u</sub> ts'u nε hin gui 'yøth<sub>u</sub> a hin da bømanho. <sup>37</sup> Nu y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> ngue guá sih<sub>u</sub> ua, him bim pę b<sub>u</sub> ja rá nij<sub>u</sub> ra oja Diana. Nε him bi man ra ts'ore nangue'a ma ojah<sub>u</sub> ra Diana, bi 'yęna.

<sup>38</sup> Nε xø bi 'yęn'a ra secretario:

—Nuna ra Demetrio nε'u mi'da gue dim pęhmb<sub>u</sub>, nu'b<sub>u</sub> i ja 'bε'a i nde dí yapa n'da, nde'b<sub>u</sub> gue din yaui b<sub>u</sub> ja ra dangu n'dahma n'da ngu n'da da zā dın yase. <sup>39</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> ja man'da guí nde gui 'yøth<sub>u</sub>, dami xihmb<sub>u</sub> ra ze'mi da 'yøt'a n'da ra junta, guep<sub>u</sub> da mba ma hoqui. <sup>40</sup> Nguetho dí su da hnercah<sub>u</sub> häi 'b<sub>u</sub> da t'ängah<sub>u</sub> nangue ra mbahni dá øth<sub>u</sub> ra pa jabuya, nguetho hin'y<sub>u</sub> 'bε'a sä ga mamhb<sub>u</sub> nangue'a dá øth<sub>u</sub> ya, bi 'yęna.

<sup>41</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> mi gua'a im ma, bi 'yet' y<sub>u</sub> ja'i.

## 20

*Nu ra Pablo bi mba b<sub>u</sub> ra häi Macedonia nεp<sub>u</sub> ra häi Grecia*

<sup>1</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> min hę nín 'yo'ts'mahy<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ra hnini Éfeso, nu ra Pablo bi zonh'd<sub>u</sub> y<sub>u</sub> 'yęc'yei. Nε nu'b<sub>u</sub> mí un ran zofo, bin 'yęte b<sub>u</sub>ya, bi mba b<sub>u</sub> Macedonia. <sup>2</sup> Nε gätho bi zengua y<sub>u</sub>'yęc'yei gätho ra häi Macedonia, bi h<sub>u</sub>t ra ts'edi y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i nangue rám hman Oja bi xi'u. Nε m'bejua bi zøm b<sub>u</sub> ja ra häi Grecia mahøn'a. <sup>3</sup> Hyuzna bim 'bap<sub>u</sub>, ęna xtá hyu ra barco, gue xtá mba b<sub>u</sub> ra häi Siria, pę nu'u 'da y<sub>u</sub> judío ęna xtán dāqui. Nε nu'b<sub>u</sub> mí b<sub>u</sub>di 'bε'a nde xtá t'ørpe, bin 'yomfęni nε bá peng b<sub>u</sub> ja ra häi Macedonia. <sup>4</sup> Nε min 'yoh<sub>u</sub> ra Pablo ra Sópater ra

mengu berea a, ne'a ra Aristarco ne ra Segundo, yu mengu tesalónica u, ne nu ra Gayo ra mengu derbe a, ne nu'a ra Timoteo ne ra Tíquico ne ra Trófimo, yu mengu asia u. <sup>5</sup> Nu'u bim 'bet'o bi mba ní tøguahe bu ra hnini Troas, ne nugä dra Lucascä, dí o't'ra søcuq jaua, dín hyunbahe u. <sup>6</sup> Nu'bu mí guah yu peti nangué ran dābaxjua, dá huhe ra barco dá nexhe bu ra hnini Filipos, ncūt'a pa dán 'yohe dá sømhbe bu Troas guepu i tøguahe u mi'da. Ne nyoto pa dām 'buhmbe bu.

### *Nu ra Pablo i 'bupu Troas*

<sup>7</sup> Nu'a ra pa domingo dām petihe yu 'yēc'yēi bu ja ra hnini Troas, dá sihe ra xēcahmε, gue dá bēmhbē rán dāte ra Hmu. Ne nu'a ra Pablo bi man rām Hman Ojā. Ne nya'athoho bin yā gue'bu go mi zøm made ra xui, nguetho da mba 'bu bi hyats'i. <sup>8</sup> Ne εmmε xən ngu ra sibi mí zø bu ja ra cuarto magāts'i guepu bim peti yu jā'i. <sup>9</sup> Ne huxpu ja n'da ra ventana n'da ra ts'unt'u í Eutico, ne εmmε bi ndet'āha, nguetho ra Pablo nya'a bin yā. Nu ra ts'unt'u bi dop ra t'āha, bi dāgui, ná hyu tøque ra ngu bu bi dāgui. Ya xí du 'bu mi thāts'i. <sup>10</sup> Ne bi gāh ra Pablo, ní nyexpu 'bēn'a ra ts'unt'u ne bi hyūfi, ne bi xi'u buya:

—O di tu ni mbuihu, ya bi dāmbēni na.

<sup>11</sup> Nu ra Pablo bi ndex mahøn'a bu ja ra cuarto buya, ne dán sihmεhe. Ne nya'a thoho bin yā ra Pablo mahøn'a, gue'bu go mi bøx ra hyadi, ja bi mba buya. <sup>12</sup> Ne nu'bu mí ts'ix'a ra ts'unt'u gue bi dāgui, ne i te 'bu mí zøm bu rá ngu, gātho bin johya u.

### *Bi mba bu Mileto ra Pablo*



<sup>13</sup> Nugähe dá hugähe ra barco ne dá mbähmbe bu ra hnini Asón nguetho nubu dan c'athe ra Pablo, ngubu bi xije mam'bet'o, gue xí 'yɛn ra Pablo din 'yogua thoho. <sup>14</sup> Ne nu'bu mán tĩmhbe bu Asón a ra Pablo, dá sixhe dá huhe ra barco ne dá sòmhbbe bu ja ra hnini Mitilene. <sup>15</sup> Ne dá nexhe bu, ne man'da pa dá sòmhbbe bu ní hɛ't'a ra t'uhäi Quío gue i jabu made ra deɟa. Ne man'da pa buya dá sòmhbbe bu ra t'uhäi Samos gue i jabu made ra deɟa. Ne dán säyahe ts'u bu ra hnini Trogilio, ne man'da pa buya dá sòmhbbe bu ra hnini Mileto. <sup>16</sup> Nguetho nu ra Pablo bi nde bi thochto bu ra hnini Éfeso, hingui nde din säya bu ra häi Asia. Nguetho di xoni da zøn'a n'dihi bu Jerusalén, ya dí 'bupɐ 'bu ra pa ra dɛmpeti t'ɛmbi Pentecostés.

*Nu ra Pablo bi zonh'du yu ngurpi yu 'yɛc'yɛi bu Éfeso*

<sup>17</sup> Ne nu'bu má sòmhbbe bu Mileto, ra Pablo bi ma dín zonh'du yu dɛc'yɛi, gue yu ngurpi yu 'yɛc'yɛi dim peti bu ra hnini Éfeso. <sup>18</sup> Ne nu'bu mi zopɐ u, bi 'yɛmp'a ra Pablo:

—Nu'ehu guí pəhmbu 'be'a gätho mam 'bui dá øt'ä ua ra häi Asia, asta gue'bu go rá mbɛdi dá søcä ua. <sup>19</sup> Gätho yu pa däm 'bucä ua dá ørpa rá 'beɸi ra Hmu mahɛts'i, ne hin dadín 'yɛts'i. Ne xun ngu ma guidä dá fäni gue'bu má həh ma mbui dá äp Oɟa nangue ahɐ. Ne xun ngu ran unbi dá nu gue bi 'yørcä yu judío. <sup>20</sup> Pe nugä hin te dá cøn'nahɐ pe dá xi ahɐ gätho 'be'a da mbäx ahɐ. Ne dá xän'nahɐ bu dim peti yu ɟa'i, ne dá xän'nahɐ bu ja ni ngumhbɐ. <sup>21</sup> Ne dá xifi xun ho yu judío ne'u hing yu judío, gue di pəh yün 'yomfɛni nangue Oɟa, gue da 'yɛc'yɛi ma

Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo. <sup>22</sup> P<sub>ε</sub> nuya, rá Hogand<sub>u</sub>hi Oj<sub>u</sub> i ørca ra ts'edi ga mbagä b<sub>u</sub> Jerusalén, n<sub>ε</sub> hin dí p<sub>u</sub>di 'b<sub>ε</sub>'a gua thocä b<sub>u</sub>. <sup>23</sup> P<sub>ε</sub> h<sub>u</sub>nt'a dí p<sub>u</sub>cä gue dan ofädi b<sub>u</sub> Jerusalén, n<sub>ε</sub> ga nugä x<sub>u</sub>n ngu y<sub>u</sub>n <sub>u</sub>nbi, nguetho gues<sub>ε</sub> rá Hogand<sub>u</sub>hi Oj<sub>u</sub> bi xiqui h<sub>u</sub>nb<sub>u</sub> go hap<sub>u</sub> dá thocä b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> hnini. <sup>24</sup> P<sub>ε</sub> hinga guet'a dím b<sub>ε</sub>n'a, hin te di muui ma tes<sub>ε</sub>gä nangu<sub>ε</sub>c z<sub>ε</sub>h<sub>ε</sub>gui. H<sub>u</sub>nt'a ran johya dí nde ga nu 'b<sub>u</sub> dá juah ra 'b<sub>ε</sub>fi bi 'dacä ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesús, gue'a ga mangä ran ho ma'da'yo nangu<sub>ε</sub> rá mate Oj<sub>u</sub>.

<sup>25</sup> N<sub>ε</sub> gätho ah<sub>u</sub> dá xi ah<sub>u</sub> rám Hman Oj<sub>u</sub> gue 'b<sub>ε</sub>p<sub>u</sub> ní mandagah<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>, n<sub>ε</sub> dí p<sub>u</sub>cä xínga n'da ah<sub>u</sub> gui nurcah<sub>u</sub> ma hmi mah<sub>u</sub>n'a. <sup>26</sup> Nuya nam pa ya dí xi ah<sub>u</sub>, hingui pa ma gü<sub>ε</sub>ndagä 'b<sub>u</sub> gui 'b<sub>ε</sub>hmb<sub>u</sub> rán ho Oj<sub>u</sub> ya. <sup>27</sup> Nguetho hin te dá c<sub>u</sub>n'nah<sub>u</sub>, gätho dá xi ah<sub>u</sub> 'b<sub>ε</sub>'a nde Oj<sub>u</sub> gui p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>. <sup>28</sup> Nuya gui jamansu 'b<sub>ε</sub>'a gui 'y<sub>u</sub>th<sub>u</sub>, n<sub>ε</sub> da zä b<sub>u</sub> gui jamansuf<sub>u</sub> yá mb<sub>u</sub>i ni mi 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>ε</sub>ih<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya. N<sub>ε</sub> gue'a ra 'b<sub>ε</sub>fi bi 'da ah<sub>u</sub> rá Hogand<sub>u</sub>hi Oj<sub>u</sub>, gue gui jamansuf<sub>u</sub> yá 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>ε</sub>i ra Hmu, gätho ná ngu' <sub>u</sub> i 'b<sub>ε</sub>hmb<sub>u</sub> ra Cristo, nguetho rá jise ra Cristo í gurpa yá ts'oqui 'b<sub>u</sub> mí du. <sup>29</sup> P<sub>ε</sub> nu'b<sub>u</sub> dá mbagä, dí p<sub>u</sub>cä m'b<sub>ε</sub>jua ba <sub>ε</sub>'i 'da tengu y<sub>u</sub> zate, nde da za' <sub>u</sub> y<sub>u</sub> d<sub>ε</sub>'yo, din jab<sub>u</sub> da 'y<sub>u</sub>t'ah<sub>u</sub> gue di <sub>u</sub>n'na ni mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> gy<sub>u</sub> 'y<sub>ε</sub>c'y<sub>ε</sub>ih<sub>u</sub>. <sup>30</sup> N<sub>ε</sub> 'da' <sub>u</sub> gue gues<sub>ε</sub> ah<sub>u</sub> da ndants'i, n<sub>ε</sub> hinga nju<sub>u</sub>antho da man rám Hman Oj<sub>u</sub>, gue da ndep'a dí t<sub>ε</sub>n'd<sub>u</sub> mi'da. <sup>31</sup> Janangu<sub>ε</sub>'a gui jamansu ni mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> ngue hin da hyä ah<sub>u</sub> <sub>u</sub>. N<sub>ε</sub> guim b<sub>ε</sub>mhb<sub>u</sub> gue nhyu j<sub>ε</sub>ya, ma pa n<sub>ε</sub> ra xui, dá xän'nah<sub>u</sub> n'da ngu n'da ah<sub>u</sub>, n<sub>ε</sub> <sub>ε</sub>mme dán zoni nangu<sub>ε</sub> ah<sub>u</sub>.

<sup>32</sup> Nuya dadí d<sub>u</sub> ah<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>. N<sub>ε</sub> ga soc'ah<sub>u</sub> rám Hman Oj<sub>u</sub>, nu'a i ma nangu<sub>ε</sub> rá mate Oj<sub>u</sub>, gue'a

ram hma di zet'a ni mbuih, ne gue'a dín ja ah, gätho i ja Oja, tengu tho Ɂ gätho mi'da i pa nthahni. <sup>33</sup> Nugä hin dá nde a ni mbetih, xinga gue ni pahni. <sup>34</sup> Pe guí pahmba dám pepehe ne dá undä 'be'a gätho mí hon'Ɂ dán 'yogähe. <sup>35</sup> Dá øt'ä gue dá honse man ts'ihme, dá ut'ah Ɂ gue dam pehmba ne ga fäxh Ɂ hin 'yɁ 'be'a da hyoni. Ne gam bɛmhba 'be'a bi ma ma Hmuh ra Jesús 'bɁ mí 'yɛna: “Man'da di johya ní mbui n'da 'bɁ di uni, xinda gue'bɁ din t'unna n'da,” ngubɁ bi man ra Hmu, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>36</sup> Ne nu'bɁ mi gua'a rám hma ra Pablo, bin danyahmu gätho mí 'bɛpɁ, ne bin yah Oja. <sup>37</sup> Ne nu'Ɂ gätho bin zoni, ne bi hyɁ'a ra Pablo ne bi zɛspa rá 'yogu. <sup>38</sup> Nu'Ɂ ɛmmɛ bi du yɁ mbui, nguetho ra Pablo bi xi'Ɂ him man'dandɪ da nu mahøn'a. Ne nu'Ɂ bi zix'a ra Pablo bɁ ja ra barco bɁya.

## 21

### *Bi mba bɁ Jerusalén ra Pablo*

<sup>1</sup> Ne nu'bɁ mán hyɛhmbe yɁ 'yɛc' yɛi, dá huhe ra barco, ne njuantho 'bex dá sɔmhbe bɁ ja ra t'ɛhäi Cos ngue i ja bɁ made ra deja. Ne man'da pa bɁya dá thohmbe bɁ ja ra hnini Pátara. <sup>2</sup> NubɁ, dá tɪmhbe n'da ra barco ní mba bɁ ra häi Fenicia, dá huhe bɁya dá mbähmbe. <sup>3</sup> Ne nu'bɁ má thohmbe nthandi thoho ra t'ɛhäi Chipre i ja bɁ made ra deja, ngäha dá mbähmbe dá sɔmhbe bɁ ra häi Siria nubɁ ra hnini Tiro, guepɁ da zoh rá 'bɛni ra barco. Ne dá cəhmbe bɁya, dá mbähmbe bɁ ja ra hnini. <sup>4</sup> Nu'bɁ má tɪmhbe bɁ yɁ 'yɛc' yɛi bɁya, dám 'bɁhmbe nyoto pa. Ne nu rá Hogandahi Oja bi bɛnba yɁ 'yɛc' yɛi

'be'a da thoh ra Pablo 'bɛ da mba bɛ Jerusalén. Janangue'a bi xifi hin da mba. <sup>5</sup> Nɛ nu'bɛ mí gua'a nyoto pa, dá pɔmhbe bɛ. Nɛ gátho yɛ 'yɛc'yɛi, yɛn 'yohɛ nɛ yɛ xisu nɛ yɛ t'ɛhni, dá mbähmbe asta gue dá pɔmhbe bɛ ja ra hnini. Dán danyahmuhe bɛ ja ra ndendejɔ bɛya, nɛ dán yɛhe Ojɔ. <sup>6</sup> Nubɛya dán 'yɛhmbe nɛ nugähe dá huhe ra barco, pɛ nu'ɛ bi mbeng bɛ ja yá ngu.

<sup>7</sup> Bá nɛxhe bɛ Tiro, dá mbähmbe nɛ dá cɛhmbe 'bɛ má sɔmhbe bɛ Tolemaida. Nu'bɛ má zɛnguahe yɛ cu, dán tehe bɛ n'da pa. <sup>8</sup> Nu'bɛ mi hyats'i, gátho gahe ngue dín 'yohe ra Pablo dá thohmbe bɛ ra dɛhnini Cesarea. Nɛ dán säyahe bɛ ja rá ngu ra Felipe. Nu'a ra Felipe zɛi mi mam bɛ rán ho ma'da'yo Ojɔ. Nu'a, n'da gue'ɛ yoto má 'yohɛ nthahni mín 'yohɛ ra Esteban. <sup>9</sup> Nɛ nu ra Felipe mi 'bɛi goho yá t'ixu him bin thɛti, nɛ nu'ɛ, yɛ pɔngahyɔ ɛ, bi man rám Hman Ojɔ. <sup>10</sup> Nɛ nu'bɛ mám 'bɛhmbe bɛ da yɛ pa bi zɔ'a n'da rá pɔngahyɔ Ojɔ í Agabo, bá nɛxpɛ ra häi Judea. <sup>11</sup> Nu'bɛ mi zɔm bɛ dí 'bɛhmbe a, bi gɛspa a rá ngɛt'i ra Pablo nɛ bi duzehe yá gua nɛ yá 'yɛ ra Agabo, nɛ bi ma:

—Nu rá Hogandɛhi Ojɔ bi bɛngä ngue ngubɛ da 'yɔrpa yɛ judío a rá mbeti na ra ngɛt'i bɛ Jerusalén, nɛ dín dɛ bɛ 'bɛh yɛ jɔ'i ngue hing yɛ judío.

<sup>12</sup> Nu'bɛ má ɔhmbe 'be'a bi man ra Agabo, gátho gahe nɛ yɛ mɛngu bɛ, dá ɔrpahe ra ts'ɛdi hin xtá mba ra Pablo bɛ Jerusalén. <sup>13</sup> Nu ra Pablo bi 'yɛm bɛya:

—'Be'a guí ɔthɛ guí zomhbɛ. O gadí ɛngahɛ ma mbɛi. Nugä dadín sägä hɔnt'a go 'be'a da t'ɔrcagui, o

gue da thurqui o gue da thog b<sub>u</sub> Jerusalén nangué ra Jesús, ma Hmu.

<sup>14</sup> Nε him bi zä dá s<sub>a</sub>mhbe, dá hεthe b<sub>u</sub>ya nε dá εmhbe:

—Nu'a rá pähä Oja da t'øt'e.

<sup>15</sup> Nε m'bεjua b<sub>u</sub>ya dán sähe nε dá mbähmbe ra Pablo b<sub>u</sub> Jerusalén. <sup>16</sup> Nε 'da' u<sub>u</sub> 'yεc'yεi b<sub>u</sub> Cesarea dá mbähmbe. Nε nu'b<sub>u</sub> má s<sub>o</sub>mhbe b<sub>u</sub> Jerusalén, nu' u<sub>u</sub> bi zixcähe b<sub>u</sub> rá ngu ra Mnasón, ra mεngu chipre. Nε maya'b<sub>u</sub> thohe mí εc'yεi ra Mnasón. Guep<sub>u</sub> rá ngu dán säyahe.

### *Bi zεngua ra Jacobo ra Pablo b<sub>u</sub> Jerusalén*

<sup>17</sup> Nu'b<sub>u</sub> má s<sub>o</sub>mhbe b<sub>u</sub> Jerusalén, nu u<sub>u</sub> cu nangué ra Cristo b<sub>u</sub>, bi hyu yá mb<sub>u</sub>i 'b<sub>u</sub> mi nuje, nε bi zimanhoje. <sup>18</sup> Man'da pa b<sub>u</sub>ya dá mbähmbe ra Pablo dá nuhe ra Jacobo Santiago, nε' u<sub>u</sub> gätho mí 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub>, yá ming<sub>u</sub>rp<sub>u</sub>i<sub>u</sub>, u<sub>u</sub> d<sub>a</sub>c'yεi. <sup>19</sup> Nu ra Pablo bi zεngua u<sub>u</sub> nε 'bex bi d<sub>u</sub>'mi 'dahmi'datho bi ma 'bε'a gätho bi 'yøt' Oja nangué rá 'bεfi ra Pablo, nu b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h u<sub>u</sub> j<sub>a</sub>'i ngue hing u<sub>u</sub> judío. <sup>20</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> mi 'yø' u<sub>u</sub> 'bε'a bi man ra Pablo gue bi 'yømanho 'b<sub>u</sub> mí sih rám Hman Oja, εmme bin johya nε bi 'yεspa Oja. Pε nu' u<sub>u</sub>, bi 'yεmbi:

—Pε guí pädi, ma z<sub>u</sub> cu'i Pablo gue u<sub>u</sub> mahu<sub>u</sub>hi thohe u<sub>u</sub> judío i εc'yεi ya, nε gätho i εna jatho da 'yøt' yán t'εdi ra Moisés. <sup>21</sup> Nε nu' u<sub>u</sub> bi sifi 'bε'a gätho gá 'yøt'e. Nε sä εn' u<sub>u</sub> gá xänbi gue gätho da hyeh yán t'εdi ra Moisés u<sub>u</sub> u<sub>u</sub> judío gue 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h u<sub>u</sub> j<sub>a</sub>'i hing u<sub>u</sub> judío, nε gá xifi ngue hin da mbanthεqui yá xifani, nε hin da 'yøt' yán t'øt'e u<sub>u</sub> judío, εn' u<sub>u</sub>. <sup>22</sup> Nuya 'bε'a sä ga øth<sub>u</sub> ya, guehma dim pεti u<sub>u</sub> ma mi 'yεc'yεi<sub>u</sub> u<sub>u</sub> judío, gue da gohmahy<sub>a</sub>'a'i,

nguetho da 'yøde ya gá sòhø, bi 'yɛmbi. <sup>23</sup> Nuya nde'bɥa gui 'yøt'e 'bɛ'a ga xi ahe. Nuya 'bɥcua goho yɥn 'yohɥa ngue bi ma da 'yøt'a n'da ran hogui nangue Oja, nɛ jatho da 'yøt'e. Nuya gui 'yøt'e 'bɛ'a da 'yøt'ɥ. <sup>24</sup> Nu'i gue'e gui six bɥya yɥn 'yohɥa, nɛ gui 'yøt'e tengu jatho da 'yøt'ɥ, ngue mí ma n'da ran hogui nangue Oja. Nɛ gätho gui jurpa yú gasto ɥ, gui tämb yɥ dɛ'yo ngue da mbøts'e. Nɛ nubɥya sä gui 'yax ni yaxɥa tengu i øt' yɥ ja'i nu'bɥ xɥn guah yɥ pa yɥn hogui. Nɛ gätho yɥ ja'i sä da badi ngue him majuaɥni'bɛ'a bi man'ɥ 'da nangue'e. Nɛ da bah pɥya nɛ'e gui tɛn'na rán t'ɛdi ra Moisés. <sup>25</sup> Pɛ nangue yɥ ja'i hing yɥ judío ngue bi 'yɛc'yɛi, ya dá pɛnpahe n'da ra søcuɔ, nɛ dá xihmbe hin da zi 'bɛ'a bi 'bøspa yɥ hmite, xín da za'a ra ngø ngue him bi bøn rá ji, xín da zi ra ji. Nɛ hin da 'yøt' yɥn 'yomt'ɛni, bi 'yɛn'a ra Jacobo Santiago.

### *Bi mba mfɛnt'i ra Pablo bɥ danija Jerusalén*

<sup>26</sup> Nu ra Pablo bi zix'ɥ yɥn 'yohɥa bɥya, nɛ bi 'yøt'e tengu bi 'yøt'ɥ. Nɛ bi mbähä bɥ mbo yú danija yɥ judío, ngue da ma nda'a ní pa da guah yú pa ran hogui. Nɛ bi ma nda'a ní pa di un yɥ 'bøts'e.

<sup>27</sup> Hin ɛ ní zø'n'a yoto pa mi juah ran hogui, nu yɥ judío gue hing yɥ 'yɛc'yɛi, yɥ mɛngu ra häi Asia, bi nu bɥ mbo ra danija ra Pablo. Nu'ɥ bi parba yɥ ja'i nɛ bi bɛnt' ra Pablo. <sup>28</sup> Bi mbafi:

—N'yohɥ ahɥ dyɥ israelɥa, dami zɛje gam bɛnthɥ na ran 'yohɥ 'bäcua, i xänba yɥ ja'i hønɥa go hapɥ i pa ngue hingui hojɥ, nɛ ɛna nte di muui yún t'ɛdi ra Moisés nɛ nte di muui ma danijahɥ. Nɛ hinga hønt'a bi 'yøt'e, pɛ man'da, bá si ua mbo ra

danija yu ja'i ngue hing yu judío. Janangue'a bi ts'on'a ra hoganija ngue majapi, sä ɛn'u.

<sup>29</sup> Nguetho mi nu min 'youi ra Pablo bu ja ra hnini n'da ra mengu éfeso í Trófimo. Ne mi manse ngue ɛmbi bi zixpu mbo ra danija.

<sup>30</sup> Ne nubuya gätho ra hnini bin ja n'da ran 'yo'ts'i, ne gätho ní muxpu 'bäh ra Pablo, bi bent'i, bi guppu thi ra danija. Ne 'bex bi gut' yu nija. <sup>31</sup> Ne nu'bu mí zäpi ɛna xtá hyo ra Pablo, nu ra hmudofui mí øde ngue gätho ra hnini Jerusalén bin 'yo'ts'i.

<sup>32</sup> Nu'a 'bex bi zix'u yu dofui ne gätho yu hmudofui, ne bi mba n'dihi bu 'buh yu ja'i. Ne nu'bu mi nu yu ja'i gue mba bu yu dofui ne yu hmudofui, 'bex bin he ní m'benza ra Pablo. <sup>33</sup> Ne nu'a ra hmudofui buya bi bent' ra Pablo ɛna da got'i, ne bi manda ngue da mba nthat'i yoho yu cadena. M'bejua bi t'än'du, ne bi t'ɛmp'u:

—To'o na, 'be'a bi 'yøt'na.

<sup>34</sup> Pe nu yu ja'i ɛmme madí mbahni ne gätho 'dahma 'dan'yo bi ma. Janangue'a nu ra hmudofui him mi sä da badi hanja bin 'yo'ts'i. Bi manda ngue da zixpu ja ra ngundofui a buya. <sup>35</sup> Ne nu'bu mí zøm bu ja rá 'dede ra ngu, bi dux'u yu dofui a ra Pablo, nguetho nu yu ja'i man'da nde da bent'i mahøn'a.

<sup>36</sup> Nguetho xæn ngu yu ja'i bi dænni bi mbafi:

—Dami hyohu, ɛn'u.

*Nu ra Pablo bin juqn zɛhe bu ja yu hmi yu jq'i*

<sup>37</sup> Ne nu'bu manguepu da zixpu mbo ja rá ngu ra Pablo bi 'yän'na ra hmudofui:

—Dami 'yørqui ts'u ra mate dan yaui ts'u, bi 'yɛna.

Nu ra dofui bi dadi:

—Ha guí pa'a rá nde yu griego.

—Haha, bi yɛn'a ra Pablo.

<sup>38</sup> —Oh, ha hinga gue'e gra mɛngu Egipto, ngue gá dɔp'a n'da ran 'yo'ts'i nɛ gá sixpɛ ma'ueni goho mahuahi yɛn 'yohɛ ngue yɛ hyodu, bi 'yɛmbi.

<sup>39</sup> Nu ra Pablo bi dadi:

—Hin'na, hinga guecä. Nugä dra judíogä nɛ dra mɛngu Tarso, n'da ra dahnini ngue ja rá ts'ɛdi bɛ ja ra häi Cilicia. Nuya dí ä'a n'da ra mate ngue ga xicä ts'ɛ yɛ ja'i.

<sup>40</sup> Nu ra hmudofɛi bi un ran t'ɛdi. Nubɛya, nu ra Pablo bí 'bäpɛ ja ra 'dede, nɛ bi uɔ'ts' rá 'yɛ ndepe dín hɛ yɛ ja'i. Nɛ nu'bɛ min hɛ, bi zofo nangue yá ndesɛ ɛ, gue yá nde ra hebreo, bi 'yɛna:

## 22

<sup>1</sup> —N'yohɛ ahɛ, gyɛ ta ahɛ, gui 'yøhmbɛ 'bɛ'a ga xi ahɛ ya, bi 'yɛn'a ra Pablo 'bɛ mi dɛ'mi bin yɔ.

<sup>2</sup> Nɛ nu'bɛ mi 'yø'ɛ ngue bi ts'ofɛ nangue yá ndesɛ ra hebreo, man'da bin hɛ. Nu ra Pablo bi 'yɛm bɛya:

<sup>3</sup> —Nugä dra judíogä, dám 'bɛcä bɛ Tarso, nubɛ ra häi Cilicia, nɛ bi mba ma tedegä ua Jerusalén. Nɛ dán xäcä rán xädi ra Gamaliel, nɛ dán xäcä xɛn ho yún t'ɛdi ɛ ma ngarpa bøtahɛ. Nɛ ɛmmɛ mi ɛhyagä nangue rá 'bɛfi Oja ngue gätho ma mbɛi, tengutho ahɛ ya. <sup>4</sup> Nɛ madí undä ran ɛnbi to'o gätho mi ɛc'yɛi ra Jesús, nɛ 'da'ɛ dá ho nɛ'ɛ mi'da, yɛn 'yohɛ nɛ'ɛ yɛ xisu dá sixpɛ fädi. <sup>5</sup> Nu ra hmumbäjä nɛ yɛ dɔc'yɛi da zä dín juanni 'bɛ'a xtá øt'ä, nguetho dá cɛmba yá sɔcuɔ bi 'dacä, gue mí ɛna xcá un yɛ ngərpi bɛ ja yá nijä ma mijudíohɛ bɛ Damasco. Nɛ dá hɔx ra 'yu dá mba bɛ Damasco. Nu ra sɔcuɔ dá jɛcä ngue'a



ran t'ɛdi ga cot'a fädi yu 'yɛc'yɛi, nɛ dí ɛna xcuá si  
ua Jerusalén, ngue xtá nu ua ran ɯnbi.

*Nu ra Pablo bi ma ha bin jabu í 'yɛc'yɛi*

<sup>6</sup> Nɛ nu'bɯ mán 'yogä bu 'yu hänbɯ Damasco, tengu'bɯ mbɛ huxyadi, bá cɔ n'da ra nyot'i mahɛts'i, ngue nts'ɛdi bi hyärpɯ dí 'bäi. <sup>7</sup> Nugä dá tɔng bu häi, nɛ dá ø'a n'da ra nde bi xiqui: “Saulo, Saulo, hanja gní ɯngagui,” bi 'yɛngui. <sup>8</sup> Nɛ dá thɔti: “To'o i ma Hmu.” Nɛ nu'a bí xiqui: “Nugä dra Jesús, dra mɛngu nazaret, guecä gadí ɯngagui.” <sup>9</sup> Nɛ nu'ɯ 'da mín 'yogähe bi nu'a ra nyot'i, pɛ him bi 'yø'a ra nde ngue bi zocä. <sup>10</sup> Nɛ dá änni: “Ma Hmu 'bɛ'a sä ga øt'ä.” Nɛ nu ra Hmu bi 'yɛngui: “Dami ndants'i ní mba bu Damasco, nubɯ, da si'a bu 'bɛ'a gätho dá sän'ni'i gui 'yøt'e.” <sup>11</sup> Nɛ nugä 'bex dán xädä nangue'a ra nyot'i, nɛ nu'ɯ mín 'yogähe bi gərca ma 'yɛ, nɛ dá sømhbɛ bu ja ra hnini Damasco.

<sup>12</sup> Nɛ mi 'bɯpɯ n'da ra hocjɔ'i í Ananías, ngue mi tɛnni xɯn ho yún t'ɛdi ra Moisés. Nɛ gätho yu judío mi 'bɯpɯ mi numanho a. <sup>13</sup> Nu ra Ananías bi zøpɯ däm 'bɯcä, nɛ bi xiqui: “Ma cu'i Saulo, dami hyand ran nɛqui ni dä ya.” Nɛ 'bex bi zø ma dä, nɛ bi zä dá nu a ran 'yohɯ buya. <sup>14</sup> Nɛ bi xiqui: “Nu'a Ojɔ mi thɔnde ma ngɯrpa bøtahɯ bi huahn'na'i ngue gui pɔdi 'bɛ'a rá pähä a. Nɛ bi ja'a'i gá nu rá Hoga Ts'unt'ɯ, nɛ bi ja'a'i ngue gá 'yørpa rá nde a. <sup>15</sup> Nuya gui mam bu 'bɯh yu jɔ'i 'bɛ'a gá nu nɛ 'bɛ'a gá 'yøde. <sup>16</sup> Nɛ hin'yɯ 'bɛ'a man'da gui tø'mi, dami ndants'i gan xixyɔ, gui 'yɛc'yɛi majuɔni a ra Hmu ngue di 'uec'a'ɯ ní ts'oqui nangue rá thuhu a ra Hmu,” bi 'yɛngä ra Ananías, bi 'yɛn'a ra Pablo.

*Bi man ra Pablo hanja bi mba b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> h<sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> judío*

<sup>17</sup> Nε xø bi 'yεna:

—Nε nu'b<sub>u</sub> jãmbá pengä ua Jerusalén, dán ya'be Oja b<sub>u</sub> mbo ra danija, nε nu Oja bi jacä dá nu tengu n'da ra t'i. <sup>18</sup> Nε dá nugä ra Hmu, bi 'yεngui: “Dahmantho dami pøngua Jerusalén, nguetho hin da t'ørpamasu 'be'a gui ma nanguecä.” <sup>19</sup> Nε dá xi'a: “Ma Hmu, nu' b<sub>u</sub> ma mēnguhe ua gätho i paði 'be'a gätho dá øt'ä, dá mba b<sub>u</sub> gätho ma nijahe, nε dá unba u gätho bi 'yεc'yēi i, nε dá cot'a fädi u. <sup>20</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> mi mba ntho ra Esteban mi 'bäcä b<sub>u</sub>, nε 'da'angu dá bēmhbē u bin hote, nε dá jamansup yá pahni u.” <sup>21</sup> Pε nu ra Hmu bi xiqui: “Ní mba, nguetho ga pēnh'na b<sub>u</sub> yab<sub>u</sub> guep<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> h<sub>u</sub> ja'i ngue hing y<sub>u</sub> judío,” ngub<sub>u</sub> bi xiqui, bi 'yεn'a ra Pablo.

*Nu ra Pablo bi mba ma dä b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> h<sub>u</sub> hmudof<sub>u</sub>i*

<sup>22</sup> Nu' b<sub>u</sub> bi 'yømanho 'be'a bi man'a ra Pablo, asta gue'b<sub>u</sub> mí ma da mba b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> h<sub>u</sub> ja'i hing y<sub>u</sub> judío. Nubaya bin cuε' b<sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío i 'bäp<sub>u</sub> gue hing y<sub>u</sub> 'yεc'yēi, bi mbafi nε bi 'yεna:

—Dá tho na ran 'yoh<sub>u</sub>, man'da xun ho 'b<sub>u</sub> hin di thoqui dim 'b<sub>u</sub>i, bi 'yεn' b<sub>u</sub>.

<sup>23</sup> Man'da bi mbafi bi hua't' yá pahni nε bi 'yents' y<sub>u</sub> fonthäi. <sup>24</sup> Nu ra hmudof<sub>u</sub>i bi manda da ts'ixp<sub>u</sub> mbo ra Pablo, nε bi manda da mba m'bei, ngue ndep'a dín juan'na ra Pablo hanja ná mba' b<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i. <sup>25</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> i pa nthat'i ra Pablo ngue ra xifani, bi 'yän'na ra dof<sub>u</sub>i ngue mi 'bäp<sub>u</sub>:

—Ha i ja nin t'ε dih<sub>u</sub> gui fe'a n'da ra romano nu'b<sub>u</sub> hin ní t'ørpa ran juanbi, bi 'yεn'a ra Pablo.

26 Nε nu'bɯ mi 'yø'a ra dofɯi a bi man ra Pablo, bi mba bá xi'a rá hmu nε bi 'yɛmbi:

—Dami jamansu 'be'a guí ørpa na ran 'yohɯ, n'da ra romano na.

27 Nε bá ɛ'a ra hmudofɯi bɯya, bi 'yän'na ra Pablo:

—Ha majuani gue'e gra romano.

Nu ra Pablo bi dadi:

—Haha, bi 'yɛna.

28 Nu ra hmudofɯi bi 'yɛmp'a:

—Xɯn ngu ra mbeti dá jut'ä ngue dán romanogä.

Nu ra Pablo bi xi'a:

—Pε nugä mbadi thoho ma ta bin t'un ran t'ɛdi gue din romano, janangue'a man'da dra romanogä.

29 Nε nu'a ra hmudofɯi bin su nguetho ya xí du't'i nε nu'a ra Pablo ra romano na. Janangue'a nu'ɯ nte bi 'yørpa ra Pablo, ɛna xtá mbei.

*Nu ra Pablo mi 'bäpɯ ja rá junta ɯ yá hmumbäjä yɯ judío*

30 Nε nu'bɯ mi hyats'i, nu ra hmudofɯi nde da badi hanja í yäp'ɯ yɯ judío, bi xocta'a ra Pablo mán thu't'i, nε bi manda dim peti yɯ hmumbäjä nε yá ngərpi yɯ judío. Nε bi zix'a ra Pablo bɯ dim peti.

## 23

1 Nu ra Pablo ɛmmε madín hyɛthɯ bɯ, nε bi xifi:

—N'yohɯ ahɯ, nugä zai dí øt'ä'a i xicpa ma mbɯi Oja, asta gue ra pa jabɯya, bi 'yɛm 'bɯ mí dɯ'mi din yä.

2 Pε nu ra Ananías, ra dambäjä, bi xi'ɯ gue 'darpɯ mi 'bähmbɯ ra Pablo, da mberpa rá nde. 3 Nu ra Pablo bi xi'a ra Ananías bɯya:

—Oja da mbeɸ'a'i nguetho yoho ni mbɸi. Sä guí ɛmhɸ hin dá øt' yɸn t'ɛdi, pɛ go gue'ahɸ hin guí øthɸ yɸn t'ɛdi, ngue gadí manda da 'berca ma nde.

<sup>4</sup> Nɛ nu'ɸ 'darpɸ mi 'bähmi bi 'yɛmbi:

—Hanja gní that'a ra dambäjä ngue bi huahn'na Oja.

<sup>5</sup> Ra Pablo bi dadi:

—Cu ahɸ, hin dí pɛcä ngue ra dambäjä a, nu'ɸ xcá pɛcä hin xcá thatä 'bɸ, nguetho nt'o't'i gue hin ga c'aman'ɸ ma ngɸrpihɸ, bi 'yɛmbi.

<sup>6</sup> Nɛ nu'a ra Pablo 'bɸ mí nu'ɸ 'da gue hupɸ ja ra junta, bi badi hinga 'da'ingu yá t'ɛc'yɛi ɸ, nguetho 'da'ɸ bi dɛn'dɸ i man yɸ saduceo nɛ nu mi'da bi dɛn'dɸ i man yɸ fariseo. Janangue'a nu ra Pablo bi 'yɛmp'ɸ 'bɸpɸ ja ra junta:

—N'yohɸ ahɸ, nugä dra fariseogä, nɛ xin rá ts'ant'ugä n'da ra fariseo. Nugä dí 'bäcua nɛ guí ørcahɸ ran juɸnbi nguetho dí ɛc'yɛi gue i ndants' mahøn'a ɸ i tu, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>7</sup> Nɛ nangu'e'a xí man na ra Pablo bin junthɸ yɸ fariseo ɸ yɸ saduceo, nɛ gätho bin hecpɸ ja ra junta.

<sup>8</sup> Nguetho i man'ɸ yɸ saduceo gue hingui ndants' mahøn'a ɸ i tu, nɛ i ma ngue njo'o yám 'bɛhni Oja mahɛts'i, nɛ i ma ngue njo'o yɸn dahi. Pɛ nu yɸ fariseo gätho i ɛc'yɛi. <sup>9</sup> Bin ja n'da ra mbahni, nɛ nubɸya bin ndants'i 'da'ɸ yá xänbate ɸ yɸ fariseo, bi 'yɛn'ɸ:

—Nuna ran 'yohɸ 'bäcua, nte män ts'o bi 'yøt'e. Xi'bɸ majuɸni n'da ran dahi o gue n'da rám 'bɛhni Oja mahɛts'i bin yɸui, nde'bɸ hin ga sɸhmbɸ Oja, bi 'yɛna.

<sup>10</sup> Pɛ nu'ɥ 'bɥpɥ ja ra junta, ɛmmɛ bin sɥ'ɥ, asta gue'bɥ mí zu ra hmudofɥi da sɛn'inde ra Pablo. Bi xih yá dofɥi bɥya gue ba jɥcpɥ 'bɥh yɥ ja'i, nɛ da zix mahɔn'a bɥ ja ra ngundofɥi.

<sup>11</sup> Nɛ nu'bɥ min xui, ra Hmu mahɛts'i bim 'bähmi ra Pablo nɛ bi 'yɛmbi:

—O di tu ni mbɥi Pablo, nguetho ngutho gui ma bɥ ja ra dɔhnini Roma nanguecä, tengutho gá mangua Jerusalén.

### *Mi ɛna xtá tho ra Pablo*

<sup>12</sup> Nu'bɥ mi hyats'i, 'da'ɥ yɥ judío 'da'ingu bi bɛn'ɥ da hyo ra Pablo, nɛ bi ma jatho di ja'ts'a bi man'ɥ. Nɛ bi 'yɛn'ɥ ngue hin din sihmɛ, xíng ra dehe da zi, asta gue'bɥ go bi hyo. <sup>13</sup> Nɛ mi pongui yote má 'yohɥ ɥ 'da'angu bi ma ngue da hyo ra Pablo. <sup>14</sup> Nu'ɥ bi mba bɥ 'bɥh yɥ hmumbäjä nɛ yɥ dɔc'yɛi, nɛ bi xifi:

—Nugähe dá mamhbe majuaɲi 'bɛ'a ga øthe, nɛ hin dan sihmɛhe asta gue'bɥ go dá hohe ra Pablo.

<sup>15</sup> Janangue'a nu aɥ nɛ'ɥ mi'da guín 'yohɥ bɥ ja ra junta, nu'bɥ nixudi gui xihmbɥ ra hmudofɥi ba si'a ra Pablo, gui 'yɛmbi gue gui 'yänhdɥ mi'da yɥn t'änni. Janangue'a nugähe bɥya, dan sähe gua täcuahe bɥ ja ra 'yu, ga hohe, bi 'yɛn'ɥ.

<sup>16</sup> Pɛ nu rá 'bɛ'ue ra Pablo bi 'yøde 'bɛ'a nde da 'yørpa yɥn 'yohɥ. Bi mba bɥ ja ra ngundofɥi nɛ bi xi'a ra Pablo. <sup>17</sup> Nu ra Pablo bi zonh'na n'da ra dofɥi bɥya, bi 'yɛmbi:

—Dami six na ra ts'unt'ɥ bɥ bí 'bɥh ra hmudofɥi, nguetho i ja 'bɛ'a da xifi.

<sup>18</sup> Nu ra dofɥi bi zixpɥ 'bɥ'a rá hmu, nɛ bi xifi:

—Nu'a ra Pablo ngue i ofädi, bi zoncagui nε bi 'yäc ra mate gua siua na ra ts'unt'ɥ, nguetho ja 'bε'a da xi'i.

<sup>19</sup> Nu ra hmudofɥi bi bεntpa rá 'yε ra ts'unt'ɥ, n'danni bá änni:

—'Bε'a guín nde gui xiqui.

<sup>20</sup> Nu'a ra ts'unt'ɥ bi xi'a ra hmudofɥi bɥya:

—Nu'ɥ 'da yɥ judío bin yäɛ'ɥ, bi ma da 'yä'a ra mate 'bɥ nixudi, ngue gui sixpɥ mahøn'a bɥ ja ra junta ra Pablo, nguetho da 'yɛn'i, da 'yän mi'da yɥn t'änni. <sup>21</sup> Pε 'yo guí øt'e 'bε'a da xi'i, nguetho i pongui yote má 'yohɥ yɥ judío ngue xɥn jot' ra 'yu, i täcua bɥ ra Pablo. Nu'ɥ, 'da'angu xɥm ma ngue xín din sithe xín din sihmε asta gue'bɥ go bi hyo ra Pablo. Nε i tɔp'a thoho 'bε'a go gui ma, bi t'ɛmp'a ra hmudofɥi.

<sup>22</sup> Nu ra hmudofɥi bi hεcua ra ts'unt'ɥ ngue njon da xifi, ngue ya xí xi'a ra hmudofɥi. Nε nubɥya bi xifi da mba.

*Nu ra Pablo bi mba m'bɛhni bɥ 'bɥh ra Félix*

<sup>23</sup> Nubɥya nu ra hmudofɥi bi zohn'dɥ yoho yɥ ngɥrpa dofɥi, bi xifi din sä yociento ndofɥi da mba bɥ ra hnini Cesarea 'bɥ guto nxui. Nε da mbähä mi hyäte ma 'dɛt'a yɥ dofɥi ngue din tɔgue, nε da mbähä mi yociento yɥ dofɥi ngue i cɥ yɥn ts'ät'ɛgui.

<sup>24</sup> Nε bi manda da thøspa yɥ fani ngue da hyux a ra Pablo. Nε bi xifi di jamansu xɥn ho bɥ 'yu, asta gue'bɥ go bi dä bɥ 'bɥh ra ts'ut'abi Félix. <sup>25</sup> Nε bi 'yo't'a n'da ra sɔcuɔ ra hmudofɥi, bi mbεnpa ra ts'ut'abi Félix.

<sup>26</sup> Nε bi 'yɛn'a ra sɔcuɔ:

“Nugä dra Claudio Lisias, dadí zεngua'i, gra Félix, gra hoga ts'ut'abi. <sup>27</sup> Nuna ran 'yohɥ na,

nu'b<sub>u</sub> mi b<sub>ent</sub>' y<sub>u</sub> judío, nde xtá hyo. P<sub>e</sub> dá y<sub>am</sub>hbe nangue x<sub>en</sub> ngu y<sub>u</sub> dof<sub>ui</sub>, nguetho dá øcä ngue ra romano na. <sup>28</sup> Nugä him mí p<sub>adi</sub> hanja bi mba ma y<sub>api</sub>, dá sixp<sub>u</sub> ja rá junta y<sub>u</sub> judío. <sup>29</sup> P<sub>e</sub> nub<sub>u</sub>ya dá øde ngue h<sub>ont</sub>'<sub>u</sub> y<sub>un</sub> t'ēdi zēhē y<sub>u</sub> judío ngue í mba ma y<sub>api</sub>, nē hin'y<sub>u</sub> 'bē'a dí tho, o gue dín ofädi. <sup>30</sup> Nē nu'b<sub>u</sub> mi sicä 'bē'a nde da 'y<sub>ot</sub>' y<sub>u</sub> judío, ngue nde da hyo, 'bex dá p<sub>en</sub>h'na b<sub>u</sub> guí 'b<sub>ui</sub>. Nē dá xi'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ny<sub>ap</sub>ate gue da xi'i 'bē'a ní mb<sub>es</sub>pa ra hnuman'<sub>u</sub>. Nē h<sub>ont</sub>'a dá xi'a ya," bi 'y<sub>en</sub>'a rá s<sub>oc</sub>u<sub>a</sub> ra hmudof<sub>ui</sub>.

<sup>31</sup> Nu y<sub>u</sub> dof<sub>ui</sub> b<sub>u</sub>ya bi 'y<sub>ot</sub>'e tengu bi xi'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> hmu. Nu'<sub>u</sub> bi zix'a ra Pablo 'b<sub>u</sub> min xui, asta gue'b<sub>u</sub> mí z<sub>om</sub> b<sub>u</sub> Antípatris. <sup>32</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí hyax b<sub>u</sub>ya, bá peng b<sub>u</sub> y<sub>u</sub> dof<sub>ui</sub> gue him madín t<sub>og</sub>ue. P<sub>e</sub> nu'<sub>u</sub> gätho madín t<sub>og</sub>ue bi thoqui bi zix'a ra Pablo <sub>u</sub>. <sup>33</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí z<sub>om</sub> b<sub>u</sub> ra hnini Cesarea, bin d<sub>ap</sub> ra s<sub>oc</sub>u<sub>a</sub> ra ts'ut'abi, nē bi mba ma d<sub>a</sub> b<sub>u</sub> ra Pablo. <sup>34</sup> Nē nu'b<sub>u</sub> mi nu'a ra ts'ut'abi a ra s<sub>oc</sub>u<sub>a</sub>, bi 'y<sub>an</sub>'na ra Pablo:

—Hap<sub>u</sub> ni häi.

Nē nu ra Pablo bi xifi gue ra m<sub>en</sub>gu b<sub>u</sub> ra häi Cilicia. <sup>35</sup> Nu ra ts'ut'abi b<sub>u</sub>ya bi xi'a ra Pablo:

—Nugä ga øcä 'bē'a guí mam 'b<sub>u</sub> bi z<sub>o</sub>'<sub>u</sub> di y<sub>ap</sub>'i'i.

Nē bi manda da mba m'bädi b<sub>u</sub> ja rá nguts'ut'abi ndud<sub>an</sub> Herodes.

## 24

### *Nu ra Pablo bin ju<sub>an</sub> zēhē b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra Félix*

<sup>1</sup> Nē nu'b<sub>u</sub> mi jua'a c<sub>ut</sub>'a pa, bi mba b<sub>u</sub> ra Ananías, ra hmumbäjä, nē 'da y<sub>u</sub> d<sub>ac</sub>'yēi, nē ra Tértulo ran hocpate. Nē bi xi'a ra ts'ut'abi 'bē'a í mba ma y<sub>api</sub> ra Pablo. <sup>2</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí ts'onh ra Pablo, bi d<sub>u</sub>'mi bin y<sub>ap</sub>ate a ra Tértulo. Nu'a bi xi'a ra Félix:

—Nugähe dí pähmbe ngue nangu'e i ja ran johya ua ra häi dí 'bähmbe. <sup>3</sup> Nε gäthogähe man'da dí 'bähmbe xän ho nangu'e 'be'a guí øt'e. Nε gätho yu pa dí xi'ahe ra jamadi nangu'e. <sup>4</sup> Nuya hingui ngu 'be'a ga xi'a'i, pε gui 'yørca ra mate gui 'yøde 'be'a dí xi ahe. <sup>5</sup> Nuna ran 'yohu, εmme ra ts'om'bäi na, nε εmme di parba yu judío hønbu go hapu 'bui ngue gätho ra ximhäi. Nε nuna, rá ngärpi 'da'u yu jã'i t'εmbi yu nazareno. <sup>6</sup> Nu'a mí nde xtí ts'on ra danija bu Jerusalén, pε nugähe dá benthe, nε dí εmhbe xcá juanbahe tengu im mam bu ja man t'εdihe. <sup>7</sup> Pε nu ra hmudofai, ra Lisias a, con rá ts'edi bá jεcpu mi 'bähmbe. <sup>8</sup> Nε bi xije dan yafe ua. Nuya, nu'bu gui 'yän zεhe a, gui pãdi gue majuañi 'be'a gätho ní mba ma yapi, bi 'yεmp'a ra ts'ut'abi a ra Tértulo.

<sup>9</sup> Nε nu'u yu judío min 'yohu, 'da'angu bi man'u. <sup>10</sup> Nε nu ra ts'ut'abi bi un ran t'εdi ra Pablo gue din ya buya. Nu ra Pablo bi ma, bi 'yεna:

—Nugä i hu ma mbui ngue sä dan juandä ua, nguetho guí pãdi 'be'a nám 'bähmbe dyu judíohe, gue xän ngu yu jεya guín ts'ut'abi ua. <sup>11</sup> Nu'bu guí nde gui pãdi, sä gui pãdi, ja mán 'de'mayo ma pa ya gue dá mba bu Jerusalén, dá thande Oja bu. <sup>12</sup> Nε nu'u ma mijudíohe him bi nu 'bu 'bo'o xcán junthe, xím bi nu 'bu 'bo'o xcá parbi, xínga guepu ja ma danijahe, xínga guepu ja ma t'anijahe, xínga guepu gätho ra hnini. <sup>13</sup> Nuya hingui sä dín juanni xän ho nguetho him majuañi 'be'a ní yacpä ya. <sup>14</sup> Pε nuya dadín juandä gue dí tendä ra 'yu ma'da'yo, nε gue'a εmbi him majuañi u. Pε guet'a ra 'yu mí ten'du ma ngärpa bøtahe, gue mí numansu Oja



nguetho dí ɛc'yɛi 'bɛ'a gätho män t'o't'i bɥ ja rá sɔcuɔ yán t'ɛdi ra Moisés nɛ yá sɔcuɔ yɥ pɔngahya. <sup>15</sup> Nɛ nugä dí tɔ'mi 'bɛ'a nín ho da 'yɔt' Oja, tengu i tɔmp' ya i 'bäcua. Nugähe dí ɛc'yɛihe ngue gätho xɥn du da ndants'i, nɛ'ɥ bi 'yɔt' ran ho, nɛ'ɥ bi 'yɔt' ran ts'o. <sup>16</sup> Janangue'a gätho dí ɔt'ä 'bɛ'a di bɛngä Oja n'dahma hin hapɥ da thɪnga ma ts'oqui, xínga guerpɥ 'bɥ Oja xínga guerpɥ 'bɥh yɥ ja'i, bi 'yɛna.

<sup>17</sup> Nɛ xɔ bi 'yɛna:

—Nɛ nu'bɥ mi thogui xɥn ngu yɥ jɛya, bá pengä bɥ Jerusalén ngue ga un yɥn t'unni ma mɛnguɥe, nɛ ga un yɥn t'unni bɥ ja ma dɔnijahe. <sup>18</sup> Nɛ ngubɥ dá ɔt'ä bɥ dɔnija, dá thɔnde Oja. 'Da'ɥ yɥ judío, yɥ mɛngu bɥ ra häi Asia dɔn tɪmhbe bɥ bɥya. Nɛ njom mí 'bɥpɥ xɥn ngu yɥ ja'i, xíng ra sɥi mi ja bɥ. <sup>19</sup> Nu'ɥ gue dɔn tɪngähe bɥ, nde'bɥ gue'ɥ xtambá 'yɛcua ɥ, xtá mangua 'bɥ ja 'bɛ'a dá ɔt'ä bɥ. <sup>20</sup> O gue guehya yɥn 'yohɥ 'bäcua da ma 'bɥ ja 'bɛ'a bi nuncä 'bɥ má mbagä bɥ ja ra junta. <sup>21</sup> Hɔnt'a nts'ɛdi dá mangä bɥ, nɛ dá ɛmbä ɥ: “Nu ahɥ guí ɔrcä ran ts'ɛmbi nam pa ya nguetho dí ɛc'yɛi ngue i ndants'ɥ i tu,” dá ɛngä, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>22</sup> Nɛ nu'bɥ mi 'yɔ'a ra Félix 'bɛ'a bi man ra Pablo, 'bɛx bi ma da guah ra junta, nguetho xɥn ngu ts'ɥ mi pa'a ra Félix nangue rá 'yu Oja. Nɛ bi xi'ɥ:

—Nu'bɥ dambá ɛcua ra hmudofɥi, ra Lisias, sä ga paçä 'bɛ'a gätho bɪn ja.

<sup>23</sup> Nɛ nu'a ra Félix bi manda da thoqui da mba m'bädi ra Pablo. Nɛ bi manda ngue da t'ørpa ran ho nangue'a, nɛ nu'ɥ yá amigo sä da mba bɥ nɛ di unni 'bɛ'a gätho da hyoni.

<sup>24</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí tho'i ts'u 'da y<sub>u</sub> pa, nu ra Félix bá peng b<sub>u</sub> ja ra hnini Cesarea, bán 'youi rá xisu í Drusila, nu'a ra judío a. Ne bi zon'na ra Pablo, ndepe da ma hague dán zā n'da da 'yɛc'yɛi ra Jesucristo. <sup>25</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi man ra Pablo nangué ram 'b<sub>u</sub>i njuǎntho, ne bi ma ngue di jamansu 'bɛ'a da 'yɔt'a n'da, ne bi ma din ja ran t'änni 'b<sub>u</sub> ran zɛgui nangué y<sub>u</sub> ts'oqui, nu ra Félix bin su b<sub>u</sub>ya, ne bi xifi:

—Hønt'a gá xic ya, 'bɛ ním 'bähma b<sub>u</sub> ja ra fädi mahøn'a, ne nu'b<sub>u</sub> da bongui ga zon'na'i mahøn'a, bi t'ɛmp'a ra Pablo.

<sup>26</sup> Nu ra Félix mí ɛna xtán gu't'i ts'u, n'dahma xtí thø'a ra Pablo. Janangué'a njǎnt'a thoho min zohni ne min yaui. <sup>27</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi gua'a nyojɛya bi mba ma poni a ra Félix, ne bi hyu'a ra Porcio Festo. Nu ra Félix 'b<sub>u</sub> mí bøm b<sub>u</sub>ya, bi zop<sub>u</sub> ra Pablo b<sub>u</sub> ja ra fädi, nguetho mí su da numan'u y<sub>u</sub> judío 'b<sub>u</sub> xtí hocpi.

## 25

### *Nu ra Pablo din juǎn b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra Festo*

<sup>1</sup> Nu ra Festo bi mba b<sub>u</sub> ra häi guep<sub>u</sub> din ts'ut'abi, ne hyupa bim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> ra hnini Cesarea, bi mba b<sub>u</sub> ra hnini Jerusalén b<sub>u</sub>ya. <sup>2</sup> Nub<sub>u</sub> Jerusalén, y<sub>u</sub> hmumbäjä ne yá ngærpi y<sub>u</sub> judío bi xi'a ra Festo, bi nyǎpi nangué ra Pablo. <sup>3</sup> Ne bi 'yørpa ts'ɛdi bi 'yǎp ra mate ngue da zohna ra Pablo ngue da zøm b<sub>u</sub> Jerusalén, nguetho im bɛn'u da gorpa b<sub>u</sub> 'yu, gue nde da hyo. <sup>4</sup> Pɛ nu ra Festo bi xifi ngue ofädi b<sub>u</sub> Cesarea ra Pablo, ne “mí ts'utho ga mbagä ya,” bi 'yɛmbi.

<sup>5</sup> Ne bi xifi:

—Nde'b<sub>u</sub> ga mbähä 'da ah<sub>u</sub> gue ja ni ts'edi<sub>u</sub>, n<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> ja mán ts'o bi 'yøt'a, sä gui yaf<sub>u</sub>.

<sup>6</sup> Nu ra Festo, masque mb<sub>e</sub> man 'det'a pa bim 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Jerusalén, bi mba b<sub>u</sub> Cesarea b<sub>u</sub>ya. Nu'b<sub>u</sub> mí hyax b<sub>u</sub>ya, bi mba b<sub>u</sub> ja rán juanbate, n<sub>e</sub> bi manda ba ts'i ra Pablo. <sup>7</sup> N<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> mi zòm b<sub>u</sub> ra Pablo, nu y<sub>u</sub> judío ngue bá n<sub>e</sub>xp<sub>u</sub> Jerusalén bi mbä'ts'i. N<sub>e</sub> εmme x<sub>u</sub>n ngu 'b<sub>e</sub>'a x<sub>u</sub>n ts'o í yapi. P<sub>e</sub> hingui sä da bøm majua<sub>ni</sub> 'b<sub>e</sub>'a bi man'ü. <sup>8</sup> Nu ra Pablo bi ma nangues<sub>e</sub> b<sub>u</sub>ya:

—Nte dá øt'ä ngue hingui ho nangu<sub>e</sub> man t'edihe dy<sub>u</sub> judíohe, xínga gue'a ra danija, xínga gue'a rán t'edi ra hmuts'ut'abi b<sub>u</sub> Roma, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Pablo.

<sup>9</sup> Nu ra Festo nde da 'yøt'a dí numanho <sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío, janangu<sub>e</sub>'a bi 'yän'na ra Pablo:

—Ha guí nde gui mba b<sub>u</sub> Jerusalén, guep<sub>u</sub> ba øt'a ran juanbi b<sub>u</sub>, nangu<sub>e</sub> 'b<sub>e</sub>'a í yap'a y<sub>u</sub> judío.

<sup>10</sup> Nu ra Pablo bi dadi:

—Hin'na, guecua rán säui da t'ørcä ran juanbi ua, nguetho bi 'da'a ran t'edi ra hmuts'ut'abi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Roma gue gui 'yørcä ran juanbi ua. N<sub>e</sub> nte mán ts'o xtá ørpa y<sub>u</sub> judío, gue gui sixcä b<sub>u</sub>. Nu'i guí padi x<sub>u</sub>n ho ngue te dá øt'ä. <sup>11</sup> P<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> xtá øt'ä n'da ran ts'o gue i man nin t'edi gui hyogui, jatho ga tu 'b<sub>u</sub>, hin ga 'dagui nangu<sub>e</sub> man däte. P<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> him majua<sub>ni</sub> 'b<sub>e</sub>'a ní yäcpä <sub>u</sub>, njo'o n'da i ja rán t'edi di dägä b<sub>u</sub> ja yú 'y<sub>e</sub> <sub>u</sub>. Nugä dí ä'a ran t'edi gui thocä b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra hmuts'ut'abi b<sub>u</sub> Roma, bi 'y<sub>e</sub>n'a ra Pablo.

<sup>12</sup> Nu'b<sub>u</sub> min yaf<sub>u</sub> yúm fäts'ih<sub>u</sub> a ra Festo, bi xi'a ra Pablo:

—Nu'b<sub>u</sub> guí εna ga dä ahe b<sub>u</sub> Roma, da zä 'b<sub>u</sub>, bi 'y<sub>e</sub>mbi.

*Nu ra Festo i yqui ra ts'ut'abi Agripa*

<sup>13</sup> Nu'b<sub>u</sub> mi tho'i 'da y<sub>u</sub> pa, n'da rá ts'ut'abi y<sub>u</sub> judío, ra Agripa na, ne'a rán ju, Berenice, bi zøm b<sub>u</sub> Cesarea di zengua a ra ts'ut'abi Festo. <sup>14</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> 'da y<sub>u</sub> pa, nu ra Festo bi xi'a ra Agripa nangu ra Pablo, bi 'y<sub>u</sub>mbi:

—O b<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub>, i ofädi, ngue bi zocua ra Félix, í Pablo a. <sup>15</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> má mbagä b<sub>u</sub> Jerusalén, nu y<sub>u</sub> hmumbäjä ne y<sub>u</sub> dác'y<sub>u</sub>ei ngue y<sub>u</sub> judío bi xicä nangu ra Pablo. Nu'<sub>u</sub> mi äp ran unbi nangu'e'a. <sup>16</sup> Ne nugä dá xi'ü: “P<sub>u</sub> nugähe dy<sub>u</sub> romanogähe hingui sä ga hohe n'da 'b<sub>u</sub> hinda nadí juänbähe <sub>u</sub>, ne dim 'bäp<sub>u</sub> ja yä hmi to'o di yäpi, din yäse.” Ngub<sub>u</sub> dá xifi. <sup>17</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> mi zøcua y<sub>u</sub>n yäpate, nu'b<sub>u</sub> mi hyats'i, 'bex dá mba b<sub>u</sub> ja man juänbate ne dá manda da ts'ixp<sub>u</sub> a ra Pablo. <sup>18</sup> Nu'b<sub>u</sub> mí 'bähmbe b<sub>u</sub> <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n yäpate, p<sub>u</sub> xínga n'dare bi ma gue y<sub>u</sub> ts'oqui tengu mím b<sub>u</sub>ngä ngue xtá ma. <sup>19</sup> P<sub>u</sub> hønt'a n'da ram hma madín junth<sub>u</sub> nangu 'be'a mi <sub>u</sub> c'y<sub>u</sub>ei z<sub>u</sub>he <sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío. Ne nangu n'da ran 'yoh<sub>u</sub> í Jesús nín junt'<sub>u</sub>, ngue bi du, p<sub>u</sub> nu ra Pablo nts'edi bi ma ngue i 'b<sub>u</sub>i, bi 'y<sub>u</sub>na.

<sup>20</sup> Nu ra Festo bi thoqui bi ma:

—Ne nugä hin dí p<sub>u</sub>cä ga øt'ä ran juänbi nangu 'be'a <sub>u</sub> c'y<sub>u</sub>ei y<sub>u</sub> judío. Janangu'e'a dá än'na ra Pablo 'b<sub>u</sub> nde da mba b<sub>u</sub> Jerusalén, da mba ma juänbi b<sub>u</sub>. <sup>21</sup> P<sub>u</sub> nu ra Pablo bi 'yäc ran t'edi, nde ga dā b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra hmuts'ut'abi Augusto b<sub>u</sub> Roma. Dá manda b<sub>u</sub>ya da 'bädi asta gue'b<sub>u</sub> bi zä ga p<sub>u</sub>hndä b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra hmuts'ut'abi, <sub>u</sub> n'a ra Festo.

<sup>22</sup> Nu ra ts'ut'abi Agripa b<sub>u</sub>ya, bi xi'a ra Festo:

—Nugä dín nde ga øde 'be'a da man'a ran 'yoh<sub>u</sub>.

Bi dā'a ra Festo baya:

—Nixudi da zā gui 'yøde.

<sup>23</sup> Man'da pa baya bi mba b<sub>u</sub> ja rá ngu ran juanbate ra Agripa n<sub>e</sub> ra Berenice. N<sub>e</sub> bi mba b<sub>u</sub> mbo gätho ja yá ts'edi, min 'yoh<sub>u</sub> y<sub>u</sub> hmudofai n<sub>e</sub> y<sub>u</sub> ngurpi b<sub>u</sub> ja ra hnini Cesarea. N<sub>e</sub> bi ts'ini x<sub>u</sub>n ho nguetho i ja yúts'edi. N<sub>e</sub> nu'a ra Festo bi manda da ts'ixp<sub>u</sub> ra Pablo. <sup>24</sup> N<sub>e</sub> nubaya bi 'yɛn'a ra Festo:

—Nu'i gra ts'ut'abi Agripa, n<sub>e</sub> ah<sub>u</sub> gy<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub>h<sub>u</sub> gätho guí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> ua ya, guí nuh<sub>u</sub> na ran 'yoh<sub>u</sub>. N<sub>e</sub> gätho y<sub>u</sub> judío 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> Jerusalén n<sub>e</sub>'u 'b<sub>u</sub>cua Cesarea madín yapi nanguehna. Nu'u njam'b<sub>u</sub> mi ε't'a mi xiqui ngue mi ädi da mba ntho. <sup>25</sup> P<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> má pãcã ngue nte bi 'yøt'a rán säui dí tho, dá ɛngä ga pɛnp<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra hmuts'ut'abi b<sub>u</sub> Roma, nguetho mí manse da mba ma dä b<sub>u</sub>. <sup>26</sup> P<sub>e</sub> hin'y<sub>u</sub> 'b<sub>e</sub>'a sä ga o't'ä a x<sub>u</sub> 'yøt'e ngue ga pɛnpa ma hmu. Janangue'a dá zonhdä na ran 'yoh<sub>u</sub>, gui 'yøhmb<sub>u</sub> ts'u 'b<sub>e</sub>'a da man ya, ma ts'ut'abi Agripa i. N<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> gá 'yøhmb<sub>u</sub>, masque da zā gui xij<sub>u</sub> baya 'b<sub>e</sub>'a da zā ga o't'ä nangue ran yapi. <sup>27</sup> Nguetho dí ɛna hingui ho ga pɛnp<sub>u</sub> n'da ra ofädi, n<sub>e</sub> nte má sɔcuã da jãts'i ngue da mam b<sub>u</sub> hanja i ofädi, bi 'yɛn'a ra Festo baya.

## 26

*Nu ra Pablo bin juqn zeh<sub>e</sub> b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>h ra ts'ut'abi Agripa*

<sup>1</sup> Nu'a ra Agripa bi xi'a ra Pablo:

—Da zā gui manse nangue'a zeh<sub>e</sub>, bi 'yɛmbi.

Nu ra Pablo bi uan rá 'y<sub>e</sub> n<sub>e</sub> bi ma nangues<sub>e</sub>. Bi 'yɛna:

<sup>2</sup> —I jagä ran johya, nguetho sä dam 'bäcä ua ja ni hmi, gra ts'ut'abi Agripa, ne sä gam mangä nangué 'be'a í yäcpä ma mijudíohe. <sup>3</sup> Nguetho guí pädí xən ho 'be'a gätho yún t'øt'e yə judío, ne guí pädí 'dahma 'dan'yo ma t'əc'yeyihe dyə judíohe. Janangué'a dí ä'a ra mate, guí 'yø'i ts'ə xən ho 'be'a gam mangä.

*Rám 'bui ra Pablo 'bə hin ní 'yəc'yeyi*

<sup>4</sup> Nu'ə gätho ma mijudíohe i pädí 'be'a ním 'bui dá øt'ä bə 'buh ma mēguhe, 'bə mán t'uhniğä ne'bə mām 'bucä bə Jerusalén, asta guehya. <sup>5</sup> Nu'ə hin'yə ra pähä da ma, pə maya'bə mi pädí ngue nya'a thoho dá tenni xən ho tengu man yə fariseo. Nu yə fariseo man'da əhya da 'yøt' man t'ədihe dyə judíohe xinda gue'ə mi'da. <sup>6</sup> Nuya dí 'bäcua ja ran juənbate, nangué'a 'be'a dí əc'yeyi. Nugä dí əc'yeyi 'be'a bi xi'a Oja ma ngərpa bombøtahe, ngue da xox'ə xən du. <sup>7</sup> Nugähe yám bom'beto ə 'dē'mayoho yá ts'unt'ə ma ngərpa bombøtahe ra Jacob, dí əhyahe ma pa ne ra xui nangué rá 'bēfi Oja. Ne nugähe dí tømhbə 'be'a bi man Oja, gue da xox'ə xən du. Nugä dí əc'yeyi gue majuañi bi d'əmi bi 'yøt'a, ne gue'a ní yäcpä ya ma mijudíohe, ma ts'ut'abi Agripa i. <sup>8</sup> Hanja gñi bēmhbə ngue hingui sä Oja da xox'ə xən du, bi 'yən'a ra Pablo.

*Bi man ra Pablo madí unba yə 'yəc'yeyi*

<sup>9</sup> Ne xø bi 'yēm mahøn'a:

—Guec zəhəgä, nya'a thoho dá bəngä ngue mi əngä xən ho 'bə ga səcä ra Jesús, ra mēngu Nazaret. <sup>10</sup> Nubə Jerusalén xən ngu yə 'yəc'yeyi dá cot'a fädi, nguetho bi 'dacä ran t'ədi yə hmumbäjä. Ne nu'bə

mi t'ɛna da mba ntho, 'da'angu dá bɛmhbe. <sup>11</sup> Nɛ xɛn ngu yɛ nidɪ dá ɛnba ɛ yɛ 'yɛc'yɛi bɛ ja ma nijɛhe dyɛ judiohe. Nɛ dá säpi dá sɛrpa yú t'ɛc'yɛi. Nɛ nugä ɛmmɛ min cuɛgä nangue'ɛ, nɛpɛ ja yɛ hnini yatho dá mbagä, dá un ran ɛnbi ɛ, bi 'yɛna.

*Bi mam mahøn'a ha bin jabɛ bi 'yɛc'yɛi*

<sup>12</sup> Nɛ xø bi 'yɛm mahøn'a:

—Nɛ dá cɛxä ra søcuɛ, ngue rán t'ɛdi yɛ hmumbäjä, ngue ga ɛnba yɛ 'yɛc'yɛi. Dá hɛ ra 'yu ná mba bɛ ra hnini Damasco. <sup>13</sup> Nu'i ma ts'ut'abi Agripa i, nu'bɛ mbɛ huxyadi dá nu bɛ 'yu n'da ra nyot'i bí 'yɛh mahɛts'i, nɛ man'da madí hyät'i xínda gue ra hyadi. Nɛ nu'a bi hyärpɛ dí 'bähmbe. <sup>14</sup> Nɛ nu'bɛ gätho má tɛnje bɛ häi, dá øcä n'da ra nde ngue ma ndesɛ í ts'oqui, ra hebreo, i ɛna: “Saulo, Saulo, hanja gní ɛngui. Xɛn hɛi guí øt'e, tengu n'da ra mbɛndɛni i pa ma sɛni ra t'o hndepe dim pɛfi xɛn ho, nɛ i nɛte thoho,” bi 'yɛngui. <sup>15</sup> Nɛ nugä dá änni: “To'o i, ma Hmu.” Nu ra Hmu bi dɛdi: “Nugä dra Jesús, guecä gadí ɛngui. <sup>16</sup> Nuya dami ndants'i, gui 'bäi. Nuya dán 'yusɛgä ua n'dahma gui ma nɛ gan juɛnni nangue gätho 'bɛ'a gá nu ya, nɛ gätho 'bɛ'a ga ut'a m'bɛjua.” <sup>17</sup> Nɛ bi 'yɛngui: “Nuya ga pɛhn'na'i bɛ 'bɛh yɛ jɛ'i hing yɛ judío, nɛ ga jamansu i nangue 'bɛ'a da nde da 'yøt'a'i yɛ judío, nɛ yɛ jɛ'i ngue hing yɛ judío. <sup>18</sup> Nɛ nangue nim hma, ga japi da xoc yú mbɛi yɛ jɛ'i nɛ him man din 'yo bɛ ja ra 'bɛxui, pɛ din ja ran nɛqui yú mbɛi. Nɛ ga japi da 'uɛpɛ ja rá ts'ɛdi ra zɪthu, nɛ din 'yo bɛ ja rá ts'ɛdi Ojä ma Ta. Nɛ din ja ra punbi yú ts'oqui. Nɛ da nu ra te mazɛi ɛ, nɛ gätho ran japi

ga unni, tengu mi'da dá 'uecä," bi 'yɛngä ra Jesús, bi 'yɛn'a ra Pablo.

*Ra Pablo him bi mbesta a bi man ra Hmu 'bɥ mín 'yuse*

<sup>19</sup> Nɛ nu ra Pablo bi thoqui bi xi'a ra ts'ut'abi Agripa:

—Nugä hin dá fɛsthoho 'bɛ'a bi xicä ra nde gue bá ɛh mahɛts'i. <sup>20</sup> Rá mbɛdi dá xi'ɥ 'bɥpɥ Damasco, gue di päh yán 'yomfɛni nɛ din 'yo bɥ rá 'yu Oja. Nɛ dá xifi da 'yɔt' ra 'bɛfi xɥn ho nguepɥ da fadi xɥ päh yán 'yomfɛni. Ngutho dá mangä bɥ Jerusalén, nɛpɥ gätho ra häi Judea, nɛ dá xicä yɥ ja'i ngue hing yɥ judío. <sup>21</sup> Pɛ nangue'a 'bɛ'a dá mangä, nu'ɥ 'da yɥ judío bi bɛntcä bɥ ja ra dɛnija, mi nde xta hyogui.

<sup>22</sup> Pɛ asta gue yɥ pa jabuya i fäxcä Oja. Nɛ dí xi'ɥ ja yá ts'edi, nɛ dí xi'ɥ hin'yɥ yá ts'edi. Nɛ hɔnt'a dí xänbi 'bɛ'a bi man ra Moisés nɛ 'bɛ'a bi man yɥ pɔngahya, ngue bin ja. <sup>23</sup> Nu'ɥ, bi ma ngue jatho da nu ran ɔnbi ra Cristo, nɛ gue'a ra mbɛdi da mba nsots'i bɥ 'bɥ'ɥ xɥn du. Da mba nsots'i guepɥ da zä di un ran nɛqui yá mbɛi ɥ yɥ judío, nɛ'ɥ hing yɥ judío, bi 'yɛn'a ra Pablo.

*Ra Pablo ndepe da 'yɛc'yɛi ra ts'ut'abi Agripa*

<sup>24</sup> Nɛ nu'bɥ ngubɥ mi man ra Pablo, nu ra Festo nts'edi bi mbafi:

—Nu'i gra Pablo, guín gät'i, ɛmmɛ xɥn ngu guí päh ra sɔcuä janangue'a guín gät'i.

<sup>25</sup> Bi dɛ'a ra Pablo baya:

—Hin dí jat'ä, gra hoga ts'ut'abi gra Festo. Pɛ gätho dí mangä majuani a. <sup>26</sup> Nu ra Agripa in ts'ut'abi bɥ 'bɥh yɥ judío, i 'bɛcua, i pädi nangue 'bɛ'a gätho dí mangä. Janangue'a hin dí su ga



mangua ja rá hmi. Ne dí haxa njuani ngue i paði, nguetho him bi t'agui 'bɛ'a bín ja, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>27</sup> Ne xø bi xih ra ts'ut'abi Agripa:

—Ma ts'ut'abi Agripa i, ha guí ɛc'yɛi 'bɛ'a bi man yá pøngahya Oja. Nugä dí paçä gue guí ɛc'yɛi, bi 'yɛmbi.

<sup>28</sup> Nu ra Agripa bɣya bi dat'a ra Pablo:

—Nu'i, guí nde 'bex ga päçä man 'yomfɛni, ngue ga ɛc'yɛi ra Cristo.

<sup>29</sup> Nu ra Pablo bi 'yɛmp'a:

—'Bexgue guehya, ogue niya'bɣ ts'ɣ, Oja i paði 'bɛ'a dín ndegä. Dín nde gue guí 'yɛc'yɛi, nɛ ahɣ gätho guí 'bɣhmbɣ ua guí øhmbɣ 'bɛ'a dím mangä ya. Ne dín nde guí cohmbɣ tengugä, pɛ hønt'ɣ yɣ cadena hin'na ɣ, bi 'yɛmbi.

<sup>30</sup> Ne nu'bɣ ngubɣ mi man ra Pablo, ra Festo ne ra Agripa bim 'bäi, nɛ'a ra Berenice nɛ'ɣ mi'da mi hupɣ. <sup>31</sup> Ne nu'bɣ mi mba bɣ thi, n'da ngu n'da bin yäɣɛ ɣ:

—Nu'a ran 'yohɣ ra Pablo, nte bi 'yøt'a ngue da du, xínga gue'a din ofädi, bin 'yɛmzɛhɛ ɣ.

<sup>32</sup> Nu ra Agripa bi 'yɛmp'a ra Festo:

—Nu'bɣ hin xtá ma din dä bɣ 'bɣh ra hmuts'ut'abi bɣ Roma, sä da mba nso'ts'i 'bɣ, bi 'yɛmbi.

## 27

### *Bi 'bɛnpɣ Roma a ra Pablo*

<sup>1</sup> Nu'bɣ ya xí hma ngue ga huhe ra barco, nɛ ga mbäçähe bɣ Roma, ra häi Italia, nu ra Pablo nɛ mi'da yɣ ofädi bi mba ma däpi a ra ngɣrpadofui, rá thuhu ra Julio, rá ngɣrpadofui ra hmuts'ut'abi Augusto bɣ Roma. <sup>2</sup> Dä huhe ra barco ngue bi

nɛxpɸ ra hnini Adramitio, nɛ ɛn'ɸ da thopɸ ja yɸ hnini bɸ ja ndendejɸ bɸ ra hăi Asia. Dá nɛxhe bɸ bɸya, nɛ dá mbăhmbe ra Aristarco, ra mɛngu ra hnini Tesalónica bɸ ra hăi Macedonia. <sup>3</sup> Nu man'da pa dá sɔmhbe bɸ ra hnini Sidón, dán săyahe bɸ. Nu ra Julio min yamanhoui ra Pablo, nɛ bi un ran t'ɛdi da mba bɸ 'bɸh yɸ amigo. Nɛ nu yɸ amigo bi un ran săya. <sup>4</sup> Nɛ nu'bɸ má nɛxhe bɸ, dá thohmbe bɸ nthɛ't'i ra t'ɸhăi Chipre i ja bɸ made ra dejɸ. Dá thothe bɸ n'danguadi nguetho ɛmmɛ ts'ɛdi ran dăhi bɸ njombɸ. <sup>5</sup> M'bɛjua dá thohmbe bɸ ja ra hăi Cilicia nɛ ra hăi Panfilia ja bɸ ndendejɸ. Dá sɔmhbe bɸ ra hnini Mira bɸ ra hăi Licia.

<sup>6</sup> Guepɸ bi dɪm bɸ n'da ra barco a ra hmudofɸi ngue bá nɛxpɸ Alejandría, ní mba bɸ ra hăi Italia. Nɛ nu'a ra hmudofɸi bi jaje dá huhe ra barco. <sup>7</sup> Nɛ xɸn ngu yɸ pa zɸ njante thohe dán 'yohe bɸ ja ra dejɸ, nɛ xɸn hɛi dá thohmbe bɸ gătho rá nyani ra t'ɸhăi Gnido. Nu ran dăhi him bi jaje njuantho dá uɛnthe, janangue'a yabɸ dá căthe njombɸ ja ra t'ɸhăi Creta, guepɸ nthɛ't'i ra t'ɸhăi Salmón. <sup>8</sup> Nɛ xɸn hɛi dá thohmbe bɸ gătho rá nyani ra t'ɸhăi Creta, nɛ dá sɔmhbe bɸ ja yɸn săya yɸ barco, t'ɛmbi Buenos Puertos. Nɛ hinga yabɸ ja ra hnini Lasea.

<sup>9</sup> Nɛ xɸn ngu yɸ pa ya dá 'bɛhmbe nangu ran dăhi, nɛ nts'utho bɸ dín 'yo ra barco bɸ ja ra dehe, nguetho yɸ pa ya i ja yɸn dăhi. <sup>10</sup> Nu'a ra Pablo bi xi'ɸ min 'yohɸ:

—N'yohɸ ahɸ dí xi ahɸ, nu'bɸ ga thohmbɸ, ga nuhɸ n'da ra 'yanthɪ nguetho xɸn hɛi thohe bɸ dí mba ma 'yoni ra barco. Nɛ hinga hɔnt'a ra barco nɛ ra 'bɛni ga 'bɛhmbe, pɛ ts'ɤrpɸ thohe nɛcăhɸ ga tuhɸ, bi 'yɛmp'ɸ.

11 Pɛ nu ra hmudofɥi man'da mi ɛc'yɛi 'bɛ'a bi ma rá mbɛti ra barco nɛ ra hmu ngue madí 'yoni, xinda gue'a 'bɛ'a mi man ra Pablo. 12 Nubɥ Buenos Puertos hingui ho ngue da gopɥ ra barco yɥ pa xɥ sɛ. Janangue'a nu'ɥ mbɛ gätho ɥ mi ɛna xcá sɔmhbe bɥ ra hnini Fenice, guepɥ xcám 'bɥhmbe yɥ pa xɥ sɛ. Nubɥ Fenice, ra hnini bɥ ra t'ɥhäi Creta, man'da ja yún säya xɥn ho bɥ yɥ barco, nguetho hin ɛ ts'edi thopɥ ran dahi.

### *Ran dahi bi 'yɛn ra dejɔ*

13 Nɛ n'da ra pa bi pom bɥ bí 'yɛh ran dahi, nɛ hinga nts'edi i 'yo. Nɛ ɛn'ɥ xɥn ho 'bɥ da thogui. Janangue'a bi gɥx'a ra t'ɛgui mi o bɥ mbo ra dehe, ngue rán ts'ammi ra barco. Dá thohmbe bɥya, zɥ njante thoho á tho'a ndendejɔ ra barco bɥ ra t'ɥhäi Creta. 14 Nɛ 'bex bá ɛ'a n'da ran dahi ɛmmɛ nts'edi, bá nɛxpɥ Creta. 15 Nɛ nu'bɥ mí mbɔdi bi ndøn ra barco ran dahi, him mí sä da mba ma 'yoni bɥya, dán unthe bɥya, nɛ dá tɛndahe ran dahi bɥ í mba. 16 Nɛ dá cäthe bɥ hɛrpɥ ja ra t'ɥhäi Claudia i ja bɥ made ra dejɔ, nguetho bi täc'i ts'ɥ ran dahi ra häi. Nɛ xɥn hɛi bɥ dá jɥxhe bɥ mbo a n'da zɥ t'ɥbarco ngue mí jat'a ra barco. 17 Nɛ nu'bɥ mi cɥrpɥ mbo ra t'ɥbarco, bi mba m'bänba yɥ xahi a ra barco ngue hin da xø'ts' yɥ xithɛ. Nɛ nu'ɥ bɥya mí supi da 'yɛn ran dahi ra barco bɥ ja ra 'bomu, nɛ da dontpɥ guepɥ t'ɛmbi Sirte. Janangue'a bi gɥcua yún thäcan dahi ra barco. Nɛ bi duxtho ran dahi ra barco bɥ ja ra dehe. 18 Man'da pa bɥya bi dɥ'mi bi hyørpɥ ja ra dehe yɥ 'bɛni mi hørpɥ mbo ra barco, ndepe hin di hyɥ ra barco, nguetho ɛmmɛ nts'edi mi ɛnje ran dahi. 19 Nɛ ná hyu pa bɥya dá sosɛgähe, dá hømhbɛ

thi 'bɛ'a gätho mí honi 'bɥ di 'yon ra barco. <sup>20</sup> Nɛ xɥn ngu yɥ pa ɛmmɛ mi ja yɥ güi, nɛ nya'a him bin c'ä ra hyadi, xínga gue yɥ sɔ 'bɥ xɥn xui. Nɛ dá nuhe n'da ran dätendähi ɛmmɛ nts'utho. Nɛ dí su ga tuhe.

<sup>21</sup> Nɛ nya'a thoho njom bin sihmɛ. Nu ra Pablo bim 'bäi bi 'yɛna:

—N'yohɥ ahɥ nde'bɥ xquí 'yøde 'bɛ'a dá mangä. Nde'bɥ xcambán säyahɥ bɥ Creta, nɛ hin xcá nuhɥ ran ɥnbi ya, nɛ hin xquí 'bɛh ni 'bɛnihɥ. <sup>22</sup> Pɛ nuya, o di tu ni mbɥihɥ, nguetho xínga n'da ahɥ gam 'bɛhmbɥ, pɛ hɔnt'a ra barco dim 'bɛdi. <sup>23</sup> Nguetho dám 'bä 'bɛ n'da rá m 'bɛhni Ojä mahɛts'i má xui, gue nugä rá mbetigä Ojä nɛ dí thande a. <sup>24</sup> Nɛ nu'a ram 'bɛhni bi xiqui: “O guín su Pablo, nguetho jatho da mba ma dä'i bɥ 'bɥh ra hmuts'ɥt'abi bɥ Roma. Nɛ nu'a Ojä hin di japi da du ɥ guí 'bɥhmbɥ ua ja ra barco, tengu gá 'yäpi,” ɛn'a rá m 'bɛhni Ojä mahɛts'i. <sup>25</sup> Nuya, n'yohɥ ahɥ, dan johyahɥ, nguetho dí ɛc'yɛi gue majuaɥi da 'yøt' Ojä tengu bi xic rá m 'bɛhni. <sup>26</sup> Pɛ nu ran dahi da 'yɛnjɥ bɥ ja n'da ra t'ɥhäi i ja bɥ made ra dehe, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>27</sup> Nɛ nu'bɥ ya xí gua'i 'dɛ'ma goho ma pa dí 'yohe, nubaya bi 'yɛngähe ran dahi bɥ ja rá xɛqui ra dejä t'ɛmbi Adria, 'bɥ mín xui. Nɛ nu'ɥ yɥ mbɛfi gue di 'yon ra barco, mím bɛni hinga yabɥ ja n'da ra häi. <sup>28</sup> Nɛ bi 'yɛni hangu nan hɛ ra dehe, 'däte ma 'dɛ'ma'dato metro nan hɛ. Nɛ bi dän'i ts'ɥ ra barco, bi 'yɛni mahɔn'a, nɛ nuya hɔnt'i 'däte ma yoto metro nan hɛ ra dehe. Janangue'a bi badi him ma yatho bɥ ndenthe. <sup>29</sup> Nu'ɥ mi supi da zøm bɥ ndenthe ra barco, gue din thɛhɥ yɥ do. Janangue'a bi 'yɛnt'i goho yɥ t'ɛgui ngue yán ts'ämmi ra barco,

bi 'yentpɐ ja rá xɐthä ra barco, ndepe hin din 'yo. Nε ɛmmɛ mi xønni din nɛqui. <sup>30</sup> Nu yɐ mbɛfi di 'yon ra barco mim bɛni xtá 'dagui, bi cə'ma man'da ra t'ɐbarco bɐ ja rá dehe. Pɛ bin häte, nguetho ɛna gue'ɐ yɐ t'ɛgui xtá 'yɛnt' mi'da bɐ ja rá yə ra barco, gue yán ts'əmmi. <sup>31</sup> Pɛ nu ra Pablo bi 'yɛmp'a ra hmudofɐi, nɛ'ɐ yɐ dofɐi:

—I nde da 'dah yɐ di 'yon ra barco, pɛ nu'bɐ da 'dah yɐ, hin da zä gui ponjɐ 'bɐ.

<sup>32</sup> Nu yɐ dofɐi bɐya bi hyɛcua yán thət'i ra t'ɐbarco, nɛ bi dux ra dehe, janangue'a njom bi 'dagui.

<sup>33</sup> Nɛ nu'bɐ t'ɐnɛqui tho nu'a ra Pablo bi xifi nde'bɐ din sihmɛ. Bì 'yɛna:

—Nuya, ná 'dɛ'magoho ma pa ya ngue mí tutho ni mbɛihɐ, nɛ hin gán sihmehɐ. <sup>34</sup> Nuya dí øt'ahɐ ra ts'ɛdi gui sihɐ ts'ɐ ra hmɛ. Nu'a dí zac ni jə'ihɐ a, nɛ guepɐ da zä xínga n'da gam 'bɛhmbe nɛ njon din ɐnbi, xíngui ts'ɐ.

<sup>35</sup> Nɛ nu'bɐ mi jua'a bi man'a ra Pablo bi hyəca n'da ra thuhmɛ, bi un ra jamadi Ojə bɐ ja yá hmi gätho mí 'bɐpɐ, nɛ bi xɛni bi dɐ'mi bi zi. <sup>36</sup> Nu'a bi man ra Pablo bi hyurpa yá mbɛi ɐ, bin sihmɛ ts'ɐ bɐya. <sup>37</sup> Nɛ nugähe í juaje yociento nɛ hyəte ma 'dɛ'ma 'dato njə'i mi 'bɛhmbe bɐ ja ra barco. <sup>38</sup> Nɛ nu'bɐ mi juadi bin sihmɛ ɐ, nu'a ra trigo mi hɔpɐ ja ra barco bi hyøm bɐ ja ra dehe, ndepa dí cəh nan hyɐ ra barco.

### *Bi xɛn ra barco ra dehe*

<sup>39</sup> Nɛ nu'bɐ mí hyats'i, him mi pədi 'bɛ'a rá thuhu ra häi bi hyandi. Nu'bɐ mi nu mi ja bɐ n'da ra 'yɛthe gue him mí ja yɐ do, guepɐ mim bɛni mi sä xtí cə't'

ra barco. <sup>40</sup> Bi hyɛcua yán that'i yuɔ ts'əmmi buya, bi zopu dehe. Ne bi xocua yán thu't'i yán thăcadehe ngue yám 'bă't'i ra barco. Ne bi 'yɛspa mahøn'a n'da ran thăcandăhi. Nu ran dăhi buya bi 'yon ra barco, ne bi dă'mi bi hyăm bu ja ra ndendeja. <sup>41</sup> Pe nu'bu má sŏmhbe hapu hingui hɛ ra dehe, dăn tîmhbe bu yoho yu 'yɛthe, n'da n'danni ní yɛhe. Nu'a rá yă ra barco bi yarpu ja ra 'bomu ne bin dă bu, ne him mi să da thogui. Pe nu rá xuthă buya bi mbudi bi xen ra dehe, nguetho nts'edi din the bu yu dehe. <sup>42</sup> Nu yu dofui buya, ɛna da hyo yu ofădi, ngue mi supi din xaha, da 'dagui. <sup>43</sup> Pe nu ra hmudofui him mi ndepe gue ne ra Pablo da tho, him bi japi da 'yŏt'e 'bɛ'a mim bɛn'u yu dofui buya. Bi manda ngue to'o pəh nan xaha, ra mbudi da zo bu ja ra dehe ne din xaha, da zŏm bu ja ra hăi. <sup>44</sup> Ne'u mi'da ngue him mi pəh nan xaha, bi 'yoxpu ja yu xithe o gue yu xeca barco. Ne gătho bi zŏmanho bu ja ra hăi.

## 28

### *Bi zŏm bu ra hăi Malta a ra Pablo*

<sup>1</sup> Ne nu'bu má sŏhmbe bu ja ra hăi, bi sije ngue rá thuhu ra t'uhăi Malta, i ja bu made ra dehe. <sup>2</sup> Nu yu mɛngu bu ɛmme bi 'yŏrcahe ran ho, nguetho bi 'yurcahe n'da ra sibi nguepu dăn tăspihe. Bin 'ye bu ne xu sɛje. <sup>3</sup> Nu ra Pablo bi pɛt yu 'yont'o, bi 'yuspɛ ja ra sibi, 'bex bi bŏn'a n'da ran dăte pozɛ bu ja ra t'o, nu'bu mi ză ra sibi. Ne nuna ra pozɛ bi zap rá 'yɛ ra Pablo, ne bin zarpu. <sup>4</sup> Nu'bu mi nu yu mɛngu bu ngue i zarpu ja rá 'yɛ ra Pablo ra pozɛ, bi 'yɛn'u:

—Masque ra hyodu na ran 'yoh<sub>u</sub>, masque him bi du b<sub>u</sub> ja ra dehe, p<sub>e</sub> nuya m'bejua da gut'a 'be'a xí 'yøt'e.

<sup>5</sup> P<sub>e</sub> nu ra Pablo bi huac rá 'y<sub>e</sub>, n<sub>e</sub> bi däh ra poz<sub>u</sub>, nín so b<sub>u</sub> ja ra sibi, n<sub>e</sub> nte mán unbi bi nu ra Pablo.

<sup>6</sup> N<sub>e</sub> nu'ü 'bäp<sub>u</sub>, mi tø'mi nde da nu 'b<sub>u</sub> da nden b<sub>u</sub> bi zapi, o gue da 'yagui n<sub>e</sub> 'bex da du. N<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> ná nya'a mi tø'mi, hin te bi ja, bi pä'a mim b<sub>e</sub>n'ü. N<sub>e</sub> **en'ü**: “Masque n'da ra oja na.”

<sup>7</sup> Nu'a rá ts'ut'abi ra t'ühäi Malta, í Publio a, mí jase n'da xequi rá häi jomb<sub>u</sub> dán tasp<sub>i</sub>he. N<sub>e</sub> bi xije ga mbähmbe b<sub>u</sub> rá ngu. N<sub>e</sub> hyu pa däm 'bühmbe b<sub>u</sub>, n<sub>e</sub> **emme x<sub>u</sub>n** ho bi 'yørcähe. <sup>8</sup> Nu rá ta a ra ts'ut'abi Publio ya xmí ü 'b<sub>u</sub> má sømhb<sub>e</sub> b<sub>u</sub>, mi ja ra pa n<sub>e</sub> ra mbøni. Nu ra Pablo bi mba b<sub>u</sub> da nu, bin yaui Oja n<sub>e</sub> bi gäx rá 'y<sub>e</sub>, n<sub>e</sub> 'bex bi zä b<sub>u</sub>ya. <sup>9</sup> N<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> min ja 'be'a bi 'yøt'a ra Pablo, gätho mi 'bup<sub>u</sub> ja ra häi ngue mín zäman'ü bi zøm b<sub>u</sub>, n<sub>e</sub> gätho bi hoqui, bi zä b<sub>u</sub>ya. <sup>10</sup> N<sub>e</sub> x<sub>u</sub>n ngu y<sub>u</sub>n t'unni bi 'daje, n<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> má mbäcähe, xø bi 'daje gätho 'be'a ga homhb<sub>e</sub> b<sub>u</sub> ja ra barco.

### *Bi zøm b<sub>u</sub> Roma ra Pablo*

<sup>11</sup> Nhyuzna däm 'bühmbe b<sub>u</sub> ja ra t'ühäi Malta, dá huhe n'da ra barco b<sub>u</sub>ya. Nu ra barco mi hø b<sub>u</sub> gätho y<sub>u</sub> pa x<sub>u</sub> s<sub>e</sub>, ngue bá nexp<sub>u</sub> Alejandría. Nu rá thuhu ra barco t'ëmbi y<sub>u</sub> gon'yoh<sub>u</sub> Cástor n<sub>e</sub> Pólux. <sup>12</sup> N<sub>e</sub> dá huhe ra barco, dá nexhe b<sub>u</sub> ra t'ühäi Malta b<sub>u</sub>ya, n<sub>e</sub> dá sømhb<sub>e</sub> b<sub>u</sub> n'da ra hnini Siracusa, ngue 'dan'yo ra häi, n<sub>e</sub> hyupa dán dehe b<sub>u</sub>. <sup>13</sup> Dá nexhe b<sub>u</sub>, n<sub>e</sub> dá cäthe b<sub>u</sub> ja ndendeja asta gue'b<sub>u</sub> go má sømhb<sub>e</sub> b<sub>u</sub> ra hnini Regio. N<sub>e</sub> man'da pa b<sub>u</sub>ya bin 'yo x<sub>u</sub>n ho ran dahi, n<sub>e</sub> ná yopa

dá sɔmhbe bɛ ra hnini Puteoli, gue ra häi Italia, nɛ dá cɛcähe bɛya. <sup>14</sup> Nubɛ, dá tɪmhbe 'da'ɛ yɛ cu nangue ra Cristo. Nu'ɛ bi xije dan säyahe bɛ nyoto pa. M'bejua bɛya dá hɛxhe ra 'yu í pa bɛ ra dahnini Roma. <sup>15</sup> Nɛ nu'ɛ yɛ cu nangue ra Cristo mi 'bɛpɛ Roma, mi øde ba ɛhmbe bɛ 'yu. Bá ɛh pɛya, bi dɛje bɛ ja ra hnini Foro de Apio, nɛ bi dɛje mi'da bɛ ra hnini Tres Tabernas. Nɛ nu ra Pablo 'bɛ mí nu, bi xi Ojɛ jamadi, nɛ nu Ojɛ bi hyurpa rá mbɛi bɛya. <sup>16</sup> Nɛ nu'bɛ má sɔmhbe bɛ ja ra dahnini Roma, nu ra hmudofɛi bi dɛ bɛ yɛ ofädi bɛ 'bɛh rá hmu yɛ mbädi. Pɛ nu'a ra Pablo bin t'un ran t'ɛdi dim 'bɛsɛ bɛ ja n'da ra ngu, nɛ hɔnt'a n'da ra dofɛi da mbädi.

*Bi man rá m Hman Ojɛ ra Pablo bɛ Roma*

<sup>17</sup> Nɛ nu'bɛ mi tho'an hyupa, nu ra Pablo bi zon'dɛ yɛ ngɛrpi yɛ judío ngue mí 'bɛpɛ. Nɛ nu'bɛ mim pɛti bɛ 'bɛ'a ra Pablo, bi 'yɛmbi:

—Man 'yohɛ ahɛ, nte man ts'o dá ørpä ɛ ma mijudíohɛ, xín dá festa yún thɛnde bi thocta ɛ ma ngɛrpa bombɔtahɛ, pɛ guehma bi mba ma dägä bɛ 'bɛh yɛ romano bɛ Jerusalén. <sup>18</sup> Nɛ nu'bɛ mi 'yørcä ran juɛnbi, nu'ɛ mi nde xtá hyɛga thoho, nguetho nte dá øt'ä ngue da thogui. <sup>19</sup> Pɛ nu ma mijudíohɛ him mi nde xtá hyɛga thoho, janangue'a dá äh ran t'ɛdi di dägä ua Roma. Pɛ hin'yɛ 'bɛ'a dí m bɛni dá yɛpä ɛ ma mijudíohɛ. <sup>20</sup> Janangue'a dá zohn'nahɛ dan nuhɛ nɛ dan yɛhɛ. Nujɛ dyɛ israelhɛ, dí tɔmhbe din ja 'bɛ'a bi man Ojɛ gue din ja. Pɛ dí ɛc'yɛi ngue ya bi dɛ'mi bin ja 'bɛ'a bi man Ojɛ, jananjabɛ nthu't'igä ra t'ɛgui ja ua, bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>21</sup> Nu'ɛ bi xi'a ra Pablo:



—Nugähe nte má sɔcuɑ bi 'bɛngähe ní 'yɛpɸ Judea nangu'e. Xínga n'da man 'yohɸɸ bí nɛxpɸ, bi man ran ts'o nangu'e, njo'o to'o bi yap'a'i. <sup>22</sup> Pɛ dí n nde gui xije ts'ɸ 'bɛ'a guím bɛni, nguetho hɔnbɸ bi zä i hma hingui ho 'bɛ'a guí ɛc'yɛihɸ, bi 'yɛn'ɸ.

<sup>23</sup> Nɛ nu'ɸ bim pɛti man'da ra pa nangu'e a xí ma, nɛ xɸn ngu ɸ bi zɔm bɸ mi 'bɸ'a ra Pablo. Nu ra Pablo bɸya gätho ra pa bi xifi nangu'e rá 'bɛfi i ɔt' Ojɑ ua ja ra ximhäi, nɛ 'bɛpɸ ní manda Ojɑ ɸ yɸ jɑ'i. Bi hyoni 'bɛpɸ dí 'yɛc'yɛi ra Jesús, nɛ bi 'yuti hapɸ nt'o't'i nangu'e ra Jesús bɸ ja rá sɔcuɑ ra Moisés, nɛ yú sɔcuɑ yɸ pɔngahyɑ. <sup>24</sup> Nu'ɸ 'da bi 'yɛc'yɛi 'bɸ mí man ra Pablo, pɛ 'da'ɸ him bi 'yɛc'yɛi. <sup>25</sup> Nɛ nu'bɸ him mí sä'ɸ ngue 'da'angu da bɛni, bi mbɸdi bi mba. Pɛ nu ra Pablo man'da ram hma bi xi'ɸ:

—Nuna rá Hogandəhi Ojɑ majuaɸi bi ma nu'bɸ mim pɔngahyɑ ra Isaías, nɛ bi xi'ɸ ma ngarpa bombɔtahɸ. <sup>26</sup> Nɛ bi t'ɛmp'ɸ:

Ní mba bɸ 'bɸh ni mijudíohɸ, nɛ gui 'yɛmbi:

“Nu ahɸ zai guí ɔhmbɸ nangu'e ni zaguhɸ, pɛ hin guí pəhmbɸ 'bɛ'a guí ɔhmbɸ.

Nɛ guín nuhɸ nangu'e ni dähɸ, pɛ hin guí pəhmbɸ 'bɛ'a guín nuhɸ,”

ngubɸ bi 'yɛmb yɸ jɑ'i.

<sup>27</sup> Nguetho nu yɸ jɑ'i xɸm mɛ yú mbɸi,

nɛ xíngui ts'ɸ cɸ't' yú zagu 'bɛ'a ɔde.

Nɛ tengu'bɸ di ts'ənt' yú dä,

nguetho su da nu,

su da 'yɔde,

nguetho hingui nde di pəh yú mbɸi

guɛpɸ da zä xcá hocpa yú mbɸi,

ɛn'a rá Hogandahi Oja 'bɯ mím pøngahya ra Isaías,  
bi 'yɛn'a ra Pablo.

<sup>28</sup> Nɛ bi thoqui bi 'yɛmbi:

—Dami paɬmbɯ ngue nuya da si'ɯ hing yɯ judío  
'bɛpɯ da zã dí zin Oja ɯ, nɛ gätho yɯ pa dí mba bɯ.  
Nɛ nu'ɯ, man'da da 'yø'ɯ, bi t'ɛmp'ɯ yɯ judío.

<sup>29</sup> Nɛ nu'bɯ mí gua'a bi ma ra Pablo, nu yɯ judío  
bi mba, nɛ bin junzɛɛ ɯ 'bɯ mí mba'ɯ, nanguɛ 'bɛ'a  
bi man'a ra Pablo.

<sup>30</sup> Nɛ nu'a ra Pablo bim 'bɛpɯ nyo jɛya bɯ ja ra  
ngu xí mihi. Nɛ gätho to'o bi mba bɯ, bi numanho.

<sup>31</sup> Nɛ nu ra Pablo bi ma 'bɛpɯ dí manda Oja ɯ, nɛ bi  
xänbi nanguɛ ma Hmuhɯ ra Jesucristo. Nɛ nu'a ra  
Pablo him mi supi to'o da 'yøde, nɛ njo'o to bi hecpi.

**Ra 'da'yonhogui nangue ma HmuhꞤ ra**  
**Jesucristo**  
**New Testament in Otomi, Eastern Highland**  
**(MX:otm:Otomi, Eastern Highland)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Eastern Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomí, Sierra [otm], Mexico

**Copyright Information**

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Otomi, Eastern Highland

**© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eed5311a-6154-516f-aead-3829b2989366